

RAV4

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA



"Güvenlik ve rahatınız için lütfen dikkatlice okuyunuz ve aracınızda bulundurunuz."

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No: 11 Yakacık 34876,
Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© **11/02 TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM42484T3

ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKİ TADİLATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

SEYYAR BİR ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI

Aracınıza, Mobil Alıcı-Verici Telsiz Sisteminin takılması, Elektronik Yakıt enjeksiyonu Sistemi (EFI), Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) ve SRS Hava Yastığı (SRS Airbag) gibi elektronik sistemleri etkileyebileceğinden, gerekli önlemler veya cihazın takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota Yetkili Satıcınıza danışınız.

BAKIM PROGRAMI

Lütfen bu kitabın "Periyodik bakım programı" sayfalarına bakınız

Kullanım ömrü 10 yıldır.

TOYOTA'NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlatıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da TOYOTA yetkili satıcınız tarafından sökülmesini temin ediniz.

ARACINIZIN YOL DIŞINDA VE ARAZİDE KULLANILMASINA İLİŞKİN NOTLAR

Aracınız aynı zamanda arazide kullanılmak üzere tasarlandığından, normal bir binek arabadan farklı kullanım ve manevraya sahiptir. Bu türdeki diğer araçlarda olduğu gibi aracınızı doğru şekilde kullanmazsanız, kontrolünüzü kaybedebilir veya kazaya sebep olabilirsiniz. 2. bölümdeki "Arazi aracının kullanımı" ile 3. bölümdeki "Arazide aracın kullanımı" başlıklı kısımları okumayı ihmal etmeyiniz.

İÇİNDEKİLER

Bölüm

1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım

Sayfa

1-1	Gösterge ve kumandalara genel bakış	1	
1-2	Anahtarlar ve Kapılar	7	
1-3	Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar	23	
1-4	Işıklar, Silecekler ve Buğu Çözücü	65	
1-5	Göstergeler, Sayaçlar Işıklı ve Sesli Uyarılar	75	
1-6	Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni	83	
1-7	Radio-Teyp sistemi	91	
1-8	Klima sistemi	103	
1-9	Diğer ekipmanlar	109	

2. TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER 123

3. ÇALIŞTIRMA ve SÜRÜŞ 135

4. ACİL BİR DURUMDA 147

5. PASLANMANIN ÖNLENMESİ ve DIŞ BAKIMI 165

6. BAKIM GEREKSİNİMLERİ 171

7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım

7-1	Giriş.	179	
7-2	Motor ve Şasi	185	
7-3	Elektrik donanımı	195	

8. TEKNİK DEĞERLER 207

9. İNDEKS 215

BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

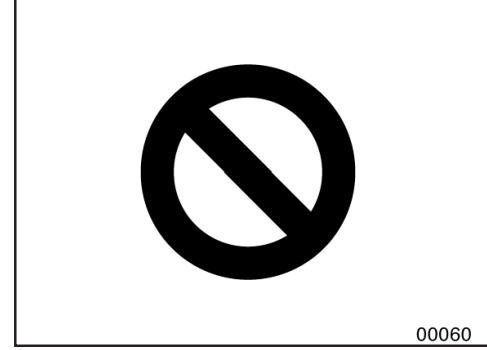
Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “**DİKKAT**” ve “**UYARI**” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.

 DİKKAT
Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

UYARI
<i>Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</i>

Emniyet Sembolü



Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

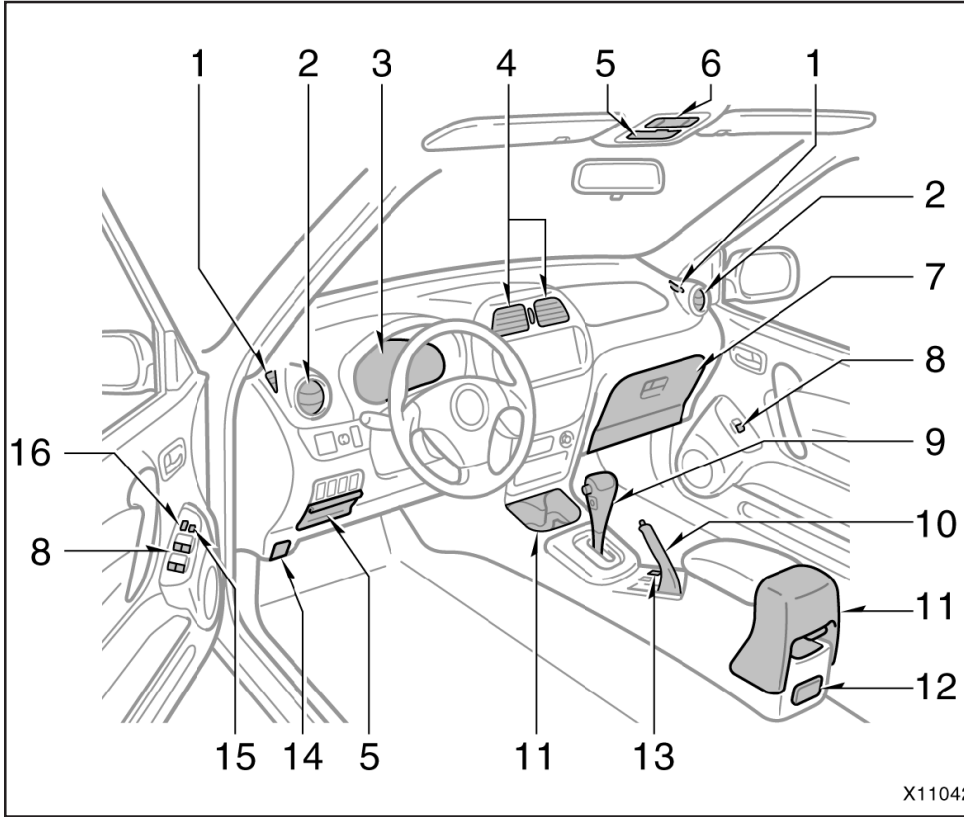
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-1

Gösterge ve Kumandalara genel bakış

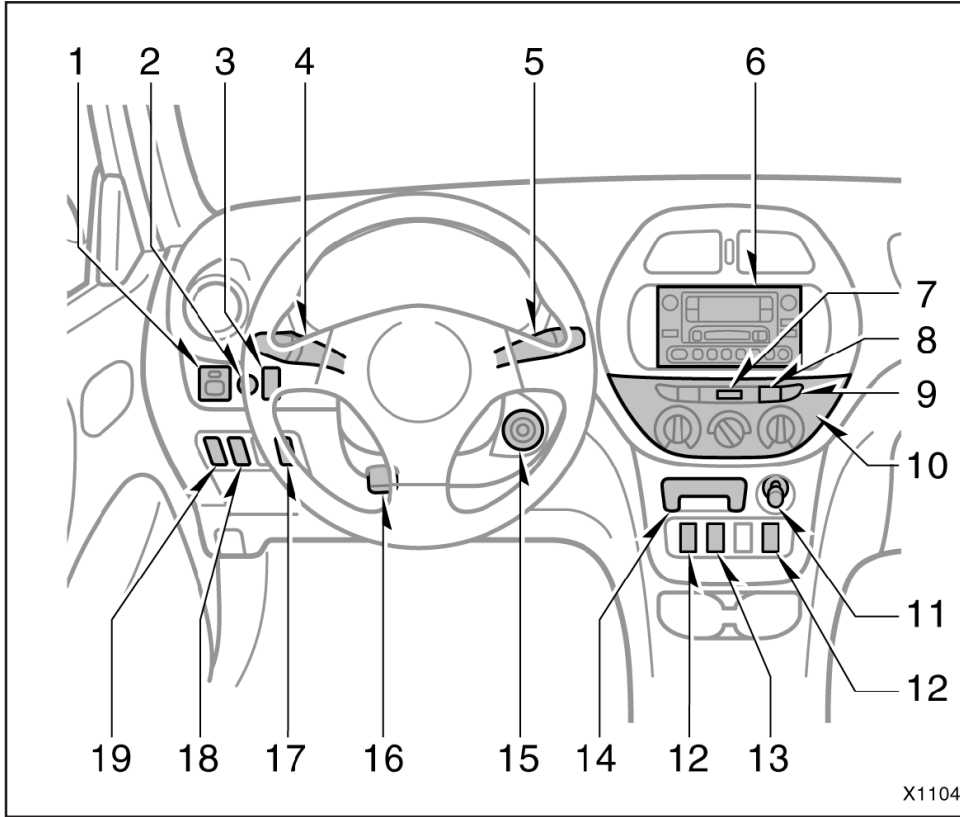
- Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları
- Gösterge paneli
- Gösterge panelindeki semboller

Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları



1. Yan buğu çözücü çıkışı.
2. Yan hava yönlendiricisi
3. Gösterge paneli
4. Orta hava yönlendiricileri
5. Eşya kutusu
6. İç aydınlatma lambası ve elektrikli açılır tavan lambası anahtarı.
7. Torpido gözü
8. Otomatik cam kumanda anahtarları
9. Vites kolu (Otomatik vites seçici kolu veya düz şanzıman vites kolu)
10. El freni kolu.
11. Bardak tutucu.
12. Küllük
13. Güç çıkışı
14. Motor kaputu açma mandalı
15. Pencere kilitleme anahtarı.
16. Merkezi kilit anahtarları (Elektrik cam kumandalı modellerde)

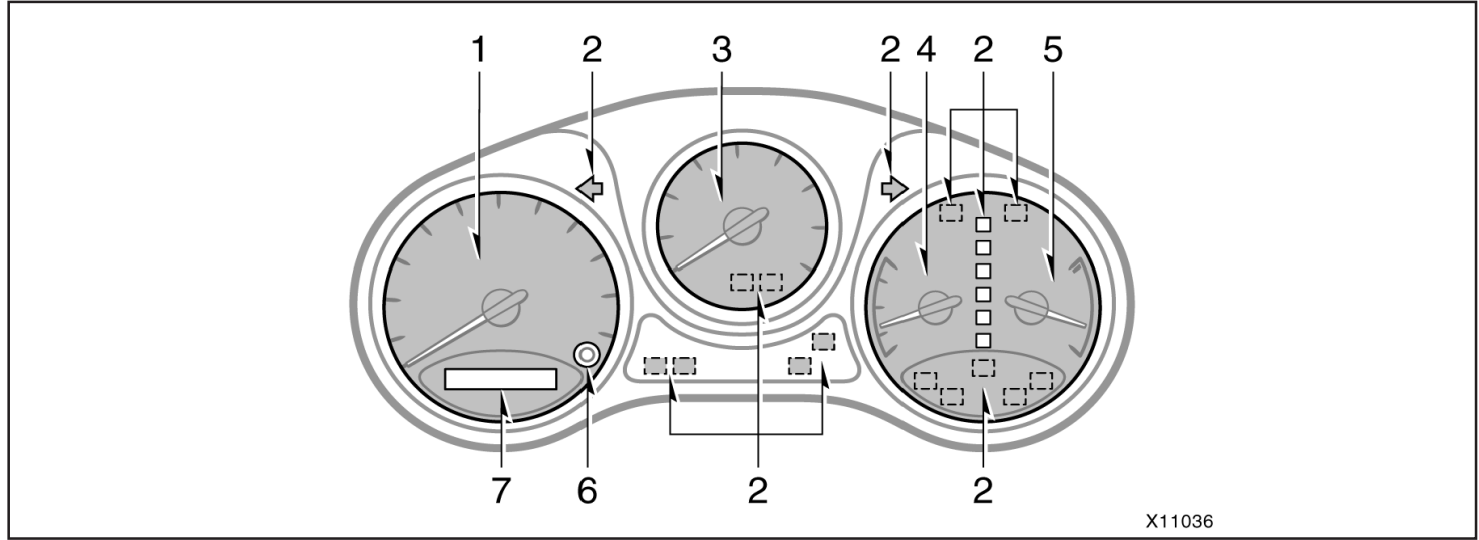
X11042



X11048

1. Elektrik kumandalı yan ayna kumanda anahtarı
2. Gösterge paneli aydınlatma reostası
3. Motor blokaj sistemi gösterge ışığı
4. Far, sinyal ve ön sis lambası.
5. Ön cam silecek ve yıkama anahtarı
6. Radyo-kasetçalar.
7. Saat göstergesi.
8. Dörtlü flaşör anahtarı
9. Arka cam ve dış ayna buğu giderici anahtarı
10. Klima kumandaları
11. Çakmak
12. Koltuk ısıtıcı anahtarı
13. Far yıkayıcı anahtarı
14. Küllük
15. Kontak anahtarı
16. Direksiyon simidi yükseklik ayar kolu.
17. Far hüzme seviyesi kumanda anahtarı.
18. Merkezi kilit anahtarı
(Elektrikli cam kumandası olmayan modellerde)
19. Arka sis lambası anahtarı.

Gösterge paneline bakış



X11036

- | | | |
|------------------------------|--|---|
| 1. Hız göstergesi | 5. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi | 7. Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı |
| 2. Gösterge ve ikaz ışıkları | | |
| 3. Devir saati (Takometre) | | |
| 4. Yakıt göstergesi | 6. Sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi | |

Gösterge panelindeki gösterge sembolleri

	Fren sistemi ikaz lambası * ₁
	Akü şarj durumu ikaz lambası* ₁
	Düşük motor yağ basıncı ikaz lambası * ₁
	Motor arızası ikaz lambası * ₁
	Düşük yakıt seviyesi ikaz lambası * ₁
	ABS sistemi ikaz lambası * ₁
	Açık kapı ikaz lambası * ₁
	SRS hava yastığı ikaz lambası * ₁
A/T OIL TEMP	Otomatik şanzıman yağı sıcaklığı ikaz lambası

	Uzun hüzme far gösterge lambası
	Dönüş sinyali gösterge lambaları
	Ön sis lambası, gösterge lambası
	Arka sis lambası, gösterge lambası
PRN D 2 L	Otomatik şanzıman gösterge lambaları
O/D OFF	Overdrive devre dışı uyarı ışığı * ₂ (Yalnızca otomatik şanzımanlı modellerde)

*₁: Daha ayrıntılı bilgi için Bölüm 1-5'teki "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

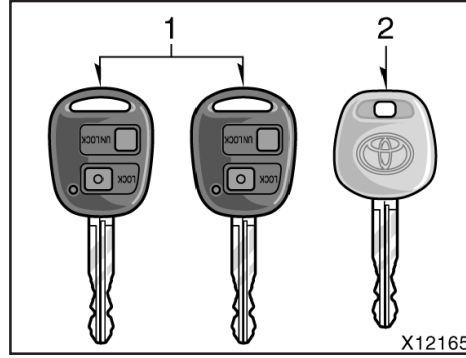
*₂: Eğer bu lamba yanıp sönerse Bölüm 1-6'daki "Otomatik Şanzıman" kısmına bakınız.

1. Bölüm GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj sistemi
- Yan kapılar
- Elektrikli camlar
- Arka kapı
- Motor kaputu
- Yakıt deposu kapağı
- Elektrikli açılır tavan penceresi

Anahtarlar



Uzaktan kumandalı

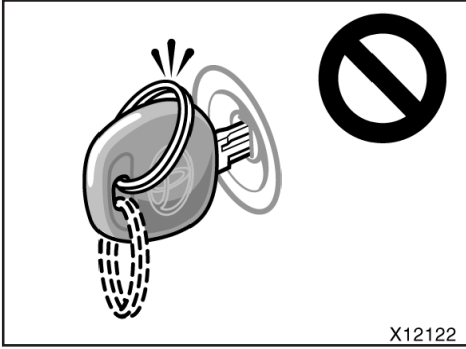
Aracınızla birlikte iki tip anahtar verilmektedir.

1. Ana anahtar (siyah): Bu anahtar aracınızdaki her kilidi açar. İçinde uyarıcı çip bulunan yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota yetkili satıcı servisi bu anahtara gerek duyacaktır.
2. Yardımcı anahtar (gri): Bu anahtar torpido gözünü açmaz.

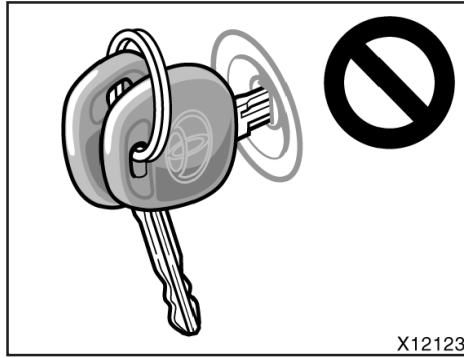
Ana anahtarın ve yardımcı anahtarın tutamakları içinde, sistemin çalışması için çok önemli olan uyarıcı birer çip vardır, dolayısıyla bu anahtarları kaybetmemeye dikkat ediniz. Eğer anahtarın kopyasını kendiniz çıkartırsanız, sistemi iptal etmeyi ve aracınızı çalıştırmayı başaramazsınız.

Aracınızı park ettiğinizde torpido gözündeki eşyalarınızın güvenliği için, park görevlisine yardımcı anahtarı veriniz.

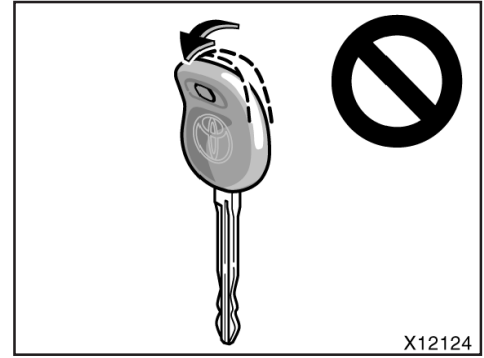
Kapıların anahtar olmaksızın kilitlenebilmesi özelliklerinden dolayı, anahtarınız araç içindeyken kapıların kazara kilitlenmesi olasılığına karşı her zaman yedek bir anahtarı yanınızda bulundurunuz.



X12122



X12123



X12124

UYARI

Uyarıcı çipi bulunan bir anahtarı kullanırken aşağıdaki hususları göz önünde bulundurunuz:

- ◆ *Motoru çalıştırırken, anahtarlık halkasının, kontak anahtarının tutma kısmı tepesine gelmemesine dikkat ediniz ve anahtarlık halkasını, kontak anahtarının tutma kısmı üzerine bastırarak aracı çalıştırmayınız. Aksi halde motor çalışmayabilir ya da çalıştıktan hemen sonra stop edebilir.*

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırdıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yeinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını uyarıcı çipin bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve marş yapınız*

- ◆ *Anahtarınızın tutma kısmını bükmeyiniz.*

- ◆ *Anahtarınızın tutma kısmını, elektromanyetik dalgaları engelleyecek bir madde ile kaplamayınız.*

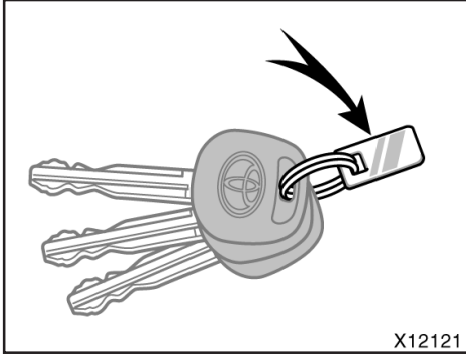
- ◆ *Anahtarınızla başka cisimlere sertçe vurmayınız.*

- ◆ *Anahtarınızı ön göğüs ve kaput üstünde uzun süreli olarak direk güneş ışığı gibi yüksek ısıya maruz bırakmayınız.*

- ◆ *Anahtarınızı suya sokmayınız ya da ultrasonik yıkama makinesinde yıkamayınız.*

- ◆ *Anahtarı elektromanyetik özelliği olan cisimlerle beraber kullanmayınız.*

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi

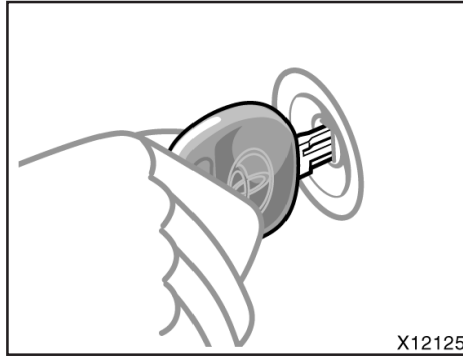


ANAHTAR NUMARA PLAKASI

Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı emniyetli bir yerde örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. (Araçın içinde muhafaza etmek sakıncalıdır.)

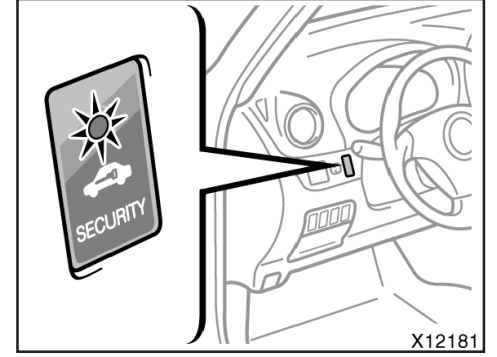
Eğer anahtarınızı kaybederseniz bu numara yardımı ile Toyota yetkili satıcı servislerinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.



Motor blokaj (immobilayzır) sistemi hırsızlığa karşı bir önlemdir. Anahtarınızı kontağa taktığınızda, anahtarın tutma kısmı içindeki uyarıcı çip araca bir elektronik kod yollar. Ancak uyarıcı çipin gönderdiği elektronik kod, araçta kayıtlı elektronik kod ile uyduğu takdirde aracın motoru çalışacaktır.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer. Gösterge ışığı 1 sn.'lik aralıklarla yanıp sönerek sistemin devrede olduğunu gösterir.



Eğer aşağıdaki şartlardan birisi oluşursa en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

- Işık sürekli yanık kalırsa.
- Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında ışık yanıp sönmezse.
- Işık yukarıda anlatılan frekans dışında yanıp sönerse

Anahtar tekrar yuvasına sokulacak olursa sistem otomatik olarak devre dışı kalarak motorun çalışmasına müsaade eder. Işık sönecektir.

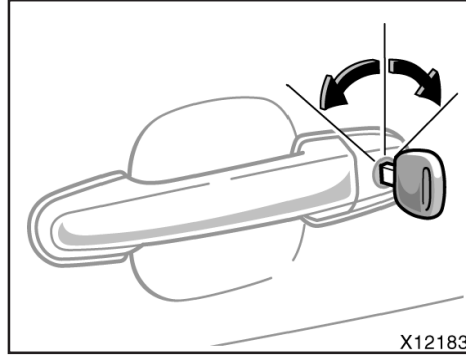
Yan Kapılar

İçinde uyarıcı çipi bulunan yeni bir kopya anahtar yapılması gerekirse, Toyota yetkili satıcı servisi anahtar numaranıza ve ana anahtara gerek duyacaktır. Ancak, Toyota yetkili satıcı servisinizin sizin için yapabileceği kopya adedinin bir sınırı vardır.

Eğer anahtarın kopyasını kendiniz çıkartırsanız, sistemi iptal etmeyi ve aracınızın motorunu çalıştırmayı başaramazsınız.

UYARI

- ◆ **Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sökmeiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilatlar yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.**
- ◆ **İki master anahtar birden kaybolursa, yeni bir anahtar tanıtımı yapılamaz. Bu durumda Motor ECU'su dahil bütün sistemin değiştirilmesi gerekmektedir.**



ANAHTAR İLE KİLİTLEMELİK VE AÇMAK

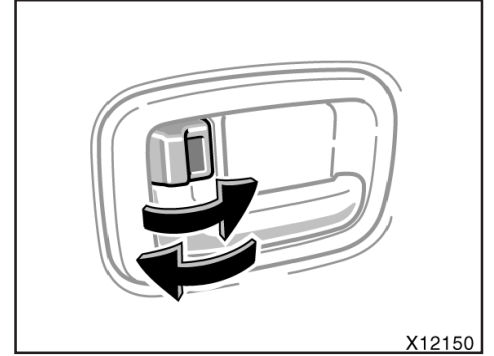
Anahtarı kilide sokup, çeviriniz

Kilitlemek: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Tüm yan kapılar ve arka kapı, ön kapının kilitlenip açılması ile kilitlenir ve açılır. Bütün yan kapılar dışarıdan kilidi açıldığı zaman kapılar açılmamış bile olsa iç aydınlatma lambası ve kontak aydınlatma 15 saniye süre ile yanar ve sonra söner.

Daha fazla bilgi için bölüm 1-4'deki "Tavan lambası" ve "Kontak anahtarı lambası" kısımlarına bakınız.



İÇ KİLİT MANDALI İLE KİLİTLEMELİK VE AÇMAK

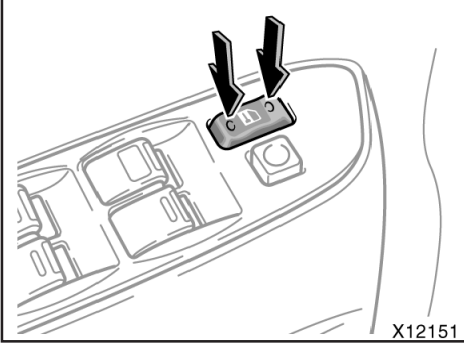
Kilit mandalını çeviriniz

Kilitlemek: Mandalı aracın ön tarafına itiniz.

Açmak: Mandalı aracın arka tarafına çekiniz.

Kilit mandalı kilitli konumunda olsa bile sürücü kapısı içeriden açılabilir.

Eğer yan kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz kilit mandalını kilitli konuma getiriniz ve kapıyı kapatınız. Kapı kolu yukarıda tutulmuş durumda olmalıdır. Anahtarınızı aracın içinde bırakmamaya dikkat ediniz.

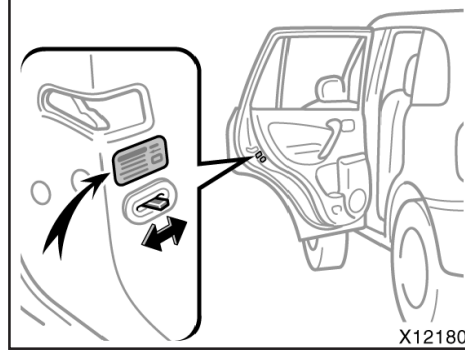


MERKEZİ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEMEK VE AÇMAK

Düğmeye basınız

Kilitlemek için:Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için:Düğmenin arka tarafına basınız.



ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

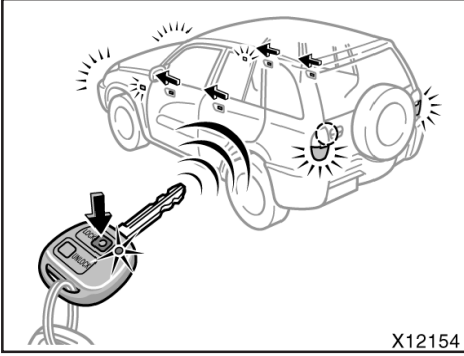
Arka kapılardan birini içeriden açılmayacak şekilde kilitlemek için kolu kilit yönüne itiniz ve kapıyı kapatınız.

Bu özellik arka kapıların yalnızca dışarıdan açılabilmesine imkan verir. Kapılar içeriden açılmaz. Bu yüzden araçta küçük çocuklar varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

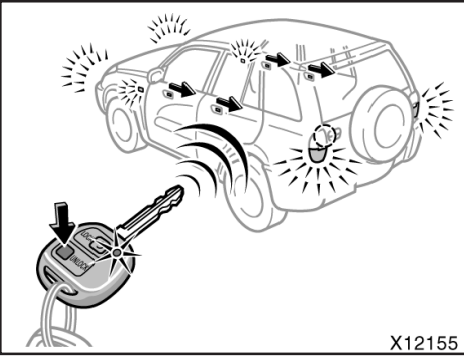
⚠ DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Aracın arka koltuğunda küçük çocukların bulunduğu zamanlarda, sürüş esnasında kapıların içeriden istenmeden de olsa açılmasını önlemek için çocuk emniyet kilidi sisteminin kullanılması gereklidir.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.

—Uzaktan kumanda



Kilitleme işlemi



Açma işlemi

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları ve arka bagaj kilidini kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.

KAPILARI VE ARKA BAGAJ KİLİDİNİ KİLİTLEMELER VE AÇMAK

Bagaj kilidini ve kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere hafifçe basınız. Bu esnada anahtar tutamağının üzerindeki lamba bir kez yanıp sönecektir.

Kilitlemek: LOCK-KİLİT tuşuna basınız. Kapılar ve bagaj aynı anda kilitlenir. Bu durumda sinyal lambası bir defa yanıp sönecektir.

Tüm kapıların ve bagajın kilitlendiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri veya bagaj kapatılmamışsa veya anahtar kontakta takılı ise LOCK-KİLİT tuşu ile kilitleme gerçekleşmez.

Açmak: UNLOCK-AÇMA tuşuna basınız. Tüm kapılar ve bagaj kilidi aynı anda açılır. Bu durumda sinyal lambası iki defa yanıp sönecektir.

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar ve bagaj kilidi otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Eğer LOCK-KİLİT veya UNLOCK-AÇMA tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

UZAKTAN KUMANDALI ANAHTAR

Anahtar elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde bırakmayınız.
- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.
- Suya sokmayınız.

Aynı araç için 4 adet verici kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Eğer verici kapılara kumanda etmezse, normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa, anahtar üzerindeki ışık sönük ya da yanmıyorsa

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya havaalanı olup olmadığını kontrol edin.
- Pil boşalmış olabilir. Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Eğer vericinizi kaybederseniz hırsızlık ve kaza ihtimaline karşı en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 4'de "Anahtarlarınızı kaybederseniz" kısmına bakınız.

PİLLERİN DEĞİŞİMİ

Değişim için CR1616 lityum pil ve özel tornavida kullanınız.



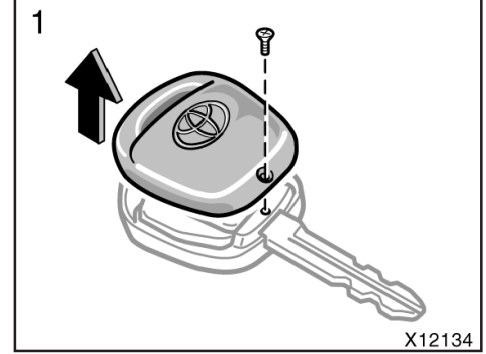
DİKKAT

Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.

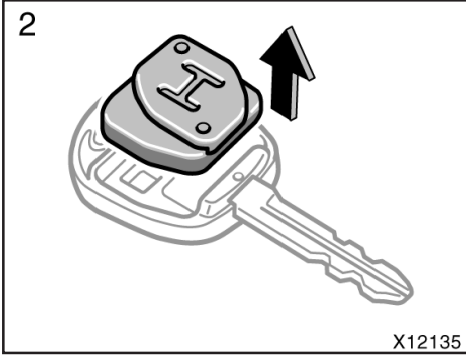
UYARI

Pilleri değiştirirken söküp taktığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.

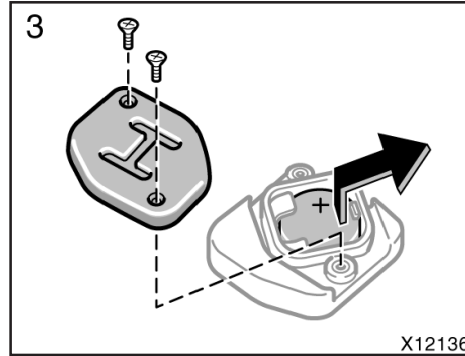
Aşağıdaki yöntemi takip ederek pili değiştirin.



1. Vidayı sökünüz ve kapağı açınız.



2. Modülü yuvasından alınız.



3. Modülün kapağını açmak için iki vidayı sökünüz. Boşalmış pili dışarı alın ve artı yüzü yukarı gelecek şekilde yeni pili yerleştirin.

UYARI

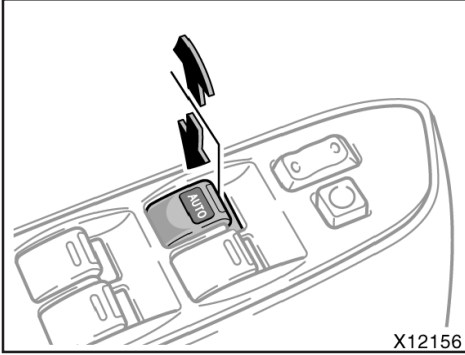
Terminalleri bükmeyin.

4. Kapağı iki vidası ile yerine takınız.
5. Yuvasına modülü takın ve vidası ile kapağını tespitleyin.
6. Uzaktan kumandanın herhangi bir düğmesine basarken gösterge ışığının yan-
dığından emin olunuz.

UYARI

- ◆ *Pilin artı ve eksi yüzlerinin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz..*
- ◆ *Elektrodların bükülmediğinden, pile ve gövdesine kir, toz, yağlı madde bulaşmadığından emin olunuz.*
- ◆ *Vidaları kaybetmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Kapağın iyi kapatıldığından emin olunuz.*

Elektrikli Camlar



Camlar yan kapılar üzerindeki düğmeler vasıtası ile açılıp kapanabilir.

Camların hareket etmesi için kontak anahtarının "ON-AÇIK" konumunda olması gereklidir.

Anahtar kapalı işlemi: Eğer her iki ön kapı kapalı olsa bile, kontak anahtarı kapatıldıktan 43 saniye sonra bile cam kumanda anahtarları çalışacaktır. Sürücü kapısı açıldığında, kumanda anahtarları çalışmaz.

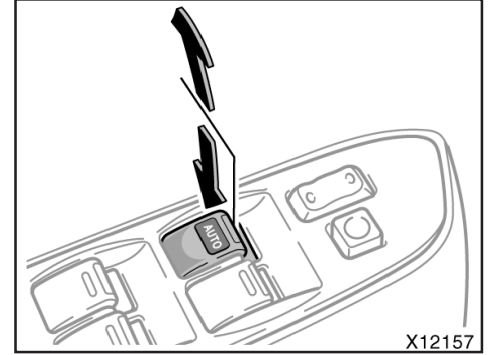
SÜRÜCÜ TARAFI CAMI

Sürücü tarafındaki cam, sürücü kapısı üzerindeki düğme ile kumanda edilebilir.

Normal çalışma: Düğmeyi basılı tutunuz sürece cam hareket eder.

Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.



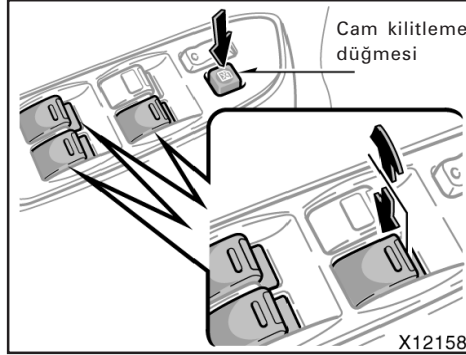
Otomatik Çalışma: Düğmeyi aşağıya doğru iyice bastırınız ya da düğmeyi yukarıya tamamen çekin ve bırakınız. Cam tamamen açılacaktır ya da tamamen kapanacaktır. Eğer camı yarı yolda durdurmak isterseniz düğmeyi hafifçe ters yönde hareket ettiriniz ve bırakınız.

Sıkışmayı önleme fonksiyonu: Otomatik kapama sırasında, cam ile camın çerçevesi arasında birşey sıkışacak olursa cam durur ve yarıya kadar açılır.

Eğer cama bir darbe gelirse; araya birşey sıkışmasa da bu işlemi yapabilir.

⚠ DİKKAT

- Sıkışmayı önleme fonksiyonunu yapmak için vücudunuz bir bölümünü kasten sıkıştırmayı denemeyiniz.
- Sıkışmayı önleme fonksiyonu cam kapalı konumunun hemen öncesinde arasına bir şey sıkışacak olursa çalışmayabilir.



YOLCU CAMLARI KUMANDASI

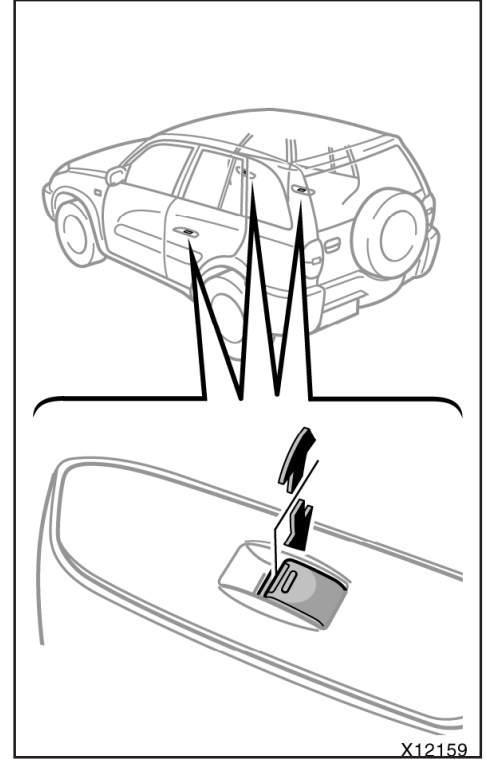
Camları kapatmak veya açmak için yolcu kapılarının üzerindeki veya sürücü kapısında yer alan düğmeleri kullanınız.

Cam düğmeyi tuttuğunuz sürece hareket edecektir.

Açmak için: Düğmeyi aşağı doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi yukarı doğru çekiniz.

Eğer sürücü kapısındaki cam kilitleme düğmesine basarsanız, yolcu camları hareket ettirilemezler.

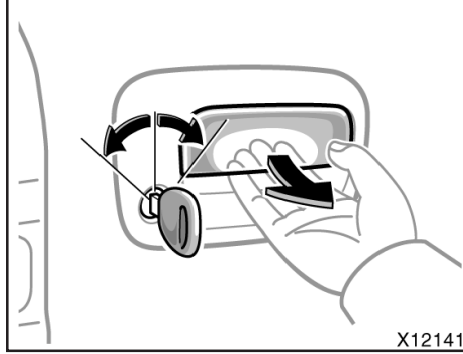


Arka Kapı

⚠ DİKKAT

Yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Camları kapatırken, kimsenin başını, elini veya kollarını camdan dışarıya çıkartmadığından emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı ya da elleri kapanmakta olan bir cama kapılacak olursa bu durum bir yaralanmayla neticelenebilir. Pencere camlarını kapatırken emniyetli şekilde kalktıklarından emin olunuz.
- Araçta küçük çocuklar bulunduğu zaman düğmelerle oynamalarına engel olunuz. Açıklandığı şekilde cam kilitleme düğmesini kullanınız ya da çocukları araçta yalnız bırakmanız gerekiyorsa kontak anahtarını yanınıza alınız.
- Özellikle kontak anahtarını takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar ciddi kazalara karışabilirler.



ANAHTARLA KİLİTLEME VE AÇMA

Anahtarı deliğine sokunuz ve çeviriniz.

Kilitlemek için: Anahtarı saat yönünde çeviriniz.

Açmak için: Anahtarı saat yönünde çeviriniz.

Ön ya da arka kapı yolu ile tüm yan kapılar ve arka kapı aynı anda kilitlenebilir ya da kilidi açılabilir. Arka kapının kilidi dışarıdan açıldığı zaman kapılar açılmamış bile olsa tavan lambası ve kontak aydınlatma 15 saniye süre ile yanar, sonra söner.

Daha fazla bilgi için bölüm 1-4'deki "Tavan lambası" ve "Kontak anahtarı lambası" kısımlarına bakınız.

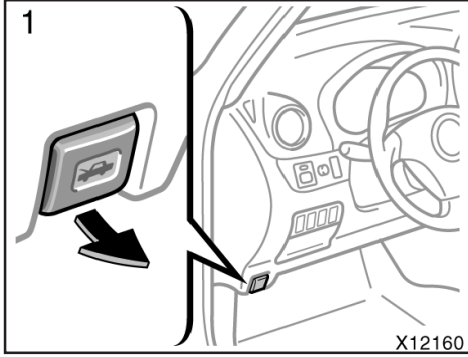
Merkezi kilit ya da uzaktan kumanda çalıştırıldığında arka kapı da kilitletir ya da kilidi açılır. (Bu bölümdeki yan kapılar kısmına bakınız.) Arka kapıyı kapattığınızda, kapandığından emin olunuz.

Bölüm 2'de "Bagaj yerleştirme uyarıları" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

- Aracı sürerken arka kapıyı kapalı tutunuz. Bu sadece bagajdan eşyaların dökülmesini engellemeyecek aynı zamanda, egzoz gazlarının araca girmesini de engelleyecektir.
- Eğer açık arka kapı stop, park ya da sinyal lambalarının görülmesine engel teşkil edecek olursa diğer araç sürücülerinin varlığını haberleri olması için fosforlu üçgen gibi ikaz işareti kullanınız.

Motor Kaputu



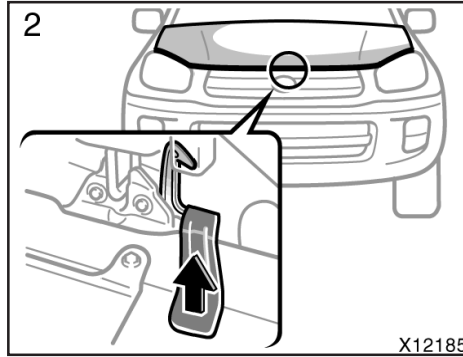
Motor kaputunu açmak için;

1. Ön panelin sol altındaki kaput açma mandalını çekiniz. Kaput yay etkisi ile hafifçe kalkacaktır.

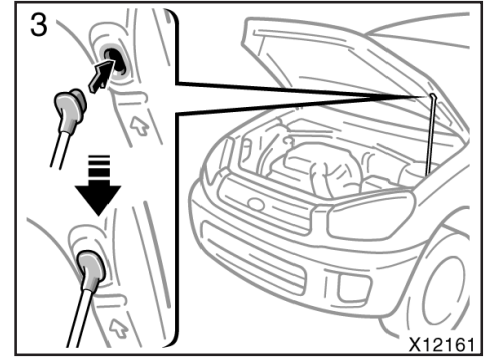


DİKKAT

- Sürüş esnasında motor kaputunun kapalı ve güvenli bir şekilde kilitli olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde, sürüş esnasında motor kaputu hiç beklenmedik bir şekilde açılabilir ve bir kaza meydana gelebilir.



2. Aracın önüne geçip kaput emniyet mandalını yukarıya kaldırarak kaputu açınız.



3. Dayama çubuğunu, kaputun alt yüzündeki deliğe sokarak kaputu emniyete alınız.

Kaputu kapatmadan önce, takım, bez vs. malzemeleri kaputun içinde bırakmadığınızdan emin olmak için, motor bölümünü kontrol ediniz. Dayama çubuğunu klipsli yerine takarak ses yapmasını önleyiniz. Kaputu indiriniz. Yerine kilitlendiğinden emin olunuz. Kilitlenmesi için gerekiyorsa ön tarafına hafifçe basıtınız.

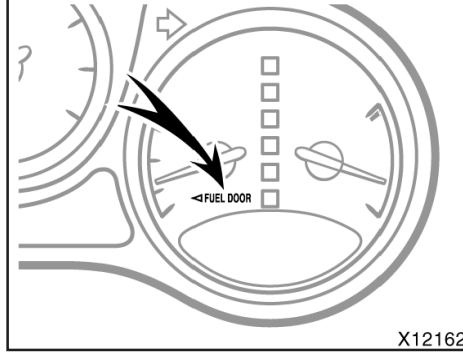
Yakıt Depo Kapağı

⚠ DİKKAT

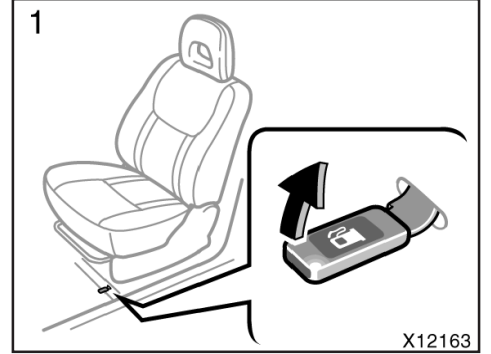
Dayama çubuğunu yerine takınca, başınıza ya da gövdenize düşmemesi için kaputa sağlam bir şekilde destek verdiğinden emin olunuz.

UYARI

Kaputu kapatmadan önce dayama çubuğunun klipsine yerleştirildiğinden emin olunuz. Aksi halde kaput deforme olabilir.



Yakıt depo kapağının aracın sol tarafında olduğuna işaret eder.

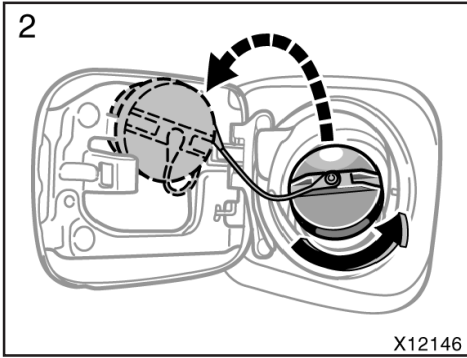


1. Yakıt depo kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz.

Yakıt doldururken motoru durdurunuz.

⚠ DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma veya açık aleve sebep olacak hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- Açma esnasında, dış kapak açıldıktan sonra iç kapağı yerinden aniden çıkartmayınız. Yakıt basınç altında olabilir ve sıcak hava koşullarında depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



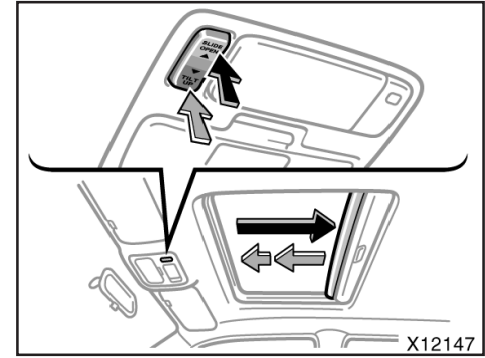
2. Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersi yönde yavaşça çevirip, bir süre bekleyiniz. İç kapağı açtıktan sonra kapağı askısına asınız.

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapağı takarken, klik sesi duyuluncaya kadar saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

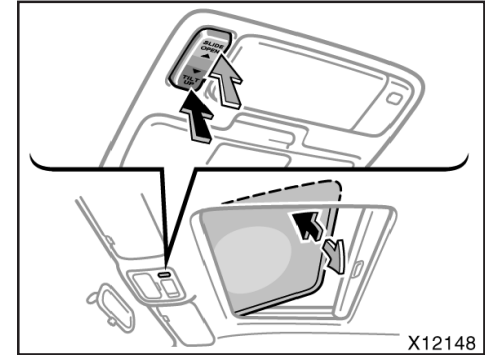
⚠ DİKKAT

- Bir kaza durumunda, yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekiyorsa yalnızca Toyota orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal kapak depo içerisindeki yakıt basıncını düzenleyecek şekilde tasarlanmıştır.

Elektrikli Açılır Tavan



Kayarak açılma



Yukarı-aşağı hareket

Elektrikli açılır tavanı çalıştırmak için iç okuma lambası yanındaki düğmeleri kullanınız.

Kontak anahtarı "ON - AÇIK" konumunda olmalıdır.

Güneşliğin kullanımı:

Güneşlik el ile açılıp kapatılabilir.

Kayarak çalışma—

Açmak için: Düğmenin "SLIDE OPEN - KAYARAK AÇILMA" tarafına bastırınız.

Tavan tamamen açılacaktır. Arada bir noktada durdurmak için anahtarın SLIDE OPEN-KAYARAK AÇILMA ya da TILT UP-YUKARI AŞAĞI HAREKET tarafına kısaca basınız.

Güneşlik de açılır tavan ile birlikte açılacaktır.

Kapatmak için: Düğmenin TILT UP -YUKARI KALDIRMA kısmına basınız.

Bir emniyet ilkesi olarak, açılır tavan tamamen kapanmadan önce, açıklığın dörtte üçü (3/4'ü) kapandığı sırada durur. Dolayısıyla, tamamen kapatmak için düğmeyi serbest bırakınız ve tekrar bastırınız.

Yukarı-aşağı çalışma—

Yukarı kaldırmak için: Düğmenin "UP - YUKARI" tarafına bastırınız.

Aşağı indirmek için: Düğmenin SLIDE OPEN- KAYARAK AÇILMA tarafına bastırınız.

Açılır tavanı istediğiniz herhangi bir konumda durdurabilirsiniz. Açılır tavan, kayarak açılma işlemi haricinde, düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece hareket edecek, bıraktığınızda duracaktır.

DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Araç hareket halindeyken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz. Aksi halde aracın aniden durması veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.
- Elektrikli açılır tavan kapatılırken araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz.

Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan tavanın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli açılır tavanı kapatırken, önce bu işin yapılmasının emniyetli olduğunu kontrol etmelidir.

- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli açılır tavan düğmelerini kullanarak kendilerini tavan açıklığı ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.
- Asla açılır tavan boşluğu civarında aracınızın üzerine oturmayınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-3

Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon Simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön Koltuklar
- Arka Koltuklar
- Yatabilir koltuk sırt dayamaları
- Baş dayamaları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası
- Makyaj aynası

Koltuklar

Araç seyir halindeyken araç içindeki tüm yolcuların koltuklarını dik hale getirmeleri ve arkalarına iyice yaslanarak emniyet kemerlerini uygun şekilde kullanmaları gerekir.

DİKKAT

- Yolcular uygun şekilde oturmadıkça aracınızı sürmeyiniz. Katlanmış koltuğun üstünde ya da bagaj bölümünde oturulmasına izin vermeyiniz. Koltuklarında uygun şekilde oturmayan ve emniyet kemerini bağlamayan yolcular ani bir frenleme ya da çarpışma sırasında ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Seyir esnasında yolcuların koltuklar arasında ve etrafında ayakta durmasına ya da hareket etmesine müsaade etmeyiniz. Aracın dengesi bozulabileceği gibi ani frenleme ya da çarpışma durumunda ciddi yaralanmalar meydana gelebilir.

Ön koltuklar

Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

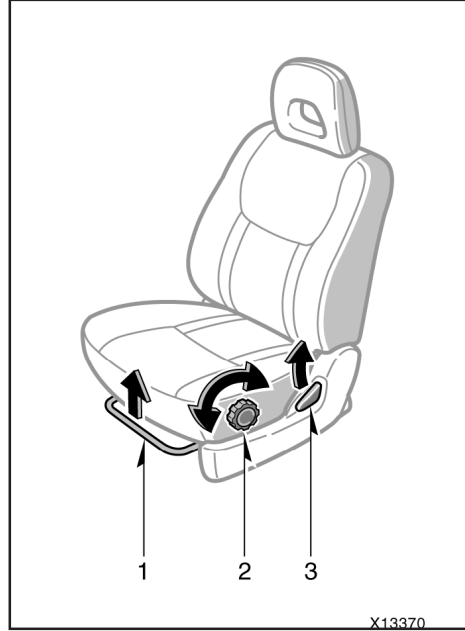
Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneline rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.

DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmamasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, vücudunuzla kuvvet uygulayarak kilidin yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücudunuzla kuvvet uygulayarak kilidin yerine oturduğuna emin olunuz.

Ön koltukların ayarlanması

- Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeyler koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün yol hakimiyetini kaybetmesine sebep olabilir.
- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına ya da hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.



1. KOLTUĞUN İLERİ-GERİ AYARI

Kolu ortasından tutup yukarı çekiniz, sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp, kolu bırakınız.

Koltuğun altına herhangi bir eşya koymayınız. Bu koltuğun kilit mekanizmasına engel olabilir.

2. KOLTUK MİNDERİ YÜKSEKLİK AYAR TAMBURU

Tamburu ayarlamak istediğiniz yönde çeviriniz.

3. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR MANDALI

Öne doğru eğiliniz ve ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak mandalı serbest bırakınız.

⚠ DİKKAT

Bir çarpışma durumunda emniyet kemeri altına kayma riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeri, sürücü ve yolcular koltuklarının üzerinde iyice geride ve dik oturdukları zaman maksimum korumayı sağlar. Eğer koltuğun üzerinde öne kaymış durumda oturuyorsanız emniyet kemeri kalçanızdan kayarak dayama kuvvetinin direkt olarak karnınıza uygulanmasına neden olabilir. Bu yüzden önden çarpmalarda koltukların yatıklık derecesindeki artışla beraber bedensel yaralanmalar da artabilir.

Arka Koltuklar

- Arka koltuk ile ilgili uyarılar

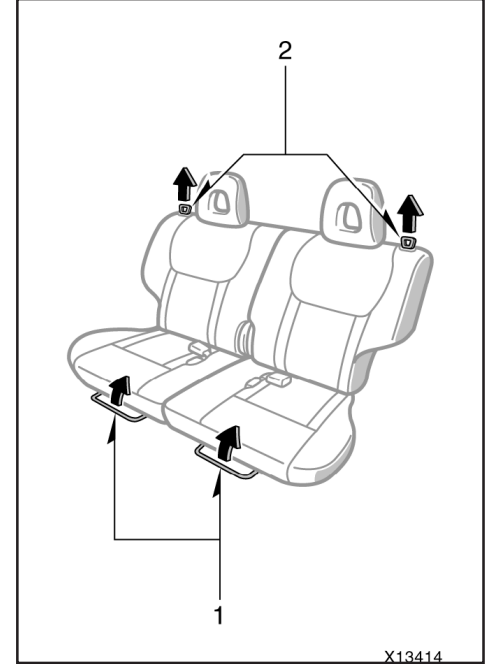
⚠ DİKKAT

- Araç hareket halinde iken arka koltuklarda herhangi bir işlem yapmayınız.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğu yolcu veya valizlere doğru hızla itmeyiniz.
- 5 Kapılı modellerde: Arka orta koltuğa birisi oturuyorsa her iki koltukta aynı konuma ayarlanmalıdır. Aksi halde yolcu güvenli bir şekilde emniyet kemerini takamaz ve bu da bir çarpışma sırasında ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra ileri-geri hareket ettirerek kilitlendiğinden emin olunuz.
- Sırt dayamayı ayarladıktan sonra, sırt dayamanın kilidinin yerine oturduğundan emin olunuz.

- Koltukları orijinal pozisyonuna döndürürken:
Emniyet kemerlerinin burulmadığından ve sıkışmadığından emin olunuz. Koltuğun yerine sabitlendiğinden emin olunuz. Bunun için koltuğu ve sırt dayamayı ileri geri hareket ettirerek kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemerinin çalışması sağlıklı olmayabilir.

Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. kısımdaki "Bagaj yerleştirme önlemlerine" bakınız.

Arka Koltukların Ayarlanması



1. KOLTUK KONUMU AYAR KOLU

Kolu ortasında tutup yukarı çekiniz. Koltuğu istenen konuma vücut kuvveti ile iterek kaydırınız ve kolu serbest bırakınız.

Arka orta koltuğa oturan olursa, her iki koltuğu da aynı pozisyona ayarlayınız.

Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeyler koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün yol hakimiyetini kaybetmesine yol açabilir.

2. KOLTUK SIRTLIĞI AÇISI AYAR KAYIŞI

Kayışı yukarı çekiniz. Koltuk sırtlığını istenen açiya yatırıp kayışı serbest bırakınız.

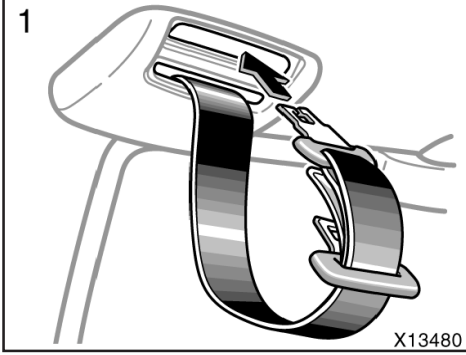
DİKKAT

- Ayarlamalar araç duruyorken yapılmalıdır.
- Bir çarpışma durumunda emniyet kemerinin altından kayma riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri sürücü ve yolcular koltuklarında iyice geride ve dik oturdukları zaman azami koruma sağlar. Eğer koltuğunuzda kaykılmış durumda oturuyorsanız, emniyet kemeri kalçanızdan kayarak dayama kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına neden olabilir. Bu yüzden önden çarpmalarda koltukların yatıklık derecesindeki artışla beraber araçtaki kişilerin yaralanma riskleri de artmaktadır.
- Sırt dayamasını ayarladıktan sonra vücudunuzla baskı uygulayarak sırt dayamasının kilitli konuma gelmesini sağlayınız.

UYARI

Bagaj örtüsü gerili iken koltuk sırtlığını öne yatırmayınız.

Arka Koltukların Katlanması



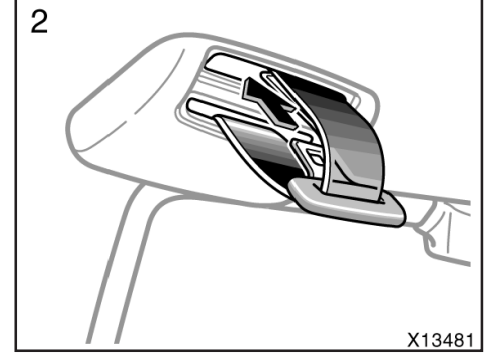
ARKA KOLTUKLARI KATLAMADAN ÖNCE

Emniyet kemerleri resimde görüldüğü şekilde yerlerine yerleştirin.

Böylece koltuk arkalığını katladığınız zaman düşmelerini önlemiş olursunuz.

Aşağıdaki işlemleri yapınız.

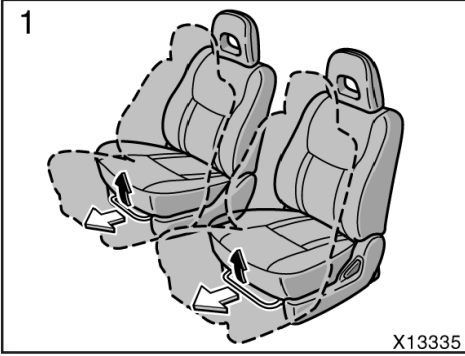
1. Emniyet kemerini koruyucusundan bir miktar çıkartıp, dilin iç bükey ucunu koruyucunun üst yarığına sokunuz.



- 2 Yuvarlak uçlu dili de koruyucuya sokunuz. Emniyet kemerleri koruyucusunun içinde kilitlendiği zaman klik sesi duyacaksınız. Kemerlerin kilitlendiğinden emin olunuz.

UYARI

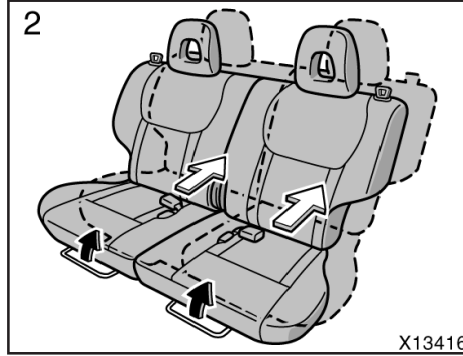
- ◆ Koltuk arkalığı katlanmadan önce emniyet kemerleri ve tokaları yerlerine yerleştirilmiş olmalıdır.



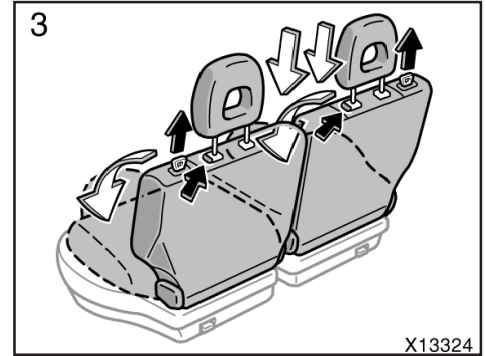
ARKA KOLTUKLARIN KATLANMASI

1. Kolu ortasından tutup yukarı çekiniz. Ön koltuğu tam öne vücut kuvveti ile iterek kaydırınız ve kolu serbest bırakınız.

Arka koltukların katlanması bagaj hacmini arttıracaktır. Bagajınızı yerleştirirken 2. bölümde "Bagaj yerleştirme uyarıları"na bakın.



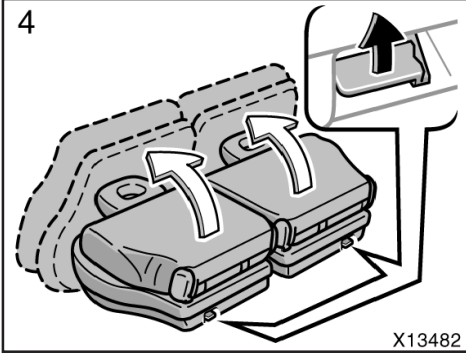
2. Kolu ortasından tutup yukarı çekiniz. Sonra, arka koltuğu tam geri pozisyona kadar itiniz; ve öne kilitleninceye kadar hafifçe çekiniz.



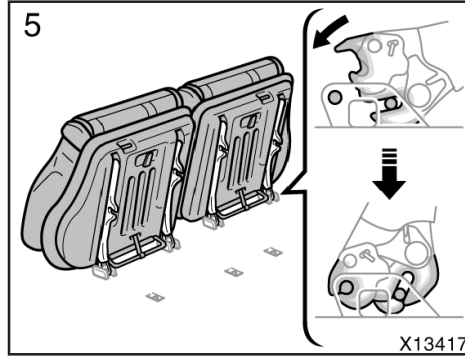
3. Baş dayamasını en alt konuma indirin, sırt dayamasının kayışını yukarı çekiniz ve koltuğu kilitleninceye kadar öne katlayınız.

UYARI

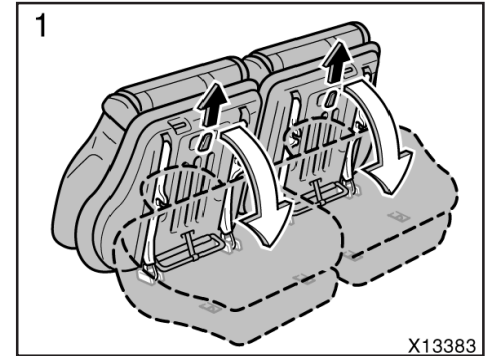
Bagaj örtüsü gerili iken koltuk sırtlığını öne yatırmayınız.



4. Koltuk minderi kilit kolunu yukarı çekiniz koltuğun sırtlık ve minderini beraberce önce yukarı kaldırıp sonra öne deviriniz.



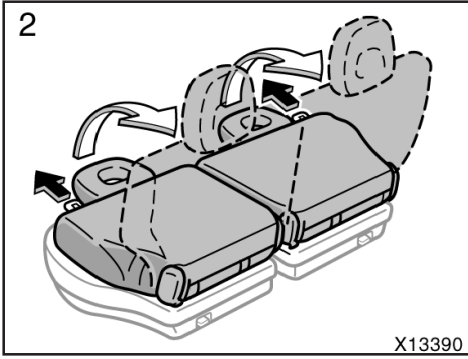
5. Ön ayakların ve tüm koltuğun kilitlendiğinden emin olunuz.



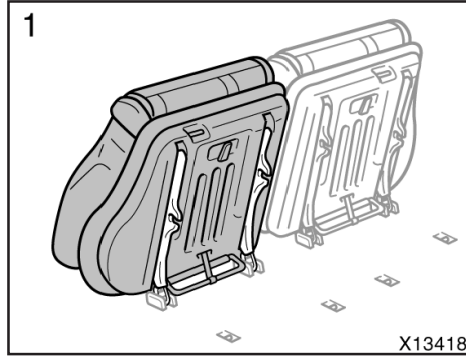
ARKA KOLTUKLARIN YERLERİNE DÖNDÜRÜLMESİ

1. Koltuğun kilitini açmak için eliniz ile koltuk sırtlığının üst tarafını tutunuz ve kilit açma kayışını yukarı çekiniz. Komple koltuğu aşağıya deviriniz ve arka ayakları tabandaki kancalara tespitleyiniz. Koltuğun arka tarafını yukarı zorlayarak ayakların güvenli bir şekilde kancalar tarafından tespit edildiğinden emin olunuz.

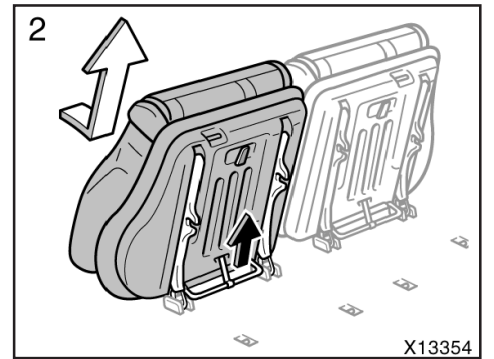
—Arka koltuğun sökölmesi



2. Koltuk kilidi açma kayışını çekiniz koltuğu yukarı doğru kaldırınız.



1. Arka koltuğu katlayınız. (Bu bölümdeki “Arka koltukların katlanması” kısmına bakınız.)



2. Kilit açma kayışını çekerek koltuğun kilidini açınız.

Arka koltukların katlanması bagaj hacmini arttıracaktır. Bagajınızı yerleştirirken 2. bölümde “Bagaj yerleştirme uyarıları” kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Emniyet kemerleri katlanmış veya koltuğun arasına sıkışmamış olmalı ve kullanıma hazır durumda olmalıdır.
- Koltuğun yerine iyice oturduğunu koltuk sırtını ileri geri oynatmaya ve oturma minderinin ön kısmını yukarıya kaldırmaya çalışarak kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

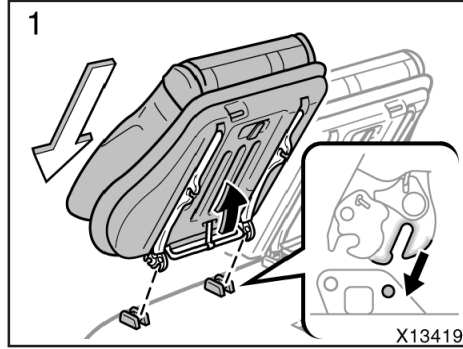
Koltuğu sökerken yaralanmaları önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Ellerinizi ya da ayaklarınızı koltukta sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Söktüğünüz koltuğu başka bir insana vurmamaya ve kendi üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.

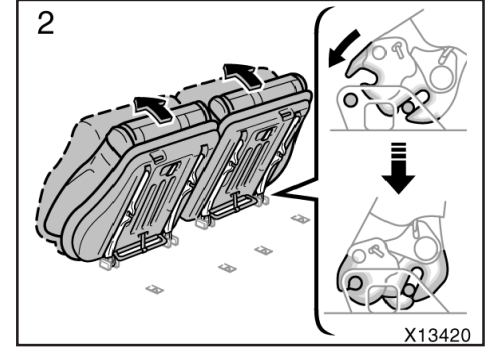
UYARI

Söktüğünüz koltuğun üzerine ağır cisimler koymayınız. Koltuk ayağının metal uçları hasar görebileceğinden belki de koltuğu geri monte edemeyebilirsiniz.

- Arka koltukların tekrardan montajı

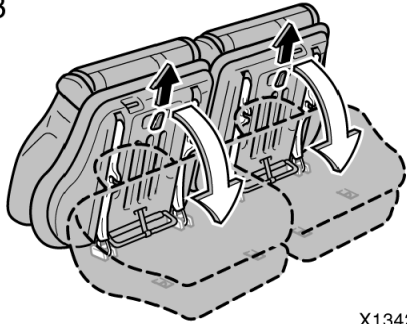


1. Kilit açma kolunu yukarı çekerken, arka menteşeyi tabandaki arka kancaya takınız.

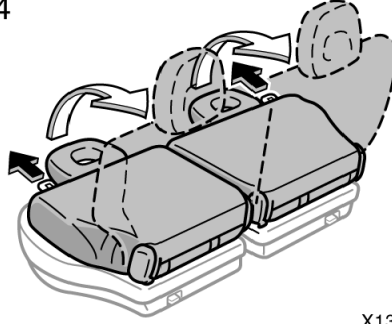


2. Koltuğu kilitleninceye kadar öne ittiniz.

3



4



3. Koltuğun kilidini açmak için, koltuk üst arkasını eliniz ile tutunuz ve kilit açma kayışını yukarı çekiniz. Komple koltuğu aşağıya deviriniz ve arka ayakları tabandaki kancalara takınız. Koltuğun arka tarafını yukarı zorlayarak ayakların güvenli bir şekilde kancalar tarafından tespit edildiğinden emin olunuz.

4. Koltuk sırtlık kayışını çekiniz ve sırtlığı yukarı yerine getiriniz.

⚠ DİKKAT

Koltukları orijinal konumuna getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Emniyet kemrleri katlanmış veya koltuğun arasına sıkışmamış olmalı ve kullanıma hazır durumda olmalıdır.
- Koltuğun yerine iyice oturduğunu koltuk sırtını ileri geri oynatmaya ve oturma minderinin ön kısmını yukarıya kaldırmaya çalışarak kontrol edin. Aksi halde emniyet kemeri gerektiği gibi çalışmaz.

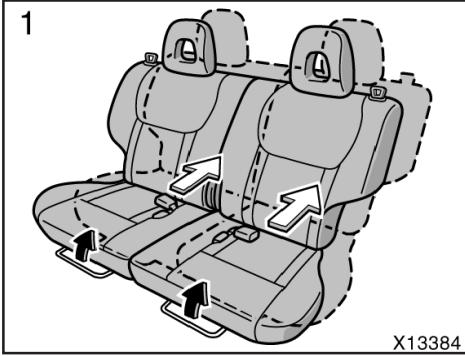
Koltuğu sökerken ve takarken yaralanmaları önlemek için aşağıda anlatılanlar'a dikkat ediniz:

- Araç hareket halindeyken koltuğu katlamayınız ya da sökmeyiniz.
- Ellerinizi ya da ayaklarınızı koltukta sıkıştırmayınız.
- Söktüğünüz koltuğu başka bir insana çarpmamaya ve kendi üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.
- Koltuğu katladıktan ya da taktıktan sonra, ileri-geri ittirerek kilitlendiğinden emin olunuz.

Ani duruşlarda ve çarpmalarda yaralanmaları engellemek için:

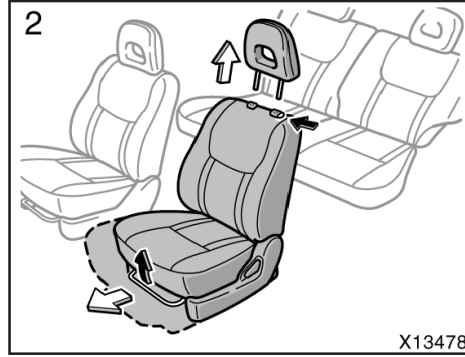
- Sürüş esnasında, katlanmış koltuk üzerine oturulmamalı ve/ya da üzerine eşya konulmamalıdır.
- Sökülmüş koltuğu aracın içerisinde serbest bırakmayınız.
- Sökülmüş koltuğun üzerine oturmayı ya da eşya koymayı denemeyiniz.
- Koltuğu takarken başka bir insana çarpmamaya ve kendi üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.
- Söktüğünüz koltuğu aynı pozisyonunda yerine takın. Aksi halde arka koltuk emniyet kemeri doğru çalışmayabilir.

Koltuk Arkalarının Yatırılması (Sadece ön koltuklar)

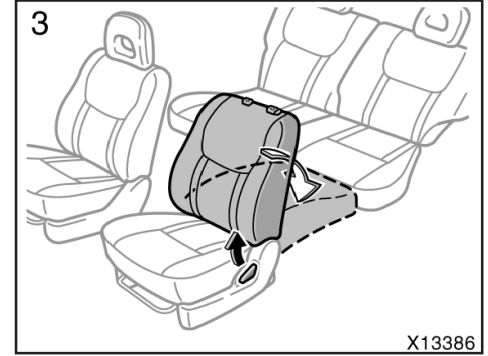


Koltuk arkalarını yatırmak için aşağıdaki işlemleri yapınız.:

1. Kolu ortasından tutup yukarı çekiniz. Sonra arka koltuğu tam geri pozisyona kadar itiniz ve öne doğru kilitleninceye kadar hafifçe çekiniz.



2. Baş dayamayı sökünüz. Kolu ortasından tutup yukarı çekiniz. Ön koltuğu tam öne iterek kaydırınız.



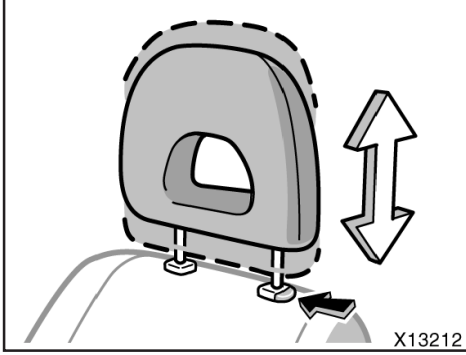
3. Koltuk sırtlık açısı ayar kolunu kilidinden açmak için yukarı çekiniz ve sırtlığı geri yatırınız.

Sırtlık dik konuma geri döneceği zaman yay kuvveti ile hareket edeceğinden, kendinize çarpmaması için dikkatli olunuz. Koltuk dik konuma döndüğünde baş dayamalarını mutlaka takınız.

⚠ DİKKAT

- Sürüş esnasında yatırılmış koltuklara kimseyi oturtmayınız. Koltukları normal pozisyonlarında kullanınız.
- Koltuğu normal pozisyona getirdikten sonra yerine oturduğunu ileri-geri hareket ettirerek kontrol ediniz. Baş dayamalarını mutlaka takınız.

Baş dayamaları



Emniyetiniz için baş dayamalarını aracınızı sürmeden önce ayarlayınız.

Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru çekiniz.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Baş dayaması en etkin korumayı başınıza yakın oluğunda temin eder. Dolayısıyla sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız tavsiye edilmez.

⚠ DİKKAT

- Baş dayamasını, üst hizası kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol ediniz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Emniyet Kemerleri—

—Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

Toyota, araç içinde bulunan sürücü ve yolcuların her zaman için emniyet kemerleri ile bağlı olmalarını önemle tavsiye etmektedir. Aksi halde davranmak, kazalarda yaralanma riskini ve/veya yaralanma şiddetini artırabilir.

Çocuklar: Araç emniyet kemerleri ile bağlanabilecekleri kadar büyük olmadıkları sürece, uygun bir çocuk koltuğu kullanınız. Toyota, “ECE No. 44” yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için “Çocuk koltuğu sistemi”ne bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvencededirler.

Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğa ciddi bir biçimde zarar verebilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağınızda oturtmayınız; yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

Hamile bayanlar: Toyota, hamile bayanların da emniyet kemeri takmalarını önermektedir. özel tavsiyeler için doktorunuza danışınız. Kalça kuşağı, karın üzerinden değil mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.

Yaralı kişiler: Toyota, yaralı kişilerin de emniyet kemeri takmalarını önermektedir. Yaralının durumuna bağlı olarak, öncelikle özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

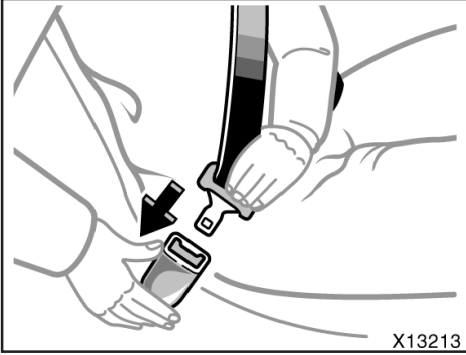
DİKKAT

Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler.

Emniyet kemerini kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arakalıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız.)
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir.
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, cıvataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.



Koltuğu istediğiniz konuma ayarlayınız ve arkanıza yaslanarak dik konumda oturunuz. Emniyet kemerini takmak için kemeri toplayıcısından çekerek dilini kilide takınız.

Dil, kilide tam olarak oturduğunda bir klik sesi duyacaksınız.

Emniyet kemerinin uzunluğu, bedeninize ve koltuk konumunuza göre otomatik olarak ayarlanacaktır.

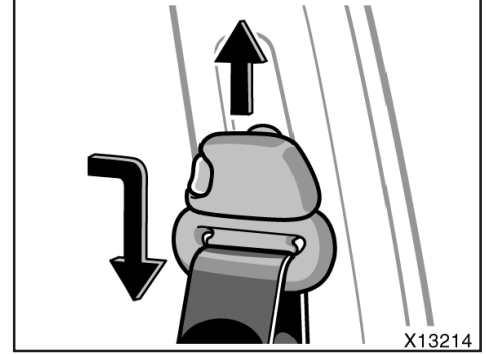
Ani bir duruş ya da çarpışma durumunda, toplayıcı kemeri kilitleyecektir. Eğer öne doğru hızla eğilecek olursanız da kilitlenebilir. Yavaş ve düzgün hareketler, kemerin uzamasına ve sizin hareketinize izin verir. Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemeri yavaşça çekip serbest bırakınız.

Bu durumda kemer rahatlıkla dışarı çekilip uzatılabilir.

Arka koltuk omuz kemeri sonuna kadar çekilip geri bırakılacak olursa, kemer o uzunlukta kilitlenir ve daha fazla uzatılmaz. Bu özellik, çocuk koltuklarını güvenli biçimde bağlamak için hazırlanmış bir sistemdir. (Ayrıntılar için, bu bölümdeki “Çocuk koltuğu”na bakınız.) Kemerı yeniden serbest bırakmak için kemerin tamamen toplanmasına izin verip, sonra yeniden çekiniz.

DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokanın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokanın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz. Kemerı onarılanaya kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri—

Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.

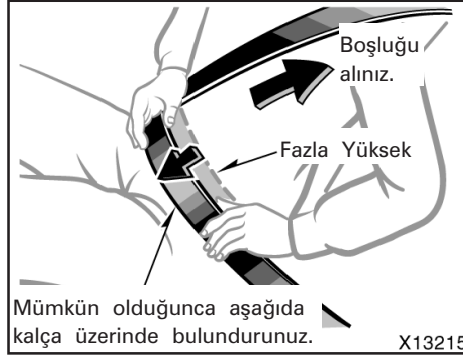
Yükseltmek için: Askıyı yukarıya doğru kaydırınız.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağı doğru kaydırınız.

Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omuzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpışmada yaralanabilirsiniz.

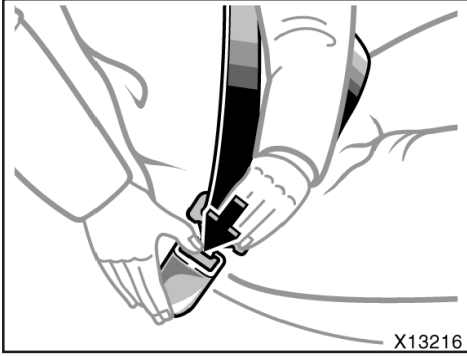


Kalça ve omuz kemerlerinin konumunu ayarlayınız.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

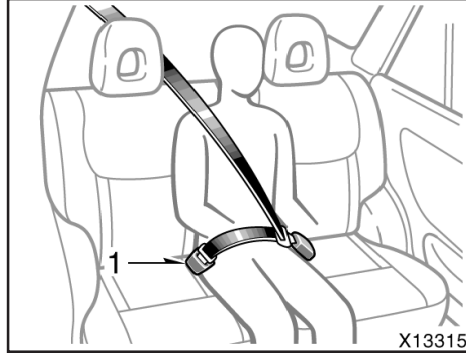
⚠ DİKKAT

- Kemerin alt kısmının yukarı konumunda ve kemeri gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını kol-tuk altınızdan geçirmeyiniz.



Emniyet kemerini açmak için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

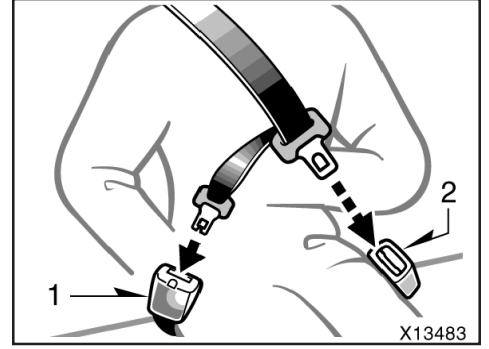
Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.



ARKA ORTA KOLTUK EMNİYET KEMERİ

Arka orta koltuk emniyet kemeri, üç noktadan bağlantılı, iki tokalı bir kemerdir. Doğru iş görmesi için tokaların doğru biçimde konumlanması ve emniyetli şekilde kilitlenmesi gerekir.

(1) numara ile gösterilen tokenın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası ve kilit dilleri

Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası, kilit açma düğmesi rengi ile birbirlerinden ayrılmışlardır. İki kilit dilinin de şekilleri farklıdır, böylece diller yanlış tokalara takılmazlar.

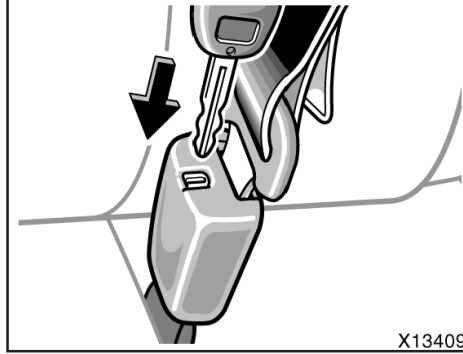
1 numaralı toka—İç bükey uçlu dil ile eşleşir.

2 numaralı toka—Yuvarlak uçlu dil ile eşleşir.

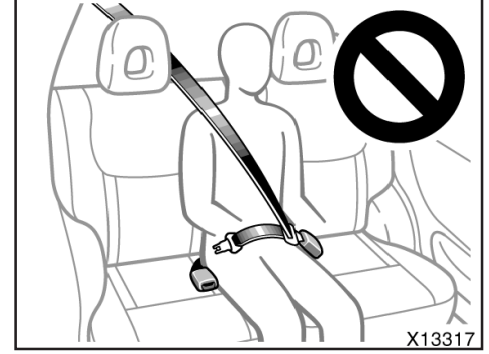


DİKKAT

Her iki tokenın doğru olarak konumlandığını ve tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz. Tokalarla dillerinin doğru biçimde takılmamaları, bir kaza halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.



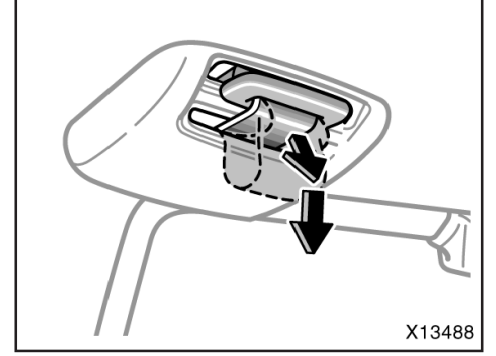
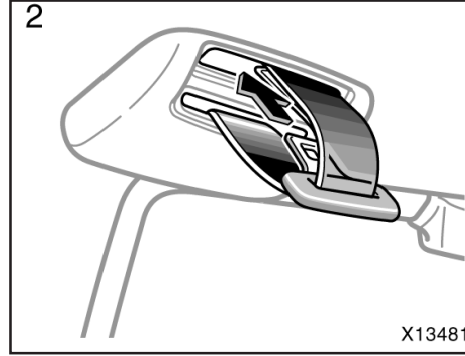
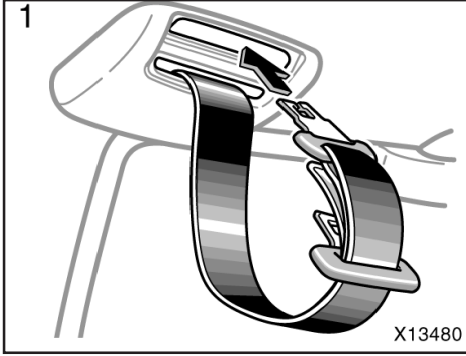
İç bükey uçlu dili kilidinden kurtarmak için 1 nolu tokenın üzerindeki deliğe anahtarınızı sokunuz ve kemerin toplanmasına izin veriniz.



DİKKAT

Arka orta emniyet kemerini her iki tokadan birisi açık olarak kullanmayınız. Yalnızca omuz kayışının ya da yalnızca alt kayışın tıılması, ani bir fren ya da çarpışma halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.

Arka orta emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi



ARKA ORTA EMNİYET KEMERLERİNİN YUVALARINA YERLEŞTİRİLMESİ

Emniyet kemerlerini resimde görüldüğü şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Böylece koltuk arkalığını katladığınız zaman düşmelerini önlemiş olursunuz.

Aşağıdaki işlemleri yapınız.

1. Emniyet kemerini koruyucusundan bir miktar çıkartıp, dilin iç bükey ucunu koruyucunun üst yarığına sokunuz.

2. Yuvarlak uçlu dili de koruyucuya sokunuz. Emniyet kemerleri koruyucunun içinde kilitlendiği zaman klik sesi duyacaksınız. kemerlerin kilitlendiğinden emin olunuz.

Sırtlık katlanmadan önce emniyet kemeri yuvasına yerleştirilmiş olmalıdır. (Bu bölümdeki "arka koltuğun katlanması" ya da "koltuğun sökülmesi" kısımlarına bakınız.

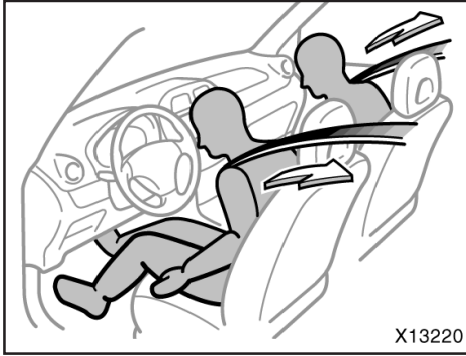
UYARI:

Kullanılmadığı zamanlar arka orta emniyet kemeri yuvasında olmalıdır.

ARKA ORTA EMNİYET KEMERİNİN DIŞARI ÇEKİLMESİ

Arka orta emniyet kemerini kullanmak için kemeri dışarı az bir miktar çekiniz, sonra da dili koruyucudan çekiniz.

—Aktif gergili emniyet kemerleri

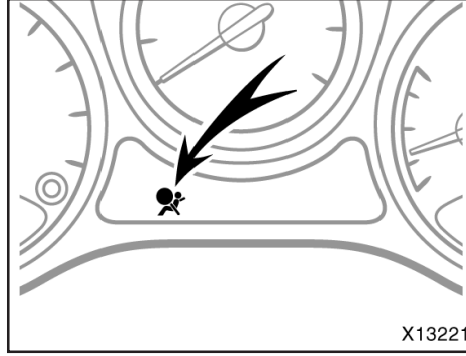


Sürücü ve ön yolcu emniyet kemerleri şiddetli bir önden çarpışma halinde harekete geçecek biçimde tasarlanmış olan aktif gergi mekanizması ile donatılmışlardır.

Hava yastığı sensörü önde bir çarpma şoku algılandığında ön emniyet kemerleri toplayıcı mekanizma tarafından geriye çekilerek ön koltukta oturan kişileri daha sıkıca kavrar.

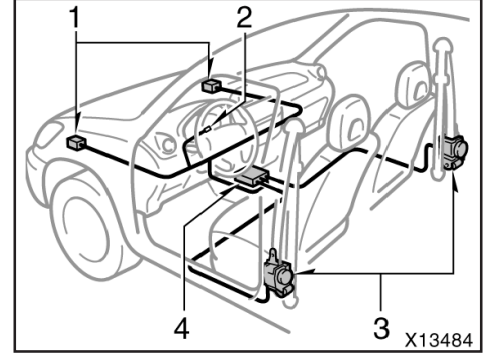
Ön koltukta yolcu olmasa bile aktif gergili emniyet kemerleri aktif durumdadır.

Belli hız ve açı ile olan çarpışmalar; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayabilir.



Kontak anahtarı "ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, aktif gergili emniyet kemerlerini, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki "Göstergeler, sayaçlar, ışıklı ve sesli uyarılar" kısmına bakınız.)



Aktif gergili emniyet kemeri sistemi başlıca şu parçalardan oluşmaktadır ve bu parçaların yerleri şekilde gösterilmiştir.

- 1- Ön sensörler
- 2- SRS hava yastığı uyarı ışığı
- 3- Aktif gergili emniyet kemeri grubu
- 4- Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili emniyet kemerleri, hava yastığı sensör grubu tarafından kontrol edilirler. Hava yastığı sensör grubu emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşmaktadır.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, hafif bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması bir kez çalıştığında, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.



DİKKAT

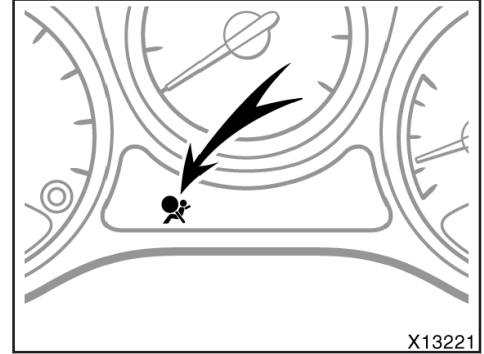
Ön koltuk emniyet kemerleri toplayıcıları ve civarına darbe uygulamayınız, üzerlerinde tadilat yapmayınız ve sökmeyiniz. Bunlardan birisini yapmak, ön koltuk emniyet kemeri ön gerilim mekanizmasının aniden çalışmasına, ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilecek şekilde sistemin devre dışı kalmasına sebep olabilir.

Bu talimatlara aykırı davranmak ölüme kadar varabilen, ciddi şekilde zarar görmenize sebep olabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcı servisimize danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu tadilatlar bazı durumlarda emniyet kemeri ön gerilim mekanizmasının doğru çalışmasını engelleyebilir.

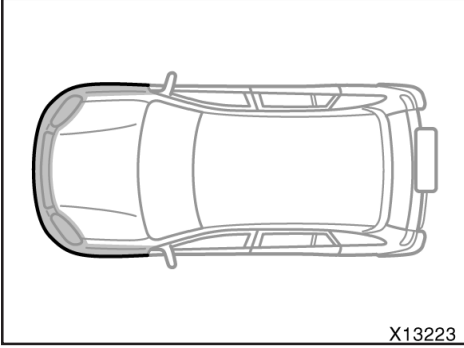
- ◆ *Seyyar alıcı-verici radyo sistemi, kasetçalar gibi elektronik tesisatların takılması.*
- ◆ *Ön koltuk emniyet kemeri toplayıcısı üzerinde veya hemen yakınında onarım.*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat.*
- ◆ *Aracın ön kısmında tadilat.*
- ◆ *Ön tarafa koruyucu (yatay bar, kafes, ızgara, vs.) kar siperi, vinç veya herhangi bir donanım eklenmesi.*
- ◆ *Yan ve ön çamurlukta, ön panel veya konsolda yapılan tamiratlar.*



Aktif gergili emniyet kemerleri sürücüyü problem olduğunu bildiren bir servis uyarı göstergesi lambasına sahiptir. Eğer aşağıdaki durumlar oluşursa, bu hava yastıklarında veya aktif gergili emniyet kemerlerinde bir hata olduğunu gösterir. Toyota yetkili satıcı servisinizle mümkün olduğunca kısa sürede bağlantı kurunuz ve aracınızı kontrol ettiriniz.

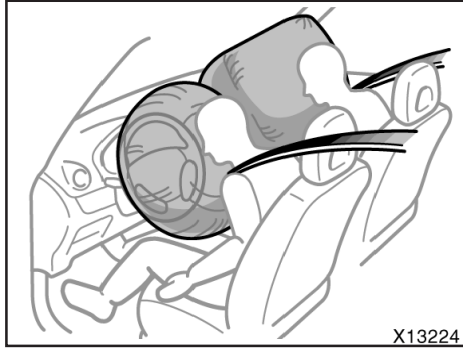
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Bir hata veya etkinlikten dolayı aktif gergili emniyet kemeri toplamazsa veya çekilmezse.

SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları



Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse en kısa sürede Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

- Aktif gergili emniyet kemeri grubu veya çevresindeki alan hasar görürse.
- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) ön gerilmeli emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.



SRS (Supplemental Restraint System —Yardımcı Emniyet Sistemi) hava yastığı, sürücü ve ön yolcu için koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

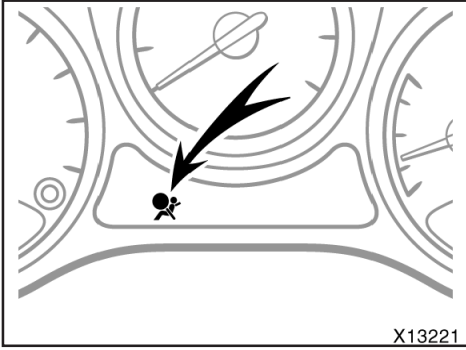
SRS hava yastığı önden sert bir darbeye tepki olarak şişerek koltuk emniyet kemeriyle beraber yaralanmaları önler veya azaltır ya da sürücünün başını ya da göğsünün direksiyon simidine çarpmasını önleyerek yaralanmaları önler yada asgariye indirir. Ön yolcu hava yastığı ön koltukta kimse olmasa da çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınıza emin olunuz.

⚠ DİKKAT

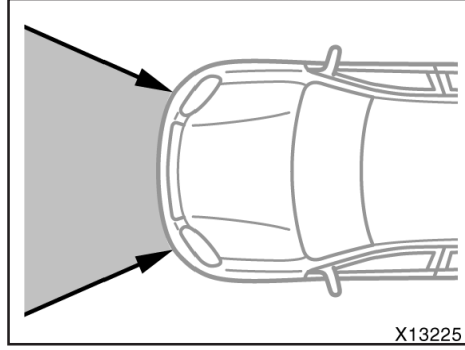
Sürücü ya da ön yolcu hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya göğsüğe çok yakınsa, ölebilir veya çok ciddi bir şekilde yaralanabilir. Bu yüzden Toyota aşağıdaki hususlara uygulanmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği, direksiyon simidinden mümkün olan en uzak noktada oturmalıdır.
- Ön yolcu ön göğüsten mümkün olduğu kadar uzakta oturmalıdır.
- Araç içindeki herkes emniyet kemeri ile bağlanmış olmalıdırlar.



İkaz lambası kontak anahtarı "ON - AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmaya başlar ve yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum hava yastıklarının doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, ikaz lambasının kendisini bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder. (Ayrıntılar için bölüm 1-5 'deki servis uyarı göstergeleri ve sesli uyarılar kısmına bakınız)



SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

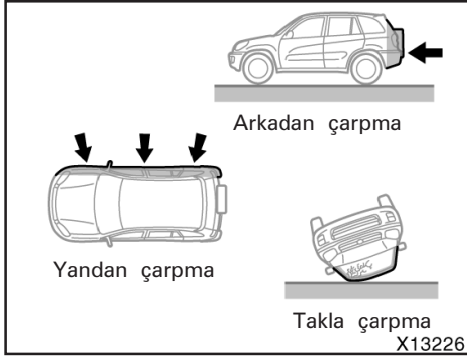
SRS hava yastıkları çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 25 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.

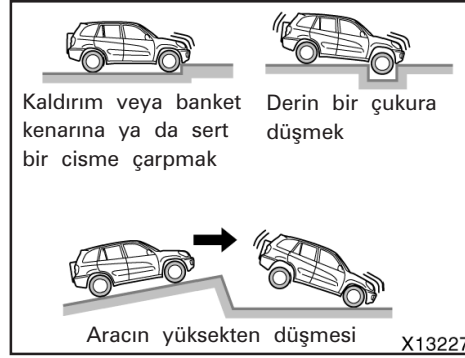
Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Eğer çarpışma şiddetini sensör grubu limit değerinde tespit ederse, aracınızın iki hava yastığından yalnız biri patlayabilir.

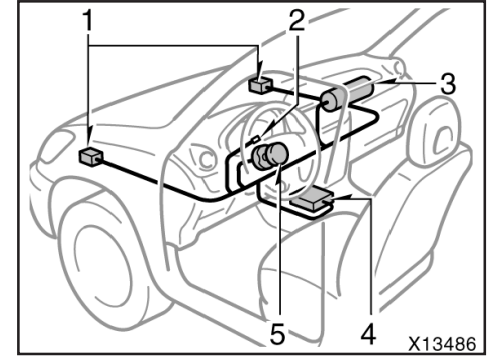
Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.



SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızla çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



SRS hava yastığı sistemi, yerleri şekilde gösterilen başlıca şu parçalardan meydana gelmiştir.

1. Ön sensörler
2. SRS hava yastığı uyarı ışığı
3. Yolcu hava yastığı modülü (hava yastığı ve şişirici)
4. Hava yastığı sensör grubu
5. Sürücü hava yastığı modülü (hava yastığı ve şişirici)

Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Önden sert bir darbeye, müşirler ya-
vaşlamayı tespit ederek hava yastığı
patlatıcılarını tetiklerler. Tetikleme sonucu,
patlatıcılar içindeki kimyasal reaksiyon,
hava yastıklarını bir anda zehirli olmayan
bir gaz ile şişirerek, sürücünün ve ön
koltuktaki yolcunun ileri doğru hareketini
kısıtlamakta yardımcı olur.

Hava yastıkları şişerlerken oldukça yüksek
bir ses çıkarırlar ve zehirli olmayan bir gaz
ile birlikte bir miktar da artık bırakabilen
duman çıkarırlar. Bu durum sağlığa zararlı
değildir ve bir yangın başlangıcını göster-
mez. Hafif cilt tahrişlerini önlemek için,
mümkün olan en kısa sürede cildinizde ka-
lan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastıklarının şişerek açılmaları, bir
saniyeden çok daha kısa bir süre içinde
gerçekleştiğinden, büyük bir kuvvetle ha-
reket etmektedirler. Sistem, ciddi yaralan-
maları asgariye indirmek için tasarlanmış
olmakla birlikte, cilt üzerinde ufak yanık-
lara, veya sıyrılmalara ve kabarmalara se-
bep olabilir.

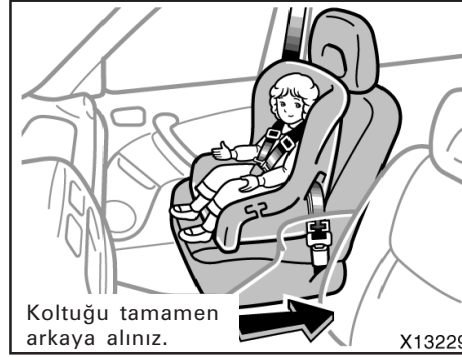
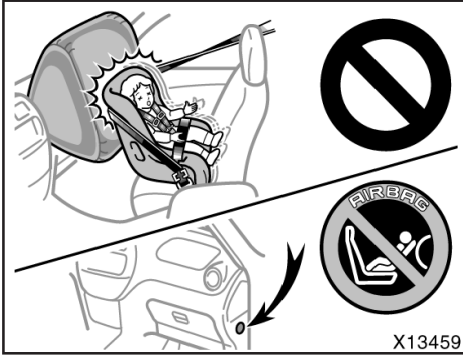
Direksiyon simidinin göbeğindeki veya ön
göğüsteki hava yastığı grubunun par-
çaları, birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir,
ancak hava yastıklarının kendileri sıcak
olmayacaklardır. Hava yastıkları yalnızca
bir kez açılıp şişmek üzere tasarlanmışlar-
dır.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar
şiddetli bir kazada, araç gövdesi de
burulabileceği için ön cam kırılabilir. Ön
yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şi-
şen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını
emen ön cam da hasar görebilir.

DİKKAT

- **SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Eğer ön koltuklarda oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, yaralanmalara karşı savunmasız durumda kalacaklardır; bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulabilirler. Azami koruma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdır; Emniyet kemerinin takılması kaza sırasında ölüm veya ciddi yaralanmaları veya aracın içinden fırlama oranını düşürür. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili uyarılar için bu bölümdeki emniyet kemerleri kısmına bakınız.**

- **Uygun olmayan şekilde oturtulmuş çocuklar ve bebekler hava yastığının şişmesi ile ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler. Emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçük olan çocuklar uygun şekilde çocuk koltuğu sistemiyle güvenceye alınmalıdır. Toyota bütün küçük çocukların aracın arka koltuğuna oturtulmasını ve çocuk koltuğu sistemiyle uygun şekilde yerleştirilmesini önerir. Çocuk koltuğu sistemi bilgileri için bu bölümdeki çocuk koltuğu bölümüne bakınız.**



Koltuğu tamamen
arkaya alınız.

X13229



X13230

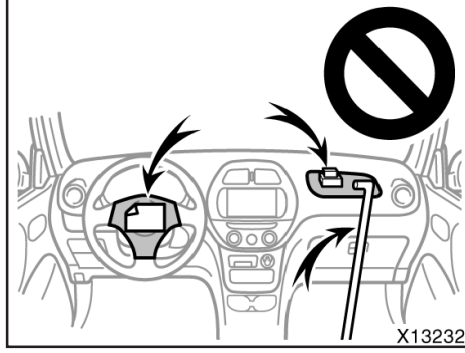
- **Asla** yüzü arkaya dönük bir tip bebek / çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir.
- Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilirsiniz. Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemeri takınız.



- Çocuğun ön koltukla ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir.
- Kucağinizda ya da kollarınız arasındayken bir çocuk tutmayınız. Arka koltuğa takılacak bir bebek/çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki “Çocuk koltuğu” kısmına bakınız.



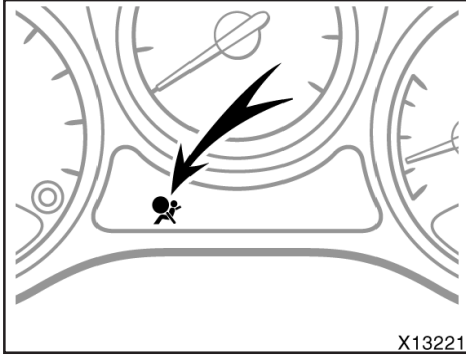
- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir şey koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Ayrıca, sürücü ve ön yolcu kucaklarında veya dizlerinin üstünde birşey tutmamalıdır.
- Hiçbir kabloda tadilat yapmayınız. Direksiyon kolunu kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı sensör grubu gibi hiçbir parçayı sökmezsiniz, açmazsınız ya da üzerlerinde tadilat yapmayınız.

Bu talimatlara uymamak ciddi şekilde yaralanmaya yol açabilir.

UYARI

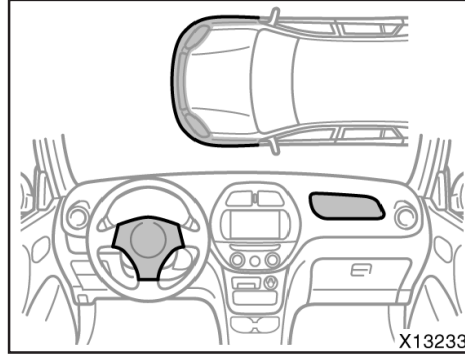
Toyota yetkili satıcı servisimize danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması.
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması.
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması.
- ◆ Aracın önüne koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı hava yastığına yakın kısmında onarım yapılması.



SRS hava yastığı sisteminin, çalışma sorunları hakkında sürücüyü uyanan bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sistminde bir sorun var demektir. Kontrol için en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

- Kontak anahtarı “ON - AÇIK” konumuna alındığında ışık hiç yanmıyor ya da yanık kalıyor.
- Araç seyir halindeyken ışık yanıyor.



Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz:

- SRS hava yastıkları şişmişse.
- Bir çarpışmada, şekilde taralı olarak belirtilen aracın ön kısmı, SRS hava yastıklarının açılmasına sebep olmayacak kadar bir şiddette hasar görmüşse.
- Şekilde taralı olarak belirtilen direksiyon simidi ortası ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka biçimde hasar görmüşse.

UYARI

Toyota yetkili satıcı servisinizle bağlantı kurmadan akü kablolarını sökmezsiniz.

Çocuk Koltuğu—

- Çocuk koltuğu uyarıları

Toyota, küçük çocuklar için çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltukta oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, “Emniyet kemerleri”ne bakınız.

⚠ DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle aracın iç döşemesi arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını şiddetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenliktir.

- **Asla** yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Yüzü öne doğru dönük çocuk koltuğu uygun şekilde konmasına sadece çok zorunlu ise izin verilebilir. Hava yastığının şişmesi sırasında çocuk ciddi şekilde yaralanabileceği veya ölebileceği için her zaman koltuk mümkün olduğu kadar geriye alınmalıdır.
- Çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyarak, koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığından emin olunuz.

—Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

Toyota, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

3 Noktadan bağlantılı emniyet kemerleri

İki tip 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri vardır. Çocuk/bebek koltuğunu tak- madan önce hangi tip olduğunu kontrol ediniz.

ALR/ELR (Otomatik Kilitlemeli Toplayıcı/Acil Durum Kilitlemeli) kemer: Bu kemer hızlıca dışarı çekilince kilitlenir. Aynı zamanda bu kemer ilave olarak tam açılma kilitlemesine sahiptir. Emniyet kemeri eğer tam olarak açılır, sonra yavaşça geri bırakılırsa daha sonra kilitlenir ve bu pozisyonda tekrar uzatılamaz. Bir çocuk/bebek koltuğu takarken, kemeri sonuna kadar dışarı çekip bu kilitlenme özelliğini kullanınız.

ALR/ELR kemerler arka koltukların yan kısmına monte edilmiştir.

ELR (Acil Kilitli Toplayıcı) emniyet kemeri: Bu tip emniyet kemeri de hızlı çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır.

Eğer takacağınız çocuk/bebek koltuğunun bir kitleme klipsi yoksa, Toyota yetkili satıcı servisinizden "Çocuk koltuğu kitleme klipsi, (parça no. 73119-22010)" temin edebilirsiniz.

- **Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.**
- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Yüzü öne doğru dönük çocuk koltuğu uygun şekilde konmasına sadece çok zorunlu ise izin verilebilir. Hava yastığının şişmesi sırasında çocuğa ciddi şekilde yaralanabileceği veya ölebileceği için her zaman koltuk mümkün olduğu kadar geriye alınmalıdır.
- Koltuğu taktıktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza emin olunuz. Eğer koltuk güvenli bir biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk yaralanabilir veya ölebilir.

Çocuk / bebek koltuğunu, kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz ya da yolcu bölümünden başka bir yerde bulundurunuz ki ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğu yolculara zarar vermesin. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

—Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No. 44 yönetmeliğine göre, çocuk/bebek koltuğa sistemleri 4 grupta sınıflandırılmışlardır.

Grup 0: 10 kg'dan hafif

Grup 1: 9-18 kg arası

Grup 2: 15-25 kg arası

Grup 3: 22-36 kg arası

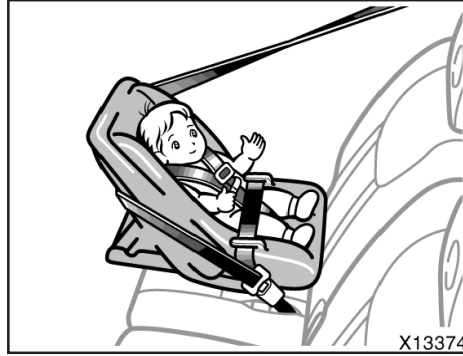
Çocuk/bebek koltuğu sistemini, üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

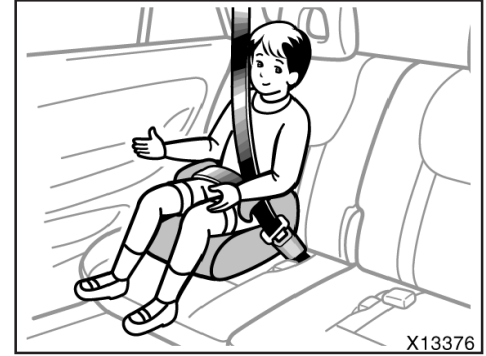
- (A) Bebek koltuğu:
ECE No. 44. Grup 0 muadili
- (B) Küçük çocuk koltuğu:
ECE No. 44. Grup 1 ve 2 muadili
- (C) Çocuk koltuğu:
ECE No. 44. Grup 3 muadili

Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza /bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

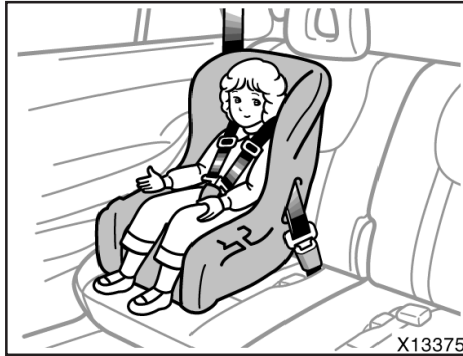
Aracınız için onaylanmış bir ISOFIX sabit bağlantılı koltuk sistemi kullanılabilir. Bu bölümdeki "ISOFIX tespit yöntemi ile montaj" kısmına bakınız.



(A) Bebek koltuğu

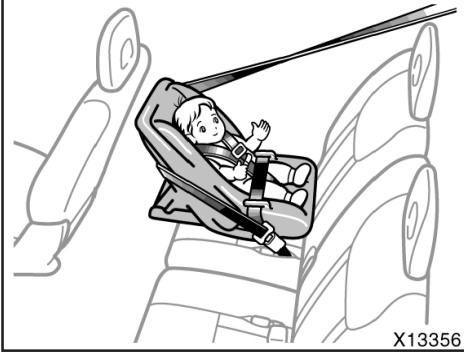


(C) Çocuk koltuğu



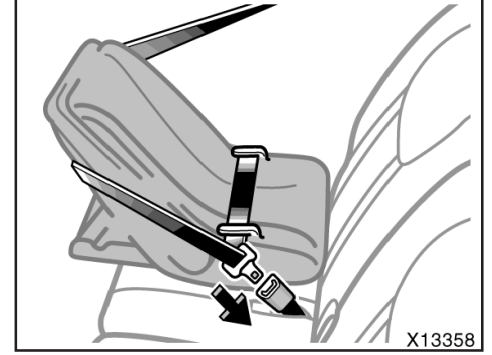
(B) Küçük çocuk koltuğu

- 3 Noktadan Bağlı Tip Emniyet
Kemeriyile (ALR / ELR) Bağlama



(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Yüzü arkaya doğru tip bir bebek koltuğu kullanıldığında.



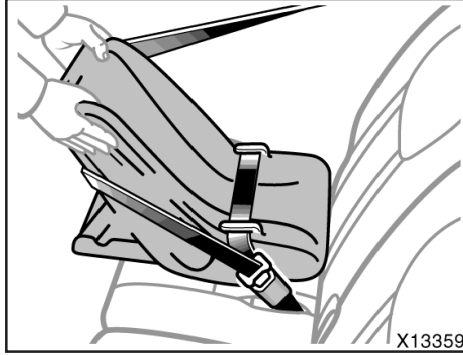
⚠ DİKKAT

Eğer ön koltuğun ayar ve kilit mekanizmalarının rahat çalışmasına fırsat vermiyorsa arka koltukta yüzü arkaya doğru tip bir çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir kullanım ani bir fren ya da çarpışmada çocuğa ve öndeki yolcuya ciddi şekilde zarar verebilir.

1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

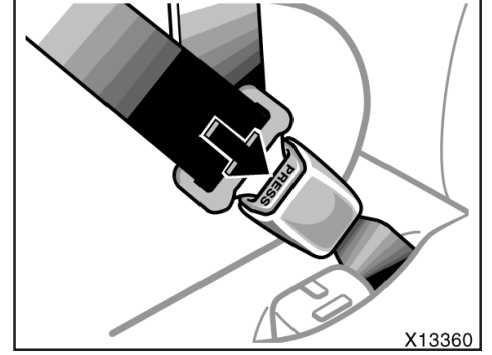
⚠ DİKKAT

- Dili, kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kildi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcı servisimize danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar koltuğu kullanmayınız.

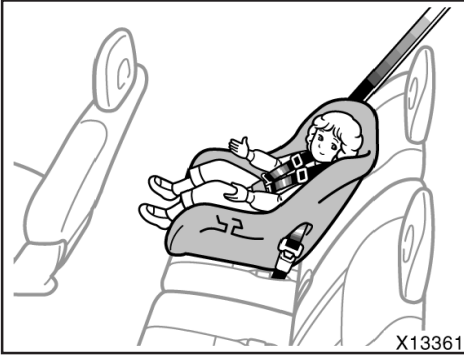


⚠ DİKKAT

Bebek koltuğunu çeşitli yönlerde iterek ve çekerek emniyetli bir şekilde yerine oturduğunu kontrol ediniz. İmalatçısının talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

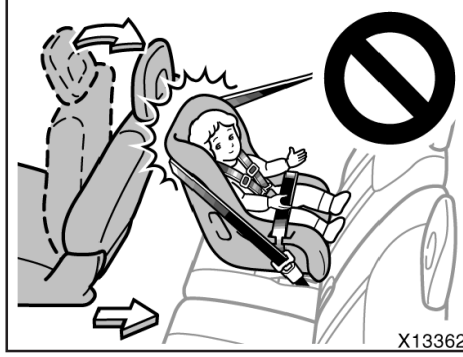


2. Bebek koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız ve kemerin tamamen geri toplanmasına izin veriniz. Bu şekilde kemer bir yetişkin veya büyük bir çocuk için tekrar kullanılabilir duruma gelecektir.



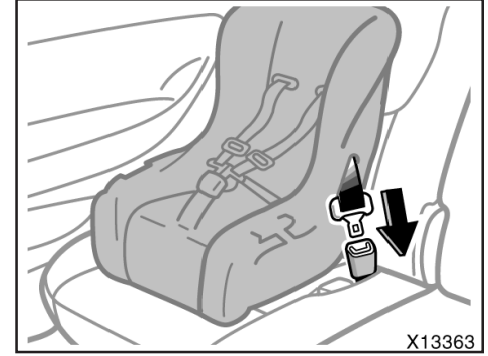
(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğunun çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



⚠ DİKKAT

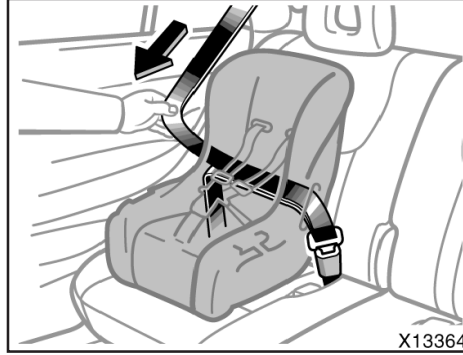
Eğer ön koltuğun ayar ve kilit mekanizmalarının rahat çalışmasına fırsat vermiyorsa arka koltukta yüzü arkaya doğru tip bir çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir kullanım ani bir fren ya da çarpışmada çocuğa ve öndeki yolcuya ciddi şekilde zarar verebilir.



1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemeri kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçirin ve kemeri bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

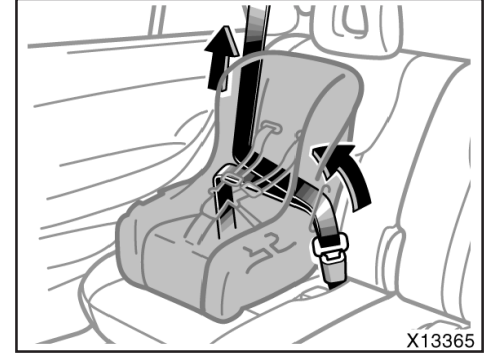
⚠ DİKKAT

- Dili, kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kili-di içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcı servisimize danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

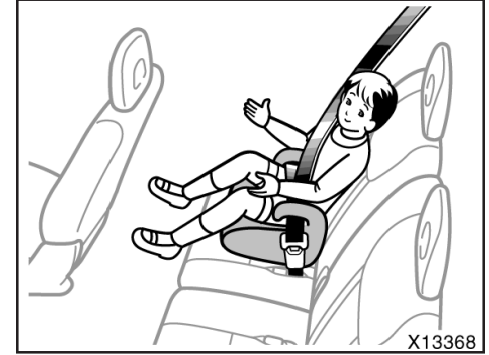
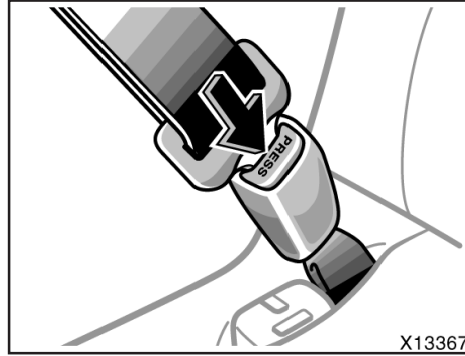
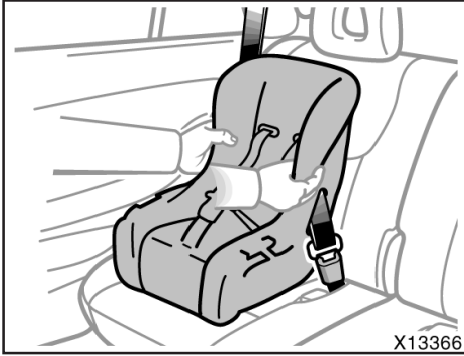


2. Kilitlenme özelliğini kullanmak üzere emniyet kemerini sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa dahi yeniden çekilip uzatılamaz.

Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için, emniyet kemerinin toplanmasına izin vermeden önce kilitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.



3. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkasına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.



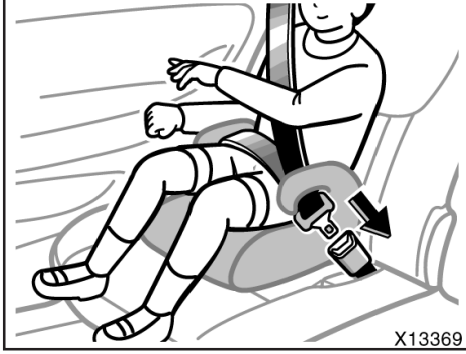
DİKKAT

Küçük çocuk koltuğunu çeşitli yönlerde iterek ve çekerek emniyetli bir şekilde yerine oturduğunu kontrol ediniz. İmalatçısının talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

4. Küçük çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma düğmesine basıp kemerin tam olarak toplanmasına izin veriniz. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.

(C) BÜYÜK ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ

Büyük çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.



1. Çocuğu büyük çocuk koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemeri kalça ve omuz kuşağını hem çocuğun üzerinden hem de koltuğun içinden veya etrafından geçirin ve kemeri bükölüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

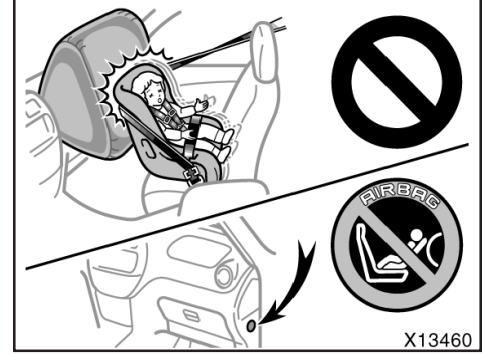
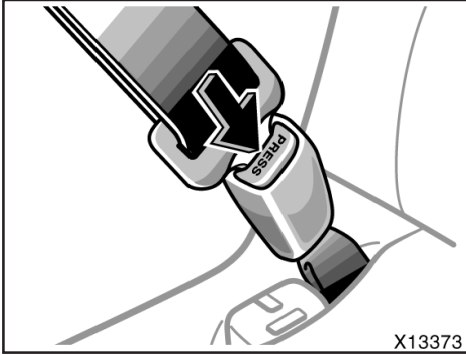
Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için “Emniyet kemeri” konusuna bakınız.

⚠ DİKKAT

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayma ihtimali nedeniyle yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemeri kalça ya da omuz kuşaklarının bükölüp burulmadığına emin olunuz.

- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kili di içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcı servisimize danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayınız.

3 Noktadan Bağlantılı (ELR) Emniyet Kemerini ile Bağlama



2. Büyük çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin geri toplanmasına izin veriniz.

Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

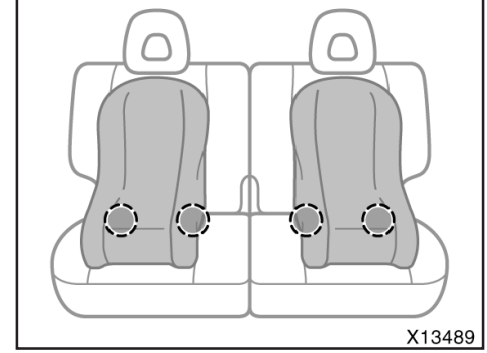
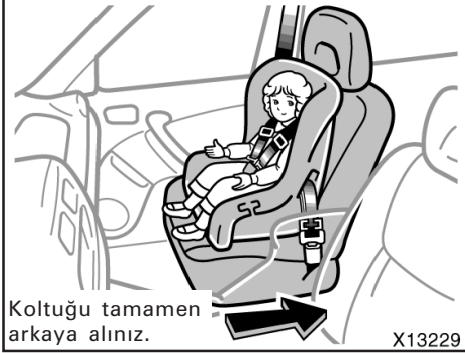
Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota Yetkili Servisinizden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız).

⚠ DİKKAT

- **Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.**

—ISOFIX Sabit bağlantı sistemi



- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kildi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

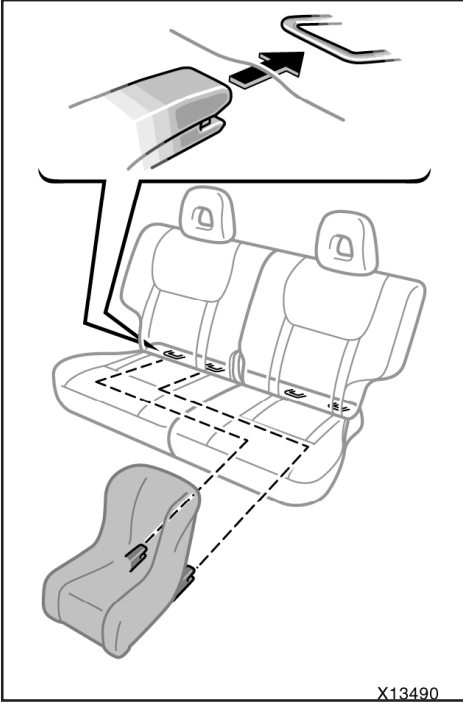
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcı servisine danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.
- Bebek koltuğunu çeşitli yönlerde iterek ve çekerek emniyetli bir şekilde yerine otuduğunu kontrol ediniz. İmalatçının talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

ISO spesifikasyonuna göre hazırlanmış özel bağlantı halkaları arka koltukta mevcuttur.

Arka yan koltuk alt ve sırt minderleri arasında özel bağlantı halkaları mevcut olup çocuk koltuğu bu halkalar kullanılarak da bağlanabilir. Bu durumda çocuk koltuğunu bağlamak için emniyet kemerlerini kullanmanıza gerek yoktur.

UYARI

Çocuk koltuğunun bu bağlantı şekli için onaylı olduğunu üreticisine sorunuz.



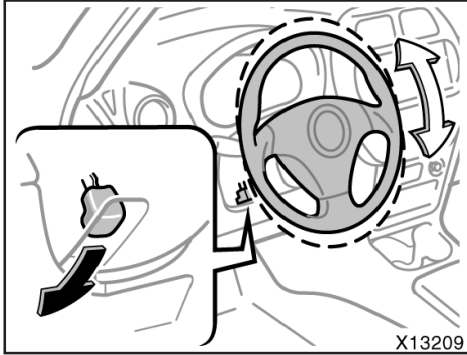
ÇOCUK KOLTUĞUNUN TAKILMASI

1. Koltuğun alt ve sırt minderleri arasındaki açıklığı eliniz ile genişletin ve halkaların yerlerini eliniz ile hissediniz.
2. Arka koltuğu en geri konuma itiniz. Eğer gerekiyorsa ön koltuğu da öne itiniz. Koltuğun takılması ile ilgili detayları öğrenmek için koltuğun el kitabı gibi dökümanlarına başvurunuz.

⚠ DİKKAT

- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken halkalar civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerlerinin sıkışmadığına emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.
- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken koltuğun en arka konumda bulunduğundan emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu bağladıktan sonra arka koltuğu asla yerinden oynatmayınız.

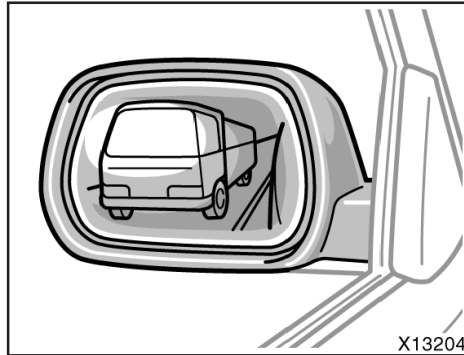
- Ön koltukların çalışması bu bağlantı şekli nedeniyle engelleniyorsa, bu yöntemden vazgeçiniz. Ani bir fren ya da çarpışma durumunda çocuk ve ön yolcu zarar görebilir.



Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu aşağıya bastırınız, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getiriniz ve kilit kolunu serbest bırakınız.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken direksiyon simidini ayarlamayınız. Sürücünün direksiyon hakimiyetini kaybetmesine ve ölüm ya da yaralanma ile sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.
- Direksiyon simidini ayarladıktan sonra, yukarı-aşağı hareket ettirmeye çalışıp, tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.



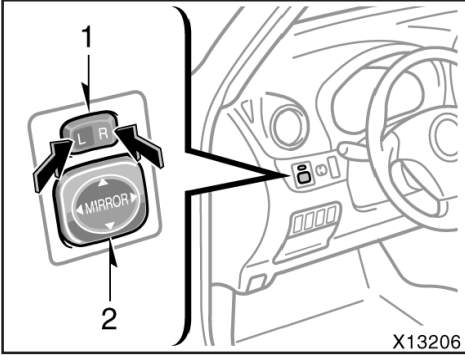
Dış dikiz aynasını aracınızın ancak yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Bazı modellerde arka cam buğu çözücü anahtarı çalıştırılınca dış dikiz aynası içindeki ısıtıcı, ayna yüzeyini hızlı bir şekilde ısıtır.

⚠ DİKKAT

- Aynayı araç hareket ederken ayarlamayınız. Bu sürücünün aracın hakimiyetini kaybetmesine ve kişilerin yaralanmasıyla ya da ölümüyle sonuçlanan bir kazaya sebep olabilir.
- Buğu çözücü çalışırken, ayna yüzeyleri sıcak olacağından elinizi ayna yüzeyine sürmeyiniz.

—Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için.

Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAĞ" konumuna alınız.

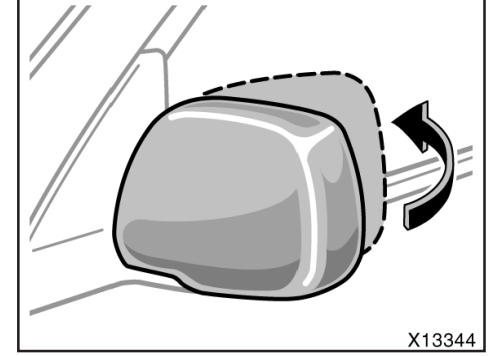
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" konumunda olması gerekir.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprej kullanınız.

Katlanabilir dış dikiz aynaları



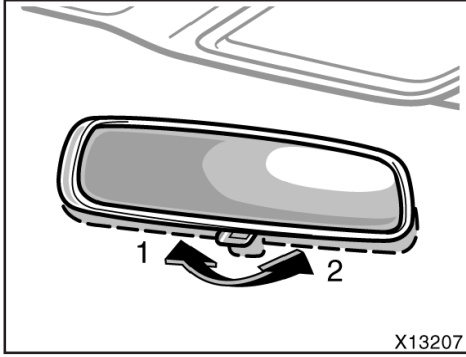
Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz.

Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.

⚠ DİKKAT

Aynalar katlanmış şekilde aracınızı sürmeyiniz. Sürücü ve yolcu tarafındaki aynalar, sürüşten önce açılmalı ve uygun şekilde ayarlanmalıdır.

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın altındaki kolu kendinize doğru çekiniz.

Gündüz sürüş konumu Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

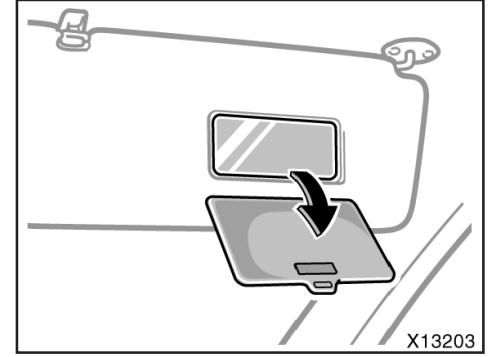
Gece sürüş konumu Kolu 2 konumuna alınız.

Yansıtmayı azaltmakla birlikte bu konumun görüşünüzde de azaltma yaratacağını unutmayınız.

⚠ DİKKAT

Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.

Makyaj Aynası



Makyaj aynasını kullanmak için güneş siperliğini aşağıya doğru çeviriniz, kapağını açınız.

1. Bölüm

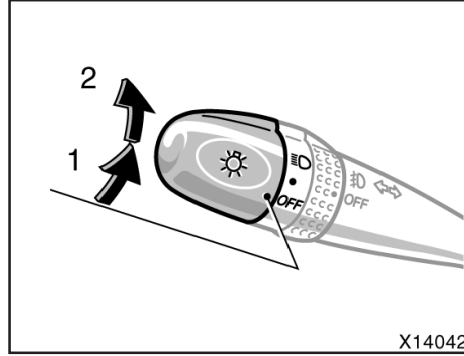
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-4

Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü

- Far ve sinyaller
- Kısa ve uzun huzmeli farlar
- Dörtlü flaşörler
- Gösterge paneli aydınlatma kontrol reostası
- Ön sis lambaları
- Arka sis lambaları
- Tavan lambası
- Okuma lambası
- Kontak anahtarı lambası
- Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Arka cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Far yıkayıcıları
- Arka cam ve dış dikiz aynası rezistansı

Farlar ve Sinyaller



FARLAR

Farları yakmak için, far sinyal kolu ucundaki düğmeyi çevirin.

Birinci konum: Bu durumda sadece park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

İkinci konum: Kısa huzme farlar ve yukarıda sıralanan ışıklar da yanacaktır.

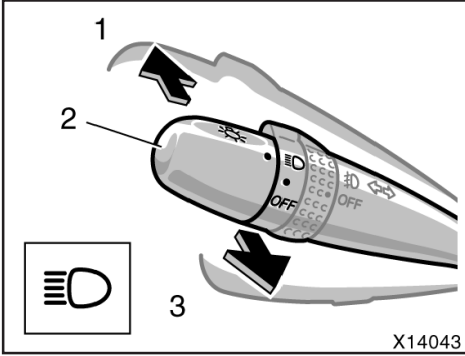
Bundan başka bazı modellerde motor çalıştırıldığında, far anahtarı kapalı olsa da yukarıdaki lambaların hepsi yanar.

Far seviye ayar düğmesi olan araçlarda farları yakmadan evvel seviyesini ayarlayınız. ("Far Seviye Ayarı" kısmına bakınız.)

Farlar yanırken kontak kapatılırsa sürücü kapısı açıldığında bir ikaz sesi duyulur.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için motor çalışmazken farlarınızı uzun süre açık bırakmayınız.



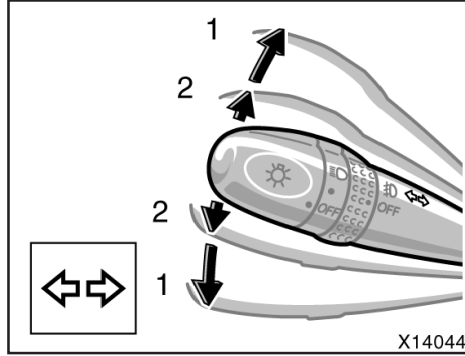
Uzun hüzme–Kısa hüzme

Uzun hüzme için kolu ileriye (1. konumuna) doğru itiniz. Kolu tekrar orta konumuna (2. konumuna) çektiğinizde kısa huzmeler devreye girecektir.

Uzun hüzme devredeyken gösterge panelindeki mavi renkli uzun hüzme far lambası yanacaktır.

Selektör yapmak:Kolu iyice kendinize doğru (konum 3) çekip bırakınız. Kolu bıraktığınızda uzun farlar sönecektir.

Selektör devresi far anahtarı kapalı olsa da çalışır.



SİNYALLER

Dönüşlerde yaygın kullanılış şekliyle kolu yukarıya veya aşağıya çekiniz.

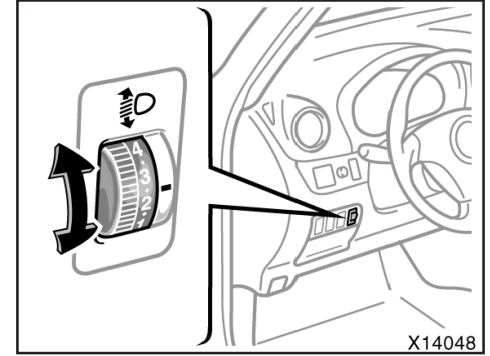
Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak eski konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz.

Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna kadar çekip orada tutarak da sinyal vermeniz mümkündür.

Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa bu ön veya arka sinyal ampullerinden birinin yanmış olduğunu gösterir. Bölüm 7-3'deki "Ampullerin değiştirilmesi" bahsine bakınız.

Far hüzme seviyesi ayarı



Far hüzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.

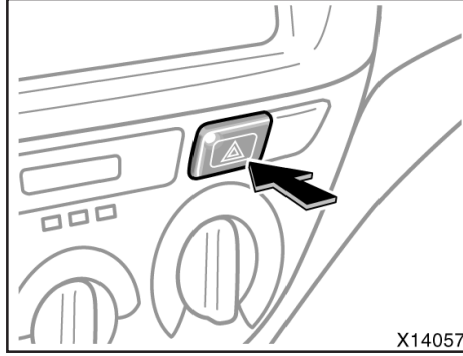
Aşağıda, doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yüklem yaptığınızda, hüzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde far hüzme ayar düğmesini ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

Dörtlü flaşör düğmesi

Yükleme tipi ve uygun düğme konumu

Yalnız Sürücü	0
Sürücü + yolcu	0
Sürücü + 4 yolcu	1
Sürücü + 4 yolcu + tam dolu bagaj	2
Sürücü + tam dolu bagaj	2.5



Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörleri kapatmak için düğmesine bir kez daha basınız.

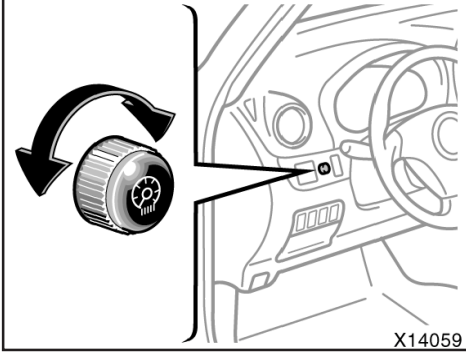
Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüleri uyarmak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız. Böyle bir durumda aracınızı yoldan mümkün olduğunca uzağa çekiniz.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

UYARI

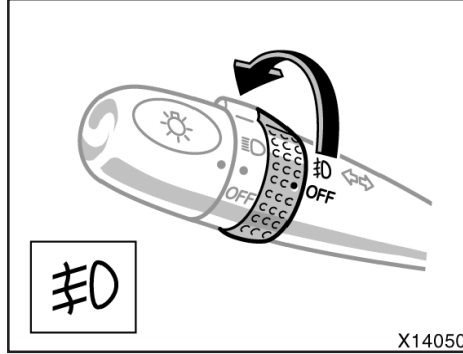
Akünüzün boşalmaması için motor çalışmazken dörtlü flaşörleri gereğinden uzun süre yakmayınız.

Gösterge paneli aydınlatma reostası



Gösterge panelinin aydınlatma parlaklığını ayarlamak için reosta düğmesini çeviriniz.

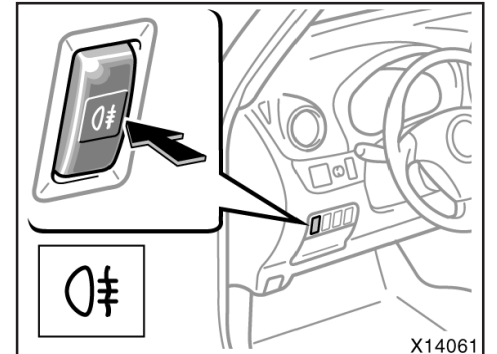
Ön sis lambası



Bazı modellerde bulunan ön sis lambalarını yakmak için, far/sinyal kolu üzerindeki bileziği çeviriniz. Park lambaları yandığı zaman, ön sis lambaları da yanacaktır.

Ön sis lambası ON-AÇIK konumunda iken gösterge panelinde ön sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

Arka sis lambası



Arka sis lambasını yakmak için düğmeye basınız. Arka sis lambaları şu koşullarda yanacaktır.

Ön sis lambası ON-AÇIK konumunda iken—

Arka sis lambaları, parklar veya farlar açıldığında yanacaktır.

Ön sis lambası OFF-KAPALI konumunda iken veya ön sis lambası yoksa—
Arka sis lambaları farlar açıldığında yanacaktır.

Arka sis lambalarını kapatmak için düğmesine bir kez daha basınız.

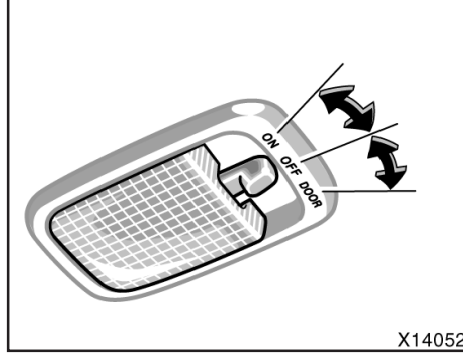
Arka sis lambası ON-AÇIK konumunda iken gösterge panelinde arka sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

Tavan Lambası

Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapanacaktır. Farları yeniden yaksanız bile arka sis lambaları yanmayacaktır.

Arka sis lambalarını yeniden yakmak için düğmesine basınız.

Yukarıda anlatılanları hatırd tutunuz.



Tavan lambasını açmak için anahtarı kaydırınız.

Tavan lambasının aşağıda belirtilen konumları bulunur:

“ON”.. Lamba sürekli olarak yanar.

“OFF”.. Lamba sönmüştür.

“DOOR-KAPI” Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra tavan ışığı sönecektir.

GECİKMELİ SÖNEREK ÇALIŞMA

Merkezi Anahtar “DOOR” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık 15 saniye kadar yanmaya devam eder ve söner. Ancak aşağıdaki şartlarda ışık hemen sönecektir.

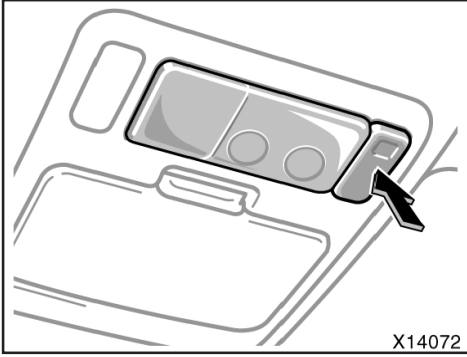
- Işık yanık iken kontak anahtarı ACC, ON ya da START konumuna çevirilirse
- Işık yanık iken tüm kapılar kilitlenirse.

Bütün kapılar ve arka kapı kilitleri dışardan açıldığı zaman, her hangi bir kapı açılmasa bile tavan lambası 15 saniye kadar yanar, sonra söner.

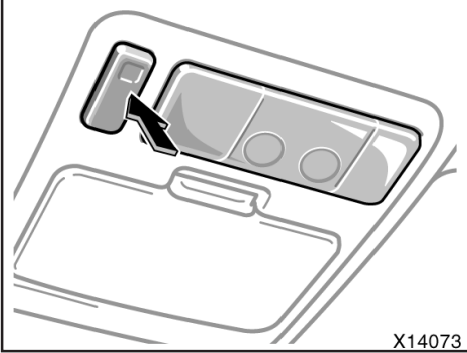
İÇ IŞIKLARIN OTOMATİK OLARAK SÖNMESİ

Akünün boşalmasını önlemek için, kontak anahtarı “LOCK-KİLİTLİ” tavan lambası “DOOR-KAPI” konumlarında iken kapılardan biri 20 dakika ya da daha uzun süre açık kalacak olursa lamba söner.

Okuma Lambası



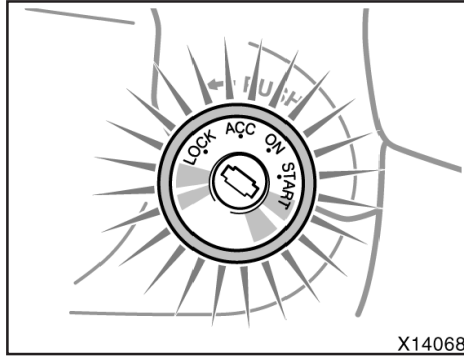
(Açılır tavanlı model)



(Açılır tavan olmayan model)

Okuma lambasını yakmak için düğmeye basınız. Lambayı söndürmek için düğmeye bir daha basınız.

Kontak Anahtarı Lambası

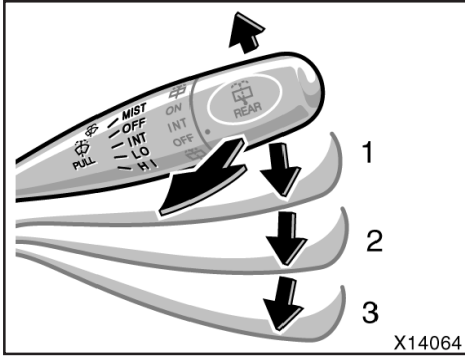


Akünün boşalmasını engellemek için kontak anahtarı LOCK-KİLİTLİ konumunda iken ve kapı 20 dakika ya da daha uzun bir süre açık bırakılacak olursa ışık otomatik olarak söner.

Kontak anahtarının yerini bulmayı kolaylaştırma için ön kapılardan herhangi biri açıldığında kontak anahtarı aydınlatma lambası yanar.

- Kapılar kapandıktan sonra kontak anahtarı aydınlatma lambası 15 sn. kadar açık kalır.
- Bütün kapılar kilitlendiğinde, ya da bütün kapılar kapatılıp kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna çevrildiğinde ışık söner.
- Herhangi bir kapının kilidi dışarıdan açıldığı zaman, kapı açılmamış bile olsa ışık 15 sn. kadar açık kalır.

Ön Cam Silecekleri ve Yıkayıcısı



Silecekleri çalıştırmak için silecek kolunu istediğiniz konuma getiriniz.

Silecekler kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda iken çalışır.

Kolun Konumu Sileceklerin Hızı

- | | |
|----------|----------|
| 1. Konum | Fasılalı |
| 2. Konum | Yavaş |
| 3. Konum | Hızlı |

Tek bir silme hareketi için, kolu yukarı itti-rip serbest bırakınız.

Cam yıkama suyu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Eğer silecekler kapalı iken cam yıkama suyu püskürtülürse silecekler birkaç kez çalışır.

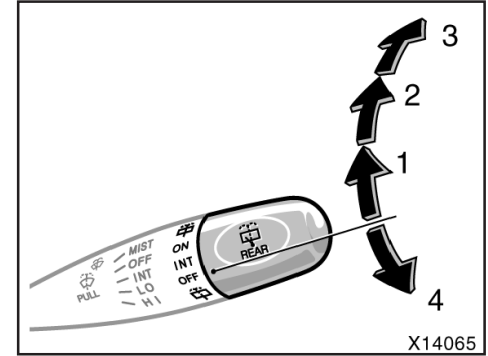
Cam yıkama suyunun doldurulması için 7-3 bölümündeki "Cam Yıkama Suyu İla-vesi" kısmına bakınız.

Sıcaklık donma noktasının altında olduğu havalarda cam yıkama suyunu püskürtmeden önce kaloriferi ön cama yönlendirerek camı ısıtınız. Aksi taktirde cam yıkama suyu camın üzerinde donarak görüşünüzü engelleyebilir.

UYARI

Cam kuru iken silecekleri çalıştırmayınız. Cam çizilebilir.

Arka cam sileceği ve yıkayıcısı



Silecekleri ve su püskürtücüyü çalıştırmak için kolun ucundaki düğmeyi döndürünüz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Kolun konumu Silecek hızı

- | | |
|----------|----------|
| 1. konum | fasılalı |
| 2. konum | normal |

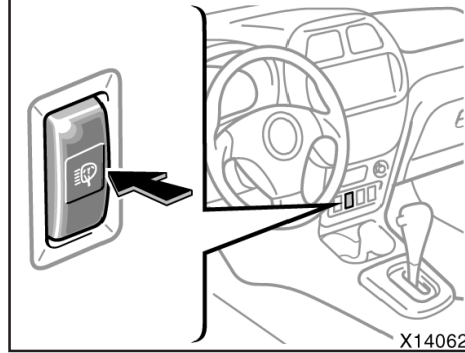
Arka cam su püskürtücüsünü çalıştırmak için kolu üste ya da alta gidebildiği yere kadar çeviriniz. (3. ve 4. konum) Bıraktığınızda normal konumuna geri dönecektir.

Cam yıkama suyunun tamamlanması ile ilgili bilgiler için kısım 7-3'teki "Cam yıkama suyunun tamamlanması" alt başlığına bakınız.

UYARI

Arka camınız kuru iken silecekleri çalıştırmanız, camınızı çizebilir.

Far yıkayıcıları



Farlara yıkama suyu püskürtmek için farları yakın ve far yıkayıcısı düğmesine basınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda olmalıdır.

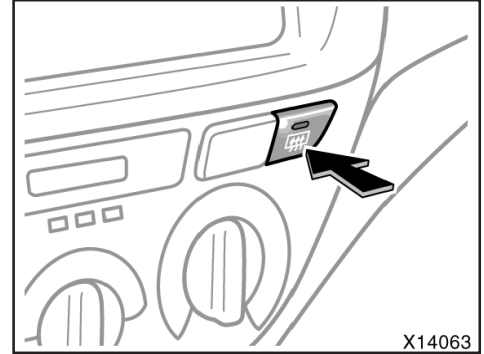
Arada sırada far yıkama suyu deposundaki sıvı seviyesini kontrol ediniz.

Doldurmak için yıkama sıvısını kullanınız. Yıkama sıvısı doldurmak için Bölüm 7-3 teki yıkama suyu doldurma konusuna bakınız.

UYARI

Depo boşken far yıkama düğmesine basmayınız. Yıkayıcı motoru aşırı ısınabilir.

Arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası rezistansı



Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı açık "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken gösterge panelindeki ilgili ikaz lambası yanacaktır. Bazı modellerde yan aynalarda bulunan ısıtıcı ayna yüzeyini temizleyecektir.

Buz/buğu giderici devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.



DİKKAT

Buğu çözücü devrede iken ayna yüzeyleri sıcak olacağından aynalara dokunmayınız.

Arka cam tamamen buğu veya buzlanmadan temizlendiğinde anahtarı kapatınız. Uzun süreli kullanım özellikle durup kalkmalı bir sürüşte akünüzün boşalmasına yol açabilir.

Buğu çözücü rezistans yağmur suyunu kurutmak ya da arka camda biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

Eğer yan aynalar buz ile kaplı ise, buğu giderici çalıştırılmadan önce buz giderici spray kullanınız.

UYARI

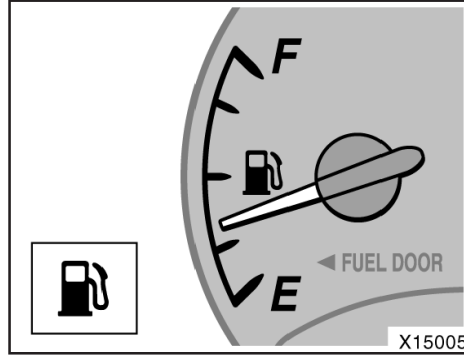
- ◆ ***Akünüzün boşalmaması için buğu çözücü rezistansı motor çalışırken devreye sokunuz.***
- ◆ ***Arka camın iç yüzünü temizlerken rezistans tellerinin hasar görmemesine özen gösteriniz.***

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar

- Yakıt göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Devir saati
- Kilometre sayacı ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı
- Işıklı ve sesli uyarılar

Yakıt göstergesi



Gösterge kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yaklaşık yakıt miktarını gösterir.

Depo yaklaşık dolu ise gösterge "F" civarında, yaklaşık boş ise "E" civarındadır.

Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

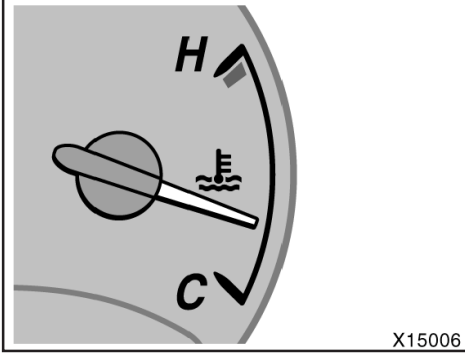
Eğer ibre "E" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Frenleme, hızlanma ve dönüşlerde gösterge oynayabilir. Bu yakıtın tank içindeki hareketinden kaynaklanır.

Yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalanması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.

Yakıtın tam boşalması halinde motor arıza uyarı ışığı da yanabilir. Yakıt doldurulduktan sonra bir süre sürüş sonunda lambanın sönmesi gerekir. Eğer sönmezse Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi



Bu gösterge kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyu sıcaklığını gösterir. Motor çalışma sıcaklığı, ortam sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgede veya üzerine çıkmışsa aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

Aracınızın aşağıdaki gibi zor şartlarda soğutma suyu sıcaklığı aşırı derecede yükselebilir:

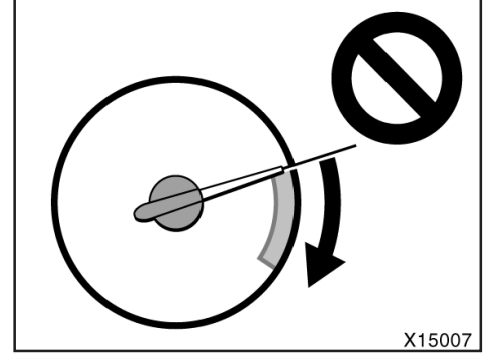
- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarken
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda

- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında
- Bir römork çekerken

UYARI

- ♦ *Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.*
- ♦ *Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. Bölüm'deki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.*

Devir saati (Takometre)



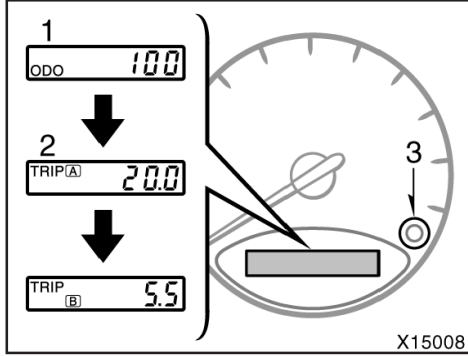
Devir saati, dakikadaki motor devrini (d/dak.) gösterir. Kadran bin devirin katları olarak bölünmüştür. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yüksek devirde kullanmak aşınma ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Motor devrinin aşırı düşük olmasının da anormal yakıt tüketimine neden olacağını unutmayınız.

UYARI

Devir saati ibresinin kırmızı bölgeye çıkmasına izin vermeyiniz. Bu durum motorunuzda aşırı hasara neden olabilir.

Kilometre sayacı ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı



Bu gösterge, kilometre sayacını (odometreyi) ve iki adet sıfırlanabilir kilometre sayacını (tripmetreleri) gösterir.

1. Kilometre sayacı (Odometre): Aracın katettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. İki adet sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetreler): Birbirlerinden bağımsız olarak, her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler.

Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarından birisini örneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de her yola çıkışınızda kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz.

Akü kutup başının sökülmesi gibi elektrik kaynağının kesilmesi halinde kaydedilmiş mesafe bilgileri iptal olacaktır.

3. Sıfırlanabilir kilometre sayaçları (tripmetreler) sıfırlama düğmesi: Bu düğme ile sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir ya da bir sayaçtan diğerine geçebilirsiniz.

Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakınız. Düğmeye her bir basışta, gösterim biçimi odometre - tripmetre A - tripmetre B - odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yı sıfırlamak için, ekranda tripmetre A gösterimi varken sıfırlanma düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

Işıklı ve sesli uyarılar

Eğer aşağıdaki ışıklı veya sesli uyarılar çalışırsa..... Bunları Yapınız

- (a)  El freni çekili değilse durunuz ve Toyota yetkili satıcı servisinizle irtibata geçiniz.
- (b)  Durunuz ve kontrol ediniz.
- (c)  Durunuz ve kontrol ediniz.
- (d)  Aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.
- (e)  Yakıt deposunu doldurunuz.
- (f)  Aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz. Eğer fren sistemi uyarı ışığı da yanıyorsa hemen durunuz ve Toyota yetkili satıcı servisinizle irtibata geçiniz.

Eğer aşağıdaki ışıklı veya sesli uyarılar çalışırsa.....

Bunları Yapınız

(g)



Bütün kapıları kapatınız.

(h)



Aracınızı acilen Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

(i)

**A/T OIL
TEMP**

Durunuz ve kontrol ediniz.

(j)

**Anahtar Uyarı
Düdüğü**

Anahtarı çıkarınız.

(k)

**Açık Işık Uyarı
Düdüğü**

Işıkları kapatınız.

(a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.

El freni çekildiğinde

El freni indirilmiş bile olsa kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde bu lamba bir kaç saniye için yanacaktır.

Eğer fren hidrolik seviyesi düşükse.....



DİKKAT

Fren hidrolik seviyesi düşük olduğunda, sürüş tehlikelidir.

Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota yetkili satıcı servisinde kontrol ettiriniz.

- Kontak anahtarı "ON" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa
- El freni indirilmiş durumda kontak anahtarı açıldığında ışık yanmıyorsa

Araç kullanırken bu lamba kısa süreli yansa bir probleme işaret etmez.



DİKKAT

Eğer aşağıda anlatılanlardan birisi başınıza gelirse aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile irtibata geçiniz.

- Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorsa:
Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmayabilir ve duruş mesafesi artabilir. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.
- Fren sistemi uyarı ışığı ve "ABS" uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa; Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor değil, aynı zamanda frenleme sırasında araç güvensiz olacaktır.

(b) Akü şarj durumu uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı akünün sürüş esnasında boşalmakta olduğunu haber verir.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa bu aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Buna rağmen motor ateşleme sistemi akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, fan, radyo-teyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın Toyota yetkili satıcı servisine gidiniz.

UYARI

Eğer alternatör tahrik kayışı kopmuş ya da gevşekse aracınızı sürmeyiniz.

(c) Motor yağ basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağ basıncı çok düşüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner ya da devamlı yanarsa aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisini ya da kalifiye bir tamirciyi arayınız.

Çok nadiren de olsa motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönüyorsa endişe edilecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapmalısınız.

UYARI

Motor yağ basıncı uyarı ışığı yandığında kesinlikle yolunuza devam etmeyiniz. motorunuzda büyük hasar oluşmasına neden olabilirsiniz.

(d) Motor arıza gösterge lambası

Bu ışık aşağıdaki koşullarda devreye girer:

- Yakıt deposu tamamen boşalmışsa (bu bölümdeki “yakıt göstergesi” kısmına bakınız.)
- Motorun ya da otomatik şanzımanın elektrik donanımında arıza olduğunda

Eğer depoda yakıt varken bu ışık yanacak olursa aracınıza hemen bir Toyota yetkili satıcı servisinde onarım yaptırınız.

(e) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Uyarı ışığı yakıt deposu boşalmak üzere olduğunda yanacaktır. En kısa sürede deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde, depodaki yakıtın hareketinden dolayı düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı gereğinden önce yanabilir.

(f) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düğün çalıştığını gösterir.

Eğer sistemde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır. Eğer ABS uyarı ışığı yanık kalıyor ancak fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa: bu kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin çalışmayacağını, ancak frenlerin ABS olmayan fren gibi çalışacağını gösterir.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa

Aracı kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.

DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.

Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacak: aynı zamanda araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

(g) Açık kapı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı bütün kapılar tamamen kapanana kadar yanacaktır.

(h) SRS hava yastığı uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna ilk alındığında bu uyarı ışığı yanacaktır. Yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum, hava yastığı ve ön gerilimli emniyet kemeri sistemlerinin normal olarak çalıştığını gösterir.

Bu uyarı ışığı sistemi, hava yastığı sensör tertibatını, ön gerilimli emniyet kemer sistemini, şişiricileri, uyarı ışığını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki şartlardan herhangi birisi ortaya çıkarsa, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenen parçalardan herhangi birisinde arıza vardır. Bakım için en kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna ilk alındığında bu uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Sürüş sırasında bu uyarı ışığı yanarsa, ya da yanıp sönerse.

(i) Otomatik Şanzıman Yağ Sıcaklığı Uyarı Işığı

Bu ışık otomatik şanzıman yağ sıcaklığı çok yükselirse yanar. Sürüş esnasında bu ışık yanarsa yavaşlayıp aracınızı emniyetli bir yerde durdurunuz ve vites kolunu "P" konumuna getiriniz. Motor rölantide çalışırken ışığın sönmelerini bekleyiniz. Eğer ışık sönerse yola devam edebilirsiniz. Işık sönmese Toyota yetkili satıcı servisine başvurarak yardım isteyiniz.

UYARI

Bu ışık yanık bir şekilde uzun süreli kullanım otomatik şanzımanın hasarlanmasına yol açabilir.

(j) Anahtar Uyarı Düdüğü

Kontak anahtarı "LOCK-KİLİTLİ" veya "ACC-AKSESUAR" konumunda iken sürücü kapısı açıldığında bu düdük size anahtarı aracın üstünde unuttuğunuzu hatırlatır.

(k) Açık Işık Uyarı Düdüğü

Kontak anahtarı çıkarılmış ve farlar açık olarak sürücü kapısını açtığınızda, bu sesli uyarı farlarınızı kapatmanız için sizi uyarır.

İŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ

(Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Kapılardan birisini açınız.
Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
3. Kapıyı kapatınız.
Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
4. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız.
SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmalı ve yaklaşık 6 saniye sonra sönmelidir.
5. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama motoru çalıştırmayınız.
Açık kapı uyarı ışığı, Otomatik şanzıman sıcaklık uyarı ışığı haricindeki bütün uyarı ışıkları yanmalıdır. "ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi)" uyarı ışığı birkaç saniye sonra söner. SRS hava yastığı ışığı ise 6 saniye sonra söner.
6. Kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna çeviriniz. Otomatik şanzıman yağ sıcaklığı uyarı ışığı yanacaktır.

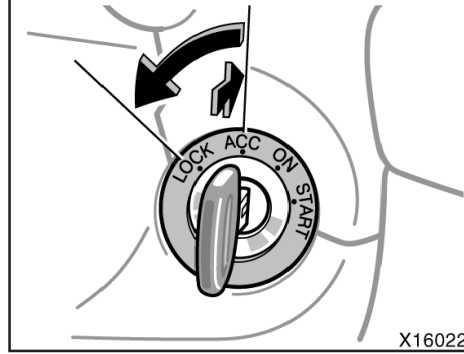
Eğer herhangi bir uyarı ışığı ya da sesi belirtildiği biçimde çalışmazsa, kontrol için en kısa zamanda bir Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-6 Kontak Anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Düz şanzıman
- El freni

Direksiyon kilitli kontak anahtarı



“START-MARŞ”: Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak **“ON-AÇIK”** konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

“ON-AÇIK”: Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Normal sürüş konumundadır.

“ACC-AKSESUAR”: Bu konumda radyo gibi aksesuarlar devrededir, fakat motor çalışmaz.

Kontak anahtarını **“ACC-AKSESUAR”** ve ya **“LOCK-KİLİTLİ”** konumunda bırakıp sü-rücü kapısını açarsanız, bir sesli uyarı anahtarınızı almanız için sizi uyarır.

“LOCK-KİLİTLİ”: Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

“ACC-AKSESUAR” konumundan **“LOCK-KİLİTLİ”** konumuna geçebilmek için kontak anahtarını itmelisiniz. Otomatik şanzımanlı araçlarda anahtarı itmeden önce vites kolu **“P”** konumuna alınmalıdır.

Motor blokaj sistemine (immobayzır) sahip araçlarda kontak anahtarını çıkart-tığınız anda, motor blokaj (immobilayzır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki **“Motor blokaj sistemi”** bahsine bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı **“LOCK-KİLİTLİ”** konumunda sıkışmış gibi gözükebilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdi-ğinden emin olunuz ve daha sonra direk-siyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

Otomatik Şanzıman



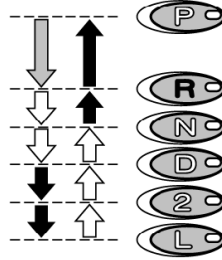
DİKKAT

Araç hareket halindeyken kesinlikle kontak anahtarını çıkarmayınız. Bu direksiyon simidinin kilitlenip aracın kontrolden çıkmasına neden olacaktır.

UYARI

Aracın motoru çalışmazken kontak anahtarını "ON - AÇIK" konumunda bırakmayın. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görebilir.

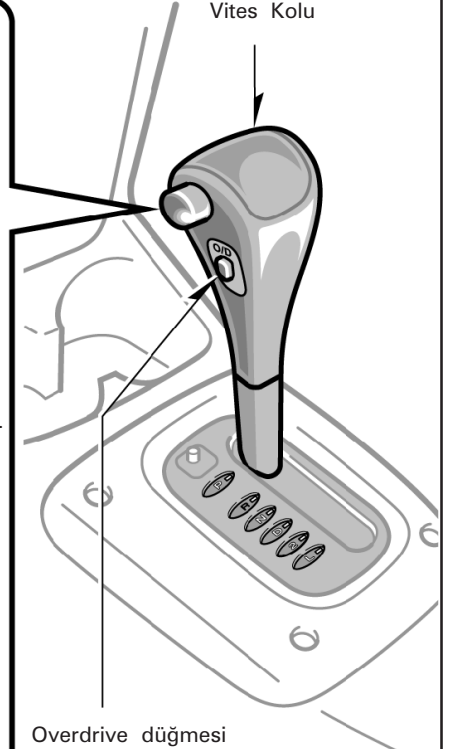
Yanlış vites geçmeyi önlemek için Kilit açma düğmesi



Ayağınızla fren pedalına basarken kilit açma düğmesine basarak vitesi geçiniz (Kontak ON-AÇIK konumunda olmalıdır).

Kilit açma düğmesine basılı olarak vitesi değiştiriniz.

Normal vites değişimi



X16024

Otomatik şanzımanınızda hatalı vites değiştirmeyi engellemek için vites değiştirme kilit düğmesi vardır. Bunun anlamı vitesi "P" konumundan ancak frene basarak çıkarabilirsiniz. (Kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olmalı ve kilit açma düğmesi basılı olmalıdır).

(a) Vites Kolu

Vites konumları aynı zamanda gösterge panelinde gösterilmektedir.

P: Park etme, motor çalıştırma ve anahtar çıkartma konumu

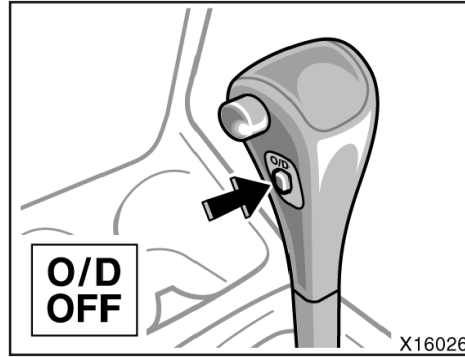
R: Geri vites konumu

N: Boş konumu

D: Normal sürüş konumu (O/D devrede)

2: Motor frenli sürüş konumu

L: Maksimum motor frenli sürüş konumu



(b) Overdrive düğmesi

Bu düğmeye basarak dördüncü vitesi kullanılabilir ya da üçüncü viteste kalabilirsiniz.

Dördüncü vitese çıkmamak için düğmeye basınız. "O/D OFF" lambası yanacaktır. Yeniden dördüncü vitesi seçebilmek için "O/D" düğmesine basınız. "O/D OFF" ışığı sönecektir.

Daha iyi yakıt ekonomisi ve daha sessiz sürüş için dördüncü vites konumunu seçiniz.

Araç O/D OFF konumunda iken motor durdurulup, yeniden çalıştırılacak olursa araç otomatik olarak O/D yani dördüncü vitesi kullanabilecek duruma döner.

(c) Normal sürüş

1. Bölüm 3'deki "Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız" alt başlığında anlatıldığı şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P-PARK" ya da "N-BOŞ" konumunda olmalıdır.
2. Ayağınızla fren pedalına basarken vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, yük çekiş gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman overdrive düğmesini açık konumda tutunuz. Motor soğutma suyunun sıcaklığı düşükken Overdrive anahtarı açık olsa bile, şanzıman overdrive yapmayacaktır.



DİKKAT

Vites değiştirirken kesinlikle gaz pedalına basmayınız.

3. El frenini indirip, ayağınızı fren pedalından çekiniz. Düzgün bir kalkış için gaz pedalına yavaşça basınız.

(d) Motor frenini kullanmak

Motor frenini kullanmak için vitesi aşağıdaki şekilde küçültünüz.

- Overdrive düğmesini kapatınız. (Bu sadece vites kolu "D" konumunda kullanılırken etkilidir.) "O/D OFF-Overdrive ve KAPALI" gösterge ışığı yanacak ve araç üçüncü vitese düşecektir.
- Vitesi "2" konumuna alınız. Araç hızı 103 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak ikinci vitese düşecek ve daha etkili bir motor freni yapılacaktır.
- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı 51 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak birinci vitese düşecek ve azami motor freni yapılacaktır.



DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

(e) "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"2" ve "L" konumları, daha önce anlatıldığı gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "2" veya "L" konumunda iken, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci vitese geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci viteste kalacaktır.

UYARI

◆ **Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.**

"2".....110 km/s

"L".....61 km/s

◆ **"2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "D" vites konumunu kullanınız.**

(f) Geri Manevra

1. Aracınızı tamamen durdurunuz.
2. Fren pedalına basınız, vites kolunu "R" konumuna alınız.

UYARI

Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz.

(g) Park etmek

1. Aracınızı tamamen durdurunuz.
2. El frenini sağlam bir şekilde uygulamak için el fren kolunu sonuna kadar çekiniz.
3. Ayağınızla fren pedalına basarken vites kolunu "P" konumuna getiriniz.

DİKKAT

Araç hareket halinde iken vites kolunu kesinlikle "P" konumuna getirmeyiniz. Ciddi mekanik hasarlar ortaya çıkabilir ve araç hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

(h) Güvenli sürüş tavsiyeleri

- Hafif bir rampa çıkılırken şanzıman sık sık üçüncü vites ile overdrive arasında geçiş yaparsa, overdrive düğmesi kapalı konuma alınmalıdır. Rampa bitiminde düğmeyi hemen açmayı unutmayınız.
- Etkili bir motor freni için, römork çekerken overdrive konumunu kullanmayınız.

DİKKAT

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

UYARI

Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hararet yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.

(i) Saplanmış bir aracı ileri geri sallamak

DİKKAT

Kar, çamur, kum vs. gibi bir yüzeyde saplanmış olan aracınızı kurtarmak için ileri-geri sallayınız, ancak önce aracın yakınında fiziksel bir engel ya da kişi bulunmadığından emin olunuz. İleri geri sallama sırasında araç aniden ileri ya da geri hareket ederek yakınındaki kişilere ya da cisimlere zarar verebilir.

UYARI

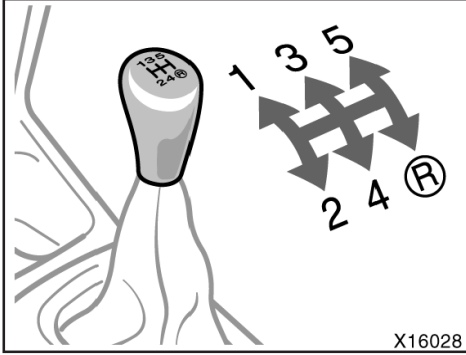
Aracınızı ileri-geri sallarken şanzıman ve diğer aksamın hasar görmemesi için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Vites değiştirirken, ya da şanzıman, seçilmiş olan ileri ya da geri vitese tam olarak geçmeden gaz pedalına basmayınız.*
- ◆ *Motora aşırı gaz vermeyiniz ve tekerleklerin patinaj yapmasına izin vermeyiniz.*
- ◆ *Eğer defalarca ileri-geri sallamaya rağmen aracınız saplandığı yerden kurtulamazsa, aracı çekme gibi diğer yöntemleri deneyiniz.*

(j) Vites kolunu "P" konumundan çıkaramazsanız

Fren pedalına basmanıza karşın vites kolunu "P" konumundan kurtaramıyorsanız vites kilidi çözüm düğmesine basınız. Detaylar için bölüm 4'teki "Otomatik Şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz" kısmına bakınız.

Düz Şanzıman



Vites kolunun konumları yukarıdaki şekilde gösterildiği gibidir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedaldan ayağınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmamak için sürüş esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyajı (gaz ile beraber) kullanmayıp, el frenini kullanınız.

Erken vites büyütme ya da geç vites küçültme, motorun silkelemesine ya da çekişinin düşmesine sebep olacaktır. Her viteste, motoru sürekli yüksek devirde kullanmak motorun aşırı yıpranmasına ve yakıt tüketiminin artmasına sebep olacaktır.

Müşade edilen azami hızlar

Bir otoyolda veya önünüzdeki yavaş giden trafiği geçmeniz gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz:

Vites	km/saat
1	46
2	85
3	131
4	170

UYARI

Bir alt vitesin müşade edilebilir azami hızından daha yüksek bir süratle seyrretmekte iken vites küçültmeyiniz.

Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler

- Aracınızı geri vitese takmakta zorlanırsanız vitesi ilk önce boşa alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römork çekerken motor freni etkinliğini azaltmamak için aracınızı 5. viteste sürmeyiniz.

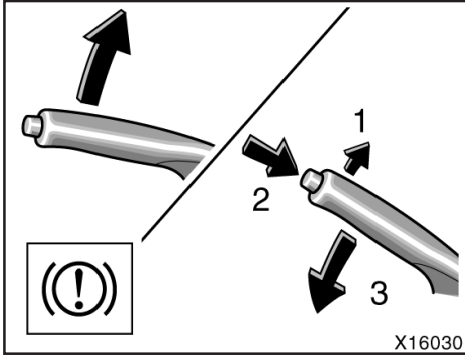


Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

UYARI

Geri vitese geçmeden önce aracın tamamen durduğuna emin olunuz.

El freni



⚠ DİKKAT

Aracınızı harekete geçirmeden önce el freni kolunu tam olarak bıraktığınızdan ve el freni lambasının söndüğünden emin olunuz.

Park yaptığınızda aracın kaymasını önlemek için el frenini tamamen çekiniz.

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz. El freninin daha iyi tutması için ilk önce fren pedalına basınız.
Bırakmak için: Hafifçe yukarıya doğru çekiniz ve kolun ucundaki düğmeye basıp kolu tamamen aşağıya indiriniz.

Aracınızı terketmeden önce el frenini sıkıca çekiniz ve el frenini çekerken ayağınızı pedalda basılı tutunuz.

El freninin çekili olduğunu size hatırlatmak için gösterge panelinde el freni ikaz lambası siz el frenini indirinceye kadar yanacaktır.

1. Bölüm

GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

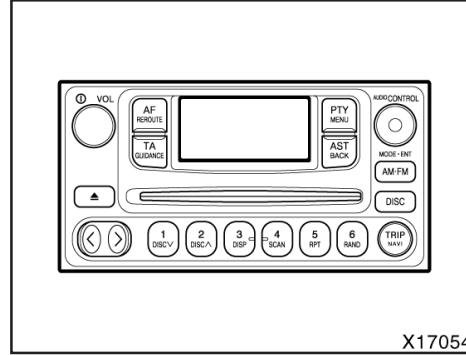
Kısım 1-7

Radyo-CD Sistemi

Radyo-CD sistemi

- Referans
- Radyo-CD sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Radyo CD uzaktan kumandası
- Araç radyo-CD sistemi kullanım notları

Referans



Radyo-CD sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Bu kısım, TOYOTA radyo-CD sisteminizin bazı temel özelliklerini açıklamaktadır. Açıklanan özelliklerden bazıları sizin sisteminizde mevcut olmayabilir.

Radyo-CD sisteminiz, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumundayken çalışır.

ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

Radyo-CD sisteminizi açıp kapatmak için "ⓘ /VOL" düğmesine basınız.

Herhangi bir fonksiyonu açmak için, "ⓘ /VOL" düğmesine basmadan "AM.FM" veya "DISC" düğmesine basınız.

CD çalar içine bir CD yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

CD çaları CD'yi dışarı çıkararak durdurabilirsiniz.

Eğer radyo-CD sistemi kapalı konumda ise cd'yi çıkarınca radyo-CD sistemi tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıkta radyo, CD çıkarılınca çalmaya devam edecektir.

RADYO ANTENİNİZ

FONKSİYONLAR ARASI GEÇİŞ

Sistem açıksa ve siz eğer bir fonksiyondan diğerine geçmek istiyorsanız "AM-FM" ya da "DISC" düğmelerine basınız.

SES TONU VE BALANS AYARI

Sisteminizin ses tonunu ve balansını ayarlama ayrıntıları için araç radyo-CD açıklamalarına bakınız.

Ses Tonu

İşitsel bir programdan ne kadar zevk aldığınız, büyük oranda bas ve tiz seviyelerinin ayarına bağlıdır. Aslında değişik çeşit müzikler ve ses programları genellikle bas ve tiz seslerin değişik karışımlarından oluşur.

Ses balansı

Sağ ve soldan gelen stereo seslerin, önden ve arkadan gelen ses şiddetlerinin (dengesinin) ayarı da önemlidir.

Stereo bir kayıt ya da radyo yayını dinlerken, sağ/sol ses balansı değiş-tirmeniz, bir grup sesleri etkinleştirirken, diğerlerini zayıflatacaktır.

Aracınızda sökülebilir çubuk tip anten vardır.

Anteni sökmek için dikkatlice saat yönünün tersine döndürünüz.

UYARI

Anteninizin hasar görmemesi için bir otomatik araç yıkama istasyonuna girerken anteninizin sökülmesi dikkat ediniz.

CD (Kompakt Disk) ÇALAR

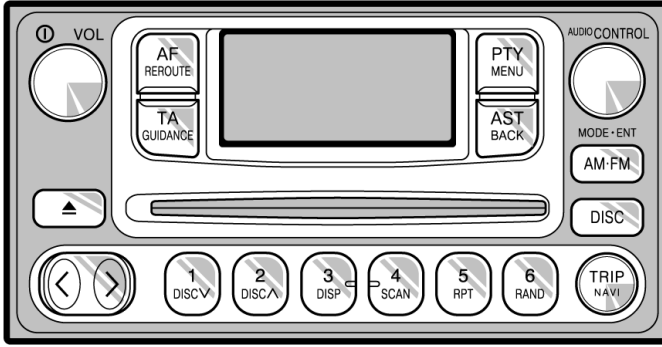
CD'yi yerleştirirken etiketi yukarı gelecek şekilde yuvaya yavaşça itiniz. (Eğer ters yönde yerleştirmeye çalışırsanız disk otomatik olarak dışarı çıkacaktır.) CD çalar otomatik olarak ilk parçadan çalmaya başlayacaktır. Parçaların tamamı çalındığında tekrar başa dönecektir.

UYARI

Diskçaların herhangi bir parçasını yağlamayınız ve disk haricinde herhangi bir cisim sokmayınız, aksi halde diskçalarınız zarar görebilir.

Diskçalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.

Kumandalar ve çalışması



X17055

1 2 3 4 5 6 (İstasyon hafıza düğmeleri)

Bu düğmeler radyo istasyonlarını hafızaya almak ve tekrar çağırmak için kullanılırlar.

Düğmelerden birisine bir istasyonu ayarlamak için:

Arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız. ("<" ">") düğmeleri ile ilgili açıklamalara bakınız.) Hafıza düğmesine basınız ve bir bip sesi duyana kadar basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır. Basmış olduğunuz düğmenin numarası da ekranda belirecektir.

Düğmelerden birisine ayarlanmış bir istasyonu çağırmak için: İsteddiğiniz hafıza düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Düğmenin numarası ve istasyon frekansı ekranda belirecektir.

Bu radyo sistemi her düğmeye bir adet AM ve üçer adet FM istasyonu kaydedebilir. ("AM.FM") düğmesine bastığınızda ekranda "AM", "FM1", "FM2" ya da "FM3" belirecektir. Eğer güç kaynağı kesilirse, (akü ayrılırsa ya da sigortası atarsa) hafızadaki ayarlı istasyon bilgileri silinecektir.

Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri devamındaki sayfalarda verilmiştir.

CD çıkartma düğmesi

CD çalar içindeki CD'yi çıkartmak için bu düğmeye basınız.

Kontak anahtarı "LOCK-KİLİTLİ" konumundayken CD çalar içindeki CD'yi çıkartabilirsiniz, ancak CD takamazsınız.

< > İstasyon ayarlama/arama ya da CD'de arama düğmeleri

Radyo:

Ayarlama:

"<" ya da ">" düğmelerine çabuk ve kısa basıldığında radyo yukarı ya da aşağı doğru bir başka frekansa atlayacaktır. Eğer bir "bip" sesi duyarsanız, çok uzun basmışsınızdır ve radyo arama moduna geçmiştir.

Arama:

"Bip" sesi duyuncaya kadar "<" ya da ">" düğmesine basınız. Radyo yukarı ya da aşağı doğru istasyon aramaya başlayacak ve algıladığı en yakın istasyonda duracaktır. Düğmeye her bu şekil basışta istasyonlar sırası ile aranacaktır.

CD

Bu düğmeyi kullanarak ileri ya da geri yönde diğer kayıtlara geçebilir ya da dinlemekte olduğunuz kayıta hızlı ileri-geri gidebilirsiniz.

Parçalar arasında aşağı/yukarı geçiş yapmak:

"<" ya da ">" düğmelerine hızlıca basıp bırakınız. Ekranda çalınan parçanın numarası görünecektir. Eğer "bip" sesi duyarsanız bu düğmeye çok uzun basmışsınız demektir ve CD çalar çalınmakta olan parçanın ya sonuna ya da başına gidecektir.

Çalmakta olan parça üzerinde ileri/geri gitmek:

"<" ya da ">" düğmelerine "bip" sesi duyuncaya kadar basınız. Düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece CD kayıt üzerinde hızlı ileri ya da geri gidecektir. Düğmeyi bıraktığınızda CD bulunduğu noktadan itibaren çalmaya devam edecektir.

①/VOL (Çalıştırma ve durdurma/SES)

Çalıştırmak ve kapatmak için "①/VOL" düğmesine basınız. Ses seviyesi ayarı için düğmeyi çeviriniz.

AF (Alternatif Frekans)

Bu düğme, bütün band içindeki RDS (Radyo Bilgi Sistemi) yayınlarını aramak için kullanılır.

"AF" düğmesine her basışınızda, AF modu aşağıdaki sırada değişecektir.

AF devrede: "AF" yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı PI (program tespiti) kodu içinden radyo istasyonlarını bulup iyi ses almalarını sağlar.

REG devrede: "AF REG" yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı yerel PI (program tespiti) kodu içinden radyo istasyonları bulup iyi ses almalarını sağlar.

Bu AF özelliğinin kullanımından çıkmak için "AF" düğmesine bir kez daha basınız.

AM.FM

AM ve FM bandları arasında geçiş için "AM.FM" düğmesine basınız. Ekranda "AM", "FM1", "FM2" ya da "FM3" görülecektir. Eğer radyo sistemi kapalı ise, radyoyu "AM.FM" düğmesine basarak açabilirsiniz.

AST (Otomatik hafıza)

Beher banda 6 istasyonu otomatik olarak hafızaya almak için "AST" düğmesine "bip" sesini duyana kadar basınız. (FM3 ve AM)

Eğer FM modunda (FM1, FM2, FM3) "AST" özelliğini kullanacak olursanız otomatik olarak FM3'de hafızaya alınacaktır. Örneğin FM1'de otomatik hafızayı kullanmak istediğinizde mod FM3'e dönecektir.

"Bip" sesi duyuncaya kadar "AST" düğmesine basınız. Eğer radyo herhangi bir istasyon bulamazsa "AST" kullanılmadan önceki frekansı alacaktır.

AUDIO CONTROL/MODE-ENT (SES KONTROL/MODE GİRİŞ)

El ile ses tonu ayar fonksiyonu—

Bu düğme el ile ton ayarlamak için kullanılır.

Bas sesleri ayarlamak için "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine "BAS" yazısı ekranda görünene kadar tekrar tekrar basınız. Sonra tercihinize göre düğmeyi çeviriniz. Ekran "BAS-5" ile "BAS+5" arasındaki yelpazeyi tarayabilecektir.

Tiz sesleri ayarlamak için "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine "TRE" yazısı ekranda görünene kadar tekrar tekrar basınız. Sonra, tercihize göre düğmeyi çeviriniz. Ekran "TRE-5" ile "TRE+5" arasındaki yelpazeyi tarayabilecektir.

Ses denge ayar fonksiyonu—

Bu düğme aynı zamanda ön-arka ve sağ-sol ses denge ayarını yapmak için de kullanılır.

Ön/arka dengesinin ayarını yapmak için "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine ekranda "FAD" yazısı gözükünceye kadar basınız, sonra, ön/arka dengesinin ayarını yapmak için düğmeyi çeviriniz.

Ekran "FAD F7"'den "FAD R7"'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Sağ/sol dengesinin ayarını yapmak için "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine ekranda "BAL" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra sağ/sol dengesinin ayarını yapmak için düğmeyi çeviriniz.

Ekran "BAL L7"'den "BAL R7"'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

DISC (Kompakt disk) çalar

Radyo çalarken CD çalmak için "DISC" düğmesine basınız. Radyo sistemi kapalı ise "DISC" düğmesine basarak CD çalmaya başlayabilirsiniz. Her iki durumda da bir disk takılı olmalıdır.

CD çalara CD takıldığında otomatik olarak çalmaya başlayacaktır. Bu esnada ekranda "CD" yazısı gözükcektir.

Sistem CD çalmaya ayarlı ise; ekran çalmakta olduğu kayıdın numarasını ya da çalmakta olduğu CD'nin ve kayıdın numaralarını gösterecektir. "DISC" düğmesine her basışta sistem, otomatik CD değiştirici arasında gezecektir.

Eğer sistemde bir problem oluşacak olursa, ekranda aşağıdaki altı hata mesajından birisi gözükcektir.

Eğer ekranda "WAIT-BEKLE" görüntülenirse, bu çevre sıcaklığının yüksek olmasından dolayı diskçalar içi sıcaklığın yüksek olduğunu gösterir. Diski veya tutucuyu çıkarıp CD çaların soğumasını bekleyiniz.

Eğer ekranda "Err 1-Hata 1" görüntülenirse, bu diskin kirli, hasarlı veya ters takıldığını gösterir. Diski temizleyiniz veya doğru pozisyonda yerine takınız.

Eğer ekranda "Err 2-Hata 2" görüntülenirse, diskçaların içinde disk olmadığını gösterir. Diski yerleştiriniz.

Eğer ekranda "Err 3-Hata 3" görüntülenirse, diskçaların içinde bir hata olduğunu gösterir. Disk veya tutucuyu çıkarınız. Disk veya tutucuyu tekrar takınız.

Eğer ekranda "Err 4-Hata 4" görüntülenirse, aşırı akım var demektir. Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

Eğer ekranda "OPEN" görüntülenirse, CD otomatik değiştirici kapağının açık olduğunu gösterir. CD otomatik değiştirici kapağını kapatınız.

Eğer hata giderilemezse, aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

DISC

Bu düğmeyi kullanarak dinlemek istediğiniz CD'yi seçebilirsiniz. Dinlemek istediğiniz CD numarası gözükene kadar bu düğmenin her iki tarafına da basınız.

DISP

CD otomatik değiştiricisinin ekran modunu değiştirmek için kullanınız. Bu düğmeye basarak CD sayısı/geçen süre arasında yer değiştirebilirsiniz.

PTY (Program Tipi)

"PTY" düğmesine basınız. RDS'li bir radyo istasyonunun PTY kodu alınmakta ise, program tipi ("NEWS-HABER", "SPORT-SPOR", "TALK-SOHBET", "POP-POP", "CLASSICS-KLASİK MÜZİK") ekranda belirecektir. Başka tip bir program arzu ederseniz, istediğiniz program tipi ekranda belirene kadar "PTY" düğmesine basınız.

Eğer RDS'li radyo istasyonundan PTY kodu alınamıyorsa, ekranda "NO PTY-PTY YOK" mesajı belirecektir.

Eğer program tipi yazılı iken, "<" ya da ">" düğmelerinden birine basılırsa, radyo PTY kodu olan başka bir istasyon aramaya başlar. Buna uygun istasyon bulunamaz ise, ekranda "NOTHING-BOŞ" mesajı görülecektir.

Ekranda program tipi gösterildiği sırada, 6 saniye süre ile sisteme dokunulmaz ise, ya da başka bir işlem yapılır ise, ekrandaki program tipi kaybolacak ve radyo, son gösterilen tipte bir programı çalmaya başlayacaktır.

RAND (Random-Rastgele)

İki çeşit rastgele özelliği vardır: Kompakt disk kartuşundaki bütün disklerdeki parçaları rastgele sıra ile dinleyebilirsiniz, veya belirli bir diskteki parçaları rastgele sıra ile dinleyebilirsiniz.

Bir disk üzerindeki parçaları rastgele sıra ile dinleme :

"RAND-RASTGELE" düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda "RAND-RASTGELE" mesajı belirecektir ve dinlemekte olduğunuz disk üzerindeki parçalar rastgele sıra ile çalınacaktır. Eğer bir "bip" sesi duyarsanız, düğmeyi fazla uzun süreli tutmuşsunuz demektir ve kartuşda yüklü bütün disklerdeki parçalar rastgele sıra ile çalınacaktır.

Rastgele çalma konumundan çıkmak için, "RAND-RASTGELE" düğmesine ikinci bir kez daha basınız.

Kartuşda yüklü bulunan bütün diskler üzerindeki parçaları rastgele sıra ile dinleme:

Bir "bip" sesi duyana kadar "RAND-RASTGELE" düğmesini basılı tutunuz. Ekranda "D-RAND - DİSK RASTGELE" mesajı belirecektir ve kartuşda yüklü bütün disklerdeki parçalar rastgele sıra ile çalınacaklardır. Rasgele çalma konumundan çıkmak için "RAND-RASTGELE" düğmesine ikinci bir kez daha basınız.

RPT (Tekrar)

İki tip tekrarlama özelliği vardır; Bir disk üzerindeki parçayı tekrar dinleyebileceğiniz gibi, bir diskin tamamını tekrar dinleyebilirsiniz.

Bir parçayı tekrarlama :

"RPT-TEKRAR" düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda "RPT-TEKRAR" mesajı belirecektir. Eğer bir "bip" sesi duyarsanız, düğmeyi fazla uzun süreli tutmuşsunuz demektir ve diskteki bütün parçalar tekrar çalınacaktır. Tekrar çalma konumundan çıkmak için, "RPT-Tekrar" düğmesine bir kez daha basana kadar bu işlem devam edecektir.

Sadece CD otomatik değiştiricisi—

Bir diskin tekrar alınması :

Bir bip sesi duyana kadar, “RPT-TEKRAR” düğmesini basılı tutunuz. Ekranda “D-RPT” mesajı belirecektir ve diskteki tüm parçalar tekrar alınacaktır. Disk bittiğinde otomatik olarak tekrar ilk parçaya dönerek alacaktır. Tekrar alma konumundan çıkmak için, “RPT-TEKRAR” düğmesine bir kez daha basana kadar bu işlem devam edecektir.

SCAN (İstasyon arama / tarama)

İki tip tarama özelliği vardır:

Belirli bir diskteki parçaları tarayabilirsiniz veya kompakt disk kartuşundaki bütün disklerdeki parçaları tarayabilirsiniz.

Belirli bir diskteki parçaları tarama:

“SCAN-TARAMA” düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda “SCAN” mesajı belirecektir ve dinlemekte olduğunuz disk üzerindeki parçalar taranacaktır. Eğer bir “bip” sesi duyarsanız, düğmeyi fazla uzun süreli tutmuşsunuz demektir ve kartuşta yüklü bütün parçalar taranacaktır. Herhangi bir parçayı dinlemek isterseniz, “SCAN-TARAMA” düğmesine bir kez daha basınız. CD alar disk üzerindeki bütün parçaları taradıktan sonra tarama konumundan çıkacaktır.

Kompakt disk kartuşundaki bütün disklerdeki parçaları tarama:

Bir “bip” sesi duyana kadar “SCAN - TARAMA” düğmesine basınız. Ekranda “D-SCAN” mesajı belirecek ve CD alar bir sonraki diskin ilk parçasını alacak, sonra ardından gelen diske geçecektir. Bir diski seçmek için, “SCAN-TARAMA” düğmesine bir kez daha basınız. CD alar bütün diskleri taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

ST (Stereo İstasyon) Göstergesi

Stereo yayın yapan bir radyo istasyonu algıladığında, radyonuz otomatik olarak stereo konumuna geçer. Ekranda “ST - STEREO” mesajı görülür. Eğer radyo sinyali yeterince güçlü değilse, radyonuz, zayıf sinyalin parazit yaratmasını önlemek üzere, stereo ses bandı ayırımını azaltır. Eğer sinyal çok zayıf hale gelirse, radyonuz stereo konumundan çıkarak, mono konumuna geçer.

TA (Trafik Anons)

Bu düğme bütün band içinde TA (Trafik Anons) istasyonlarını algılamak için kullanılır.

EON (Enhanced Other Network-Kuvvetlendirilmiş Diğer Şebeke) Sistemi: Dinlemekte olduğunuz EON bilgileri içeren RDS istasyonu, TA (Trafik Anons) konumundayken, trafik bilgi programı yayınlanmıyorsa, radyonuz EON AF (Alternatif Frekanslar) listesini kullanarak otomatik şekilde trafik bilgi programına geçecektir. Trafik bilgileri sona erdiğinde, radyonuz da otomatik olarak önceki durumuna geçecektir. Bu işlemin başlama ve bitişi bir bip sesi ile belirtilecektir.

FM Kanalı dinliyorken:

Radyonuzu TP konumuna almak için, “TA - TRAFİK ANONS” düğmesine bir kez daha basınız, ekranda TP mesajı belirecektir.

Radyonuz TP konumunda iken, bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır. Bir TP istasyonu algılandığında, ekranda program ismi belirecektir. Eğer TA istasyonu yakalanacak olursa radyo otomatik olarak trafik bilgi istasyonunu alacaktır. Program sona erdiğinde önceki program çalmaya başlayacaktır. Radyonuz AF konumundayrsa, TP istasyonu aranırken, AF (Alternatif Frekans) listesi de kullanılacaktır.

Radyonuzu, TA konumuna almak için, "TA -TRAFİK ANANOS" düğmesine bir kez daha basınız. Ekranda "TA" belirecek ve FM istasyonun sesi kısılacaktır.

Radyonuz "TP istasyonu ararken ekranda "TP SEEK" mesajı belirecektir. Eğer radyonuz herhangi bir TP istasyonu yakalayamazsa, ekranda 2 saniye için "NOTHING-YOK" mesajı belirecek ve tekrar TP istasyonu aranması başlayacaktır.

Bir TP istasyonu algılanmışken, eğer TP sinyali, 20 saniye süre ile kesilirse, radyonuz otomatik olarak başka bir TP istasyonu arayacaktır.

CD dinlerken:

Radyo modunu TA konumuna almak için "TA" düğmesine basınız. Ekranda "TA" gözükecektir.

Trafik bilgi programı başladığında "CD" yayını kesilip trafik bilgi yayını otomatik olarak yer alır. Trafik bilgi yayını bittiğindeyse, önceki yayına geri dönlür.

"TA" Ses Hafıza Fonksiyonu : Trafik bilgilerini alırken ses tonu hafızaya alınır.

Ancak ses şiddeti hafızasının çalışma aralığı sınırlıdır. Eğer daha önce algılanmış olan ses azami ses seviyesinden yüksekse, bu durumda azami ses bu seviyeye getirilir ve eğer daha düşükse, bu da en az ses seviyesi olarak belirlenir.

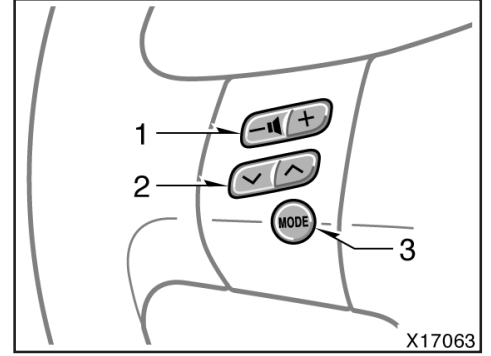
Bir TA istasyonunu dinlerken, ses seviyesini, hafızaya alınmış TA ses seviyesi aralığından bağımsız olarak ayarlayabilirsiniz. (①/VOL kısımlarına bakınız.

TA konumundan çıkıp, normal konuma dönmek için, "TA-TRAFİK ANONS" düğmesine bir kez daha basınız.

TRIP/NAVI

TRIP/NAVI düğmesine her basışınızda ekran ortalama yakıt tüketimi, anlık yakıt tüketimi ve ortalama araç hızını sırayla gösterecektir. Detaylar için Bölüm 1-9'daki "Bilgi Ekranı" kısmına bakınız.

Radyo-CD uzaktan kumandası (direksiyon üzerinde)



Radyo sisteminin bazı fonksiyonları direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.

Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfada verilmiştir.

1. "- [Speaker Icon] +" düğmesi
2. "✓ ^" düğmesi
3. "MODE" düğmesi

"- [Speaker Icon] +" düğmesi

"+" düğmesine basarak sesi yükseltiniz. Düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece ses yükselecektir.

"-" düğmesine basarak sesi alçaltınız. Düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece ses alçalacaktır.

" V ^ " düğmesi

Radyo

Bu düğme aşağıdaki özelliklere sahiptir.

Ayarlanmış bir istasyonu seçmek:

Düğmenin " ^ " ya da " V " tarafına basın ve tutun. Her basışta önceden ayarlanmış istasyona geçecektir.

İstasyon aramak:

Düğmenin " ^ " ya da " V " tarafına her basışta en yakın bir sonraki istasyon aranacaktır. Arama modu esnasında diğer düğmeye basarsanız, arama iptal olacaktır.

Arama modunda, radyo ileri ya da geri yönde en yakın frekanstaki istasyonu aramaya başlayacak ve istasyonu bulunduğunda da duracaktır.

CD çalar

Bu düğmeleri kullanarak, diğer parçalar arasında her iki yönde geçiş yapabilirsiniz.

İstediğiniz parçayı dinlemek için " ^ " veya " V " düğmesine çabukça basıp bırakınız. Eğer çalan parçanın başına dönmek isterseniz " V " düğmesine birkez hızlıca basınız.

"MODE" düğmesi

Bir Audio modu seçmek için "MODE" düğmesine basınız. Eğer mod kullanıma hazırsa her basışta sırayla modlar değişir.

Radyo sistemini çalıştırmak için "MODE" düğmesine basınız.

Radyo sistemini kapatmak için "MODE" düğmesine basılı tutunuz.

Araç radyo-CD sistemi kullanım notları

UYARI

Radyo teyp sisteminin doğru kullanımı için:

- ◆ ***Radyo-CD sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.***
- ◆ ***CD değiştirme ünitesi içine yabancı nesneler sokmayınız..***
- ◆ ***Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.***

AYDINLATMA KONTROLÜ

Sistem size ekranı aydınlatma parlaklığını ayarlama olanağı da verir. Cihazın düğmesi açık konumda ise genellikle aydınlatma vardır. "Bip" sesi duyuncaya kadar "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine basılacak olursa aydınlatma kapatılabilir. "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine bir kez daha "bip" sesi duyuncaya kadar basılacak olursa aydınlatma yeniden sağlanabilir.

Radio alışı

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaştıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışı etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.

CD çalar ve CD'lerinizin bakımı, korunması

- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.
- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerinizi dinlemeden önce klima ile aracın içini soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalar-ken kaymalara neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranda CD'nin çaldığını gösterir işaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuruyuncaya kadar bekleyiniz.



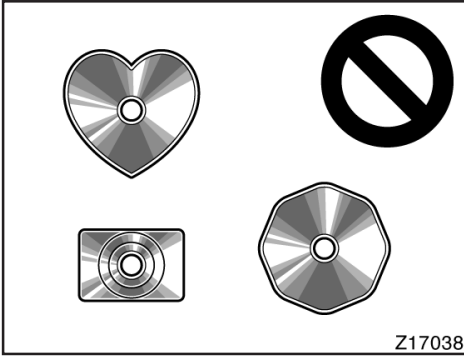
DİKKAT

CD çalar gözle görülmeyen ve açığa çıktığında zararlı radyasyon içeren lazer ışınları kullanır. CD çalarınızı verilen talimatlar doğrultusunda kullandığınızdan emin olunuz.

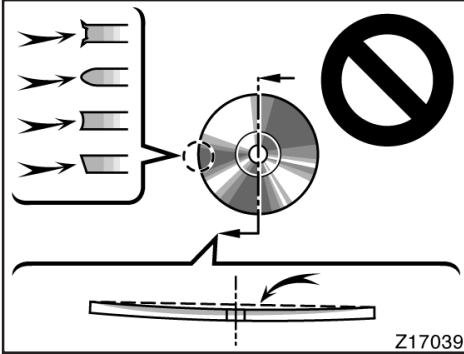


- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. Aşağıdaki ürünler CD çalarınızda çalışmayabilir.

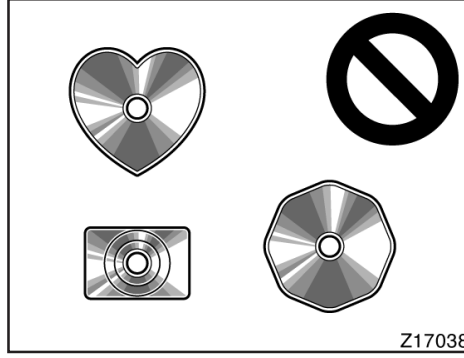
Kopyalanamayan CD'ler
CD-R (Yeniden doldurulabilen CD'ler)
CD-RW (Yeniden yazılabilen CD'ler)
CD-ROM



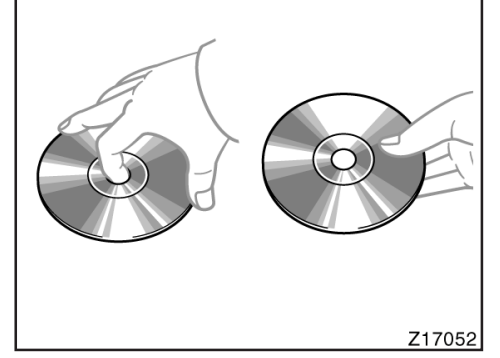
Özel şekilli diskler



Düşük kaliteli diskler



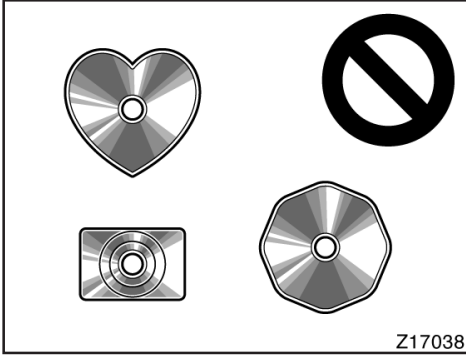
Etiketli diskler



UYARI

CD çaların ve CD değiştiricinin arızalanmasını önlemek için şekilde gösterildiği gibi özel şekilli ve düşük kaliteli veya etiketli CD'ler kullanmayınız.

- CD'leri özellikle kartuşa yerleştirirken dikkatli tutunuz. Kenarından tutunuz ve bükmeyiniz. Özellikle parlak yüzeye dokunmamaya özen gösteriniz.
- Kir, çizikler, bükülmeler ve küçük delikler parçaların çalmadan atlanmasına ya da sürekli çalınmasına neden olur. (Küçük delikleri görebilmek için diski ışığa tutunuz.)
- CD'lerinizi dinlemediğiniz zaman cihazdan çıkartınız. Nemden sıcaklıktan ve güneş ışığından korumak için plastik kutusu içinde muhafaza ediniz.



CD'lerin temizlenmesi:

Yumuşak ve tüysüz bir bezi su ile ıslatarak diskleri temizleyebilirsiniz. Merkezden kenarlara doğru düz hatlar takip ederek (dairesel hareketlerle değil) diski silip daha sonra yine yumuşak ve tüysüz kuru bir bez ile kurulayınız. Klasik temizleyiciler veya antistatik cihazlar ile temizlik yapmayınız.

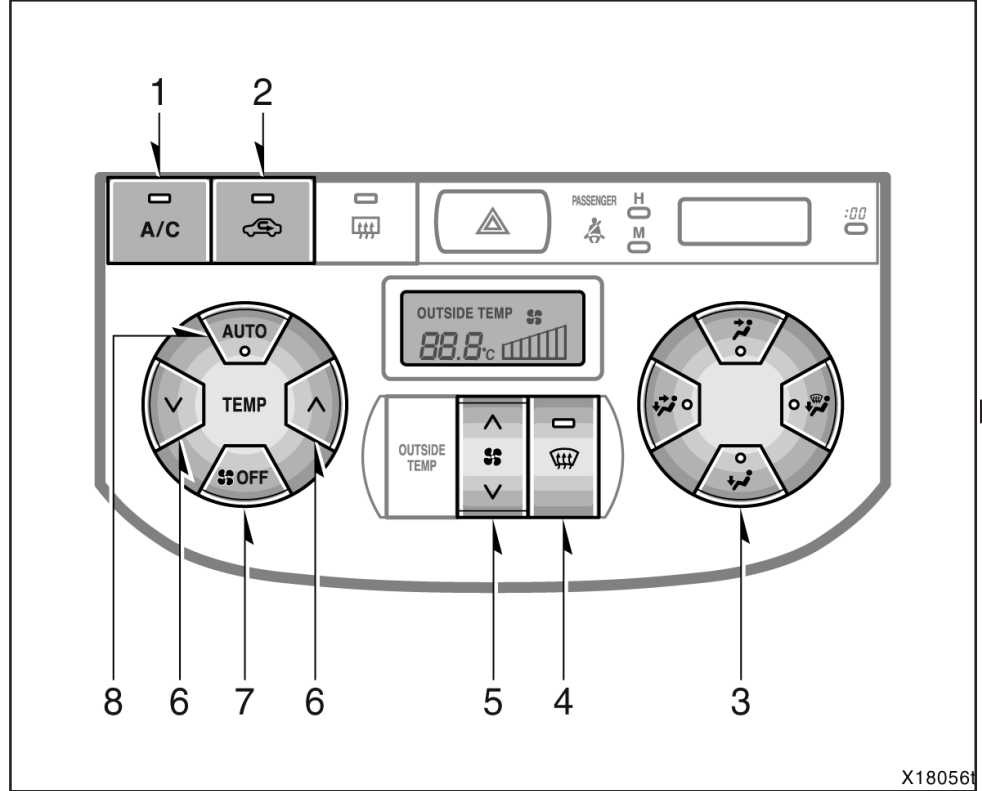
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-8

Klima Sistemi

- Klima sistemi kumandaları
- Hava akış seçici ayarı
- Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri

Klima sistemi kumandaları—



1. A/C Klima düğmesi

2. Hava giriş seçici düğmesi

3. Hava akış kumanda düğmesi

4. Hava giriş seçici düğmesi

5. Fan hızı kumanda düğmesi

6. Sıcaklık ayar düğmesi

7. "OFF" düğmesi

8. "AUTO-OTOMATİK" düğmesi

“AUTO-OTOMATİK” düğmesi

Klimanın otomatik çalışması için “AUTO-OTOMATİK” düğmesine basınız. Otomatik çalışma konumunun seçildiğini göstermek üzere bir gösterge ışığı yanacaktır.

Otomatik çalışma konumunda klima, sıcaklığa bağlı olarak en uygun fan hızını ve hava akışını seçecektir.

Eğer kendiniz ayar yapmak istiyorsanız, manuel kumandaları kullanabilirsiniz.

Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için, yüksek hızlar için düğmenin ▲ tarafına düşük hızlar için ▼ tarafına basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanız, fan hızını ayarlamanız gerekmez.

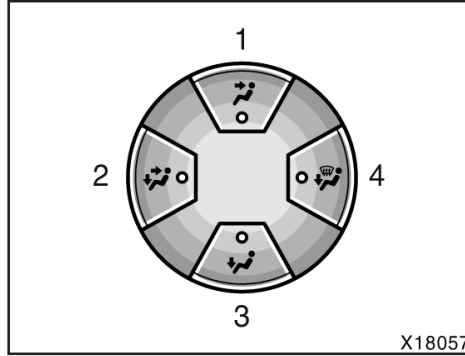
“TEMP” (Sıcaklık kumanda) düğmesi

Sıcaklığı artırmak için düğmenin ▲ tarafına, düşürmek için de ▼ tarafına basınız.

Maksimum soğuk ayarı yaptığınızda “LO” ve maksimum sıcak ayarı yaptığınızda “HI” görülecektir.

“OFF-KAPATMA” düğmesi

Klima sistemini kapatmak için bu düğmeye basınız.



“MODE” düğmesi (hava akış seçici)

Hava akışı için yapılmış olan kanalları seçmek için düğmesine basınız. Hangi modun seçildiğini göstermek için gösterge ışığı yanacaktır.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir hava akış şeklini arzu etmiyorsanız, hava akış şeklini ayarlamanız gerekmez.

1. **Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
2. **Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
3. **Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
4. **Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.

Detaylar için A/C klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.

Ön cam hava akış düğmesi

Bu düğmeye basıldığında, hava akışı genel olarak ön cam ızgaralarından gelir ve “FRESH-DIŞ HAVA” modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir.

“RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON” moduna geri dönmek isterseniz, hava girişi seçim düğmesine tekrar basınız.

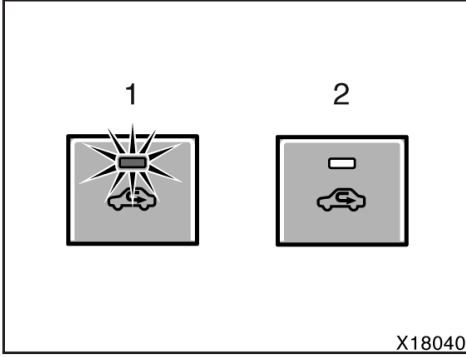
Düğmeye bir kez daha basıldığında, sistem düğmeye basılmadan önceki ayarlarına döner.

Ön cam hava akışı düğmesine basıldığında, klima ile bağlantılı olarak ön cam buğu çözücü devreye girer. Bu durumdayken, hava girişi kumanda kolu iç sirkülasyon konumundayrsa, “A/C” düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, “A/C” düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için “A/C” düğmesine tekrar basınız.

“A/C” düğmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

Detaylar için “A/C-Klima” düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.



Hava giriş kumanda kolu

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeye basınız.

1. **İç sirkülasyon** — Araç içindeki havayı devridaim yapar.
2. **Dış hava** — Sisteme dışarıdan taze hava alır.

Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa otomatik olarak iç sirkülasyon modu seçilir. Bu bir arıza değildir. Su sıcaklığı düştüğünde eski çalışma moduna geri döner.

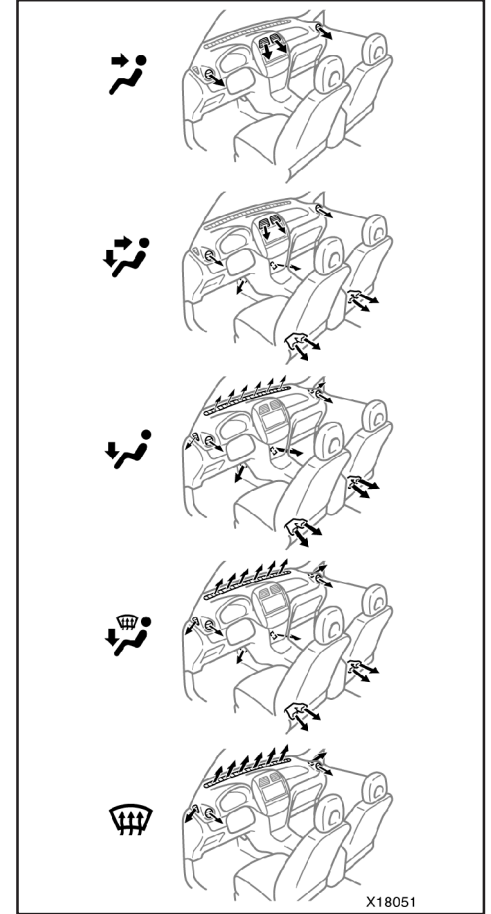
Ön camın buğulanmasını önlemek için klima sisteminin çalışma şartlarına bağlı olarak dış hava modu otomatik değişebilir.

"A/C" Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için "A/C-Klima" düğmesine basınız. "A/C-Klima" düğmesi göstergesi ışığı yanar. Klimayı kapatmak için, düğmeye bir kez daha basınız.

Eğer "A/C-Klima" düğmesi gösterge lambası yanıp sönerse, klima sisteminde bir arızayı işaret eder ve klima otomatik olarak devreden çıkar. Böyle bir durumda bakım için aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

—Hava akışı ayarları



—Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar:

- Güneş altında park etmiş olan TOYO-TA'nızı serinletmek için, bir kaç dakika camlar açık olarak sürünüz. Böylece sıcak hava dışarı çıkar ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam ızgaralarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "Taze hava" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-KAPALI" durumunda bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak "RECIRCULATED-İÇ SİRKÜLASYON" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonucu elde etmek için şu şekilde ayar yapınız.

Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"
konumunda
Sıcaklık—Arzu edilen ısıya ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Klima—Kapalı

- Çabuk ısıtma için, bir kaç dakikalığına havanın iç sirkülasyon konumunu seçiniz. Camların buğulanmasını önlemek için araç içi ısındıktan sonra dış (taze) hava durumunu seçiniz.
- Rutubetsiz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düğmesine basarak açınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Klima

En iyi sonucu elde etmek için şu şekilde ayar yapınız.

Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"
konumunda
Sıcaklık—Arzu edilen ısıya ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Klima—Açık

- Çabuk soğutma için, bir kaç dakikalığına havanın iç sirkülasyon konumunu seçiniz.

Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için şu şekilde ayar yapınız.

Fan hızı—"AUTO-OTOMATİK"
konumunda
Sıcaklık—Düşük ısıya ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Klima—Kapalı

Buğu giderme / buz çözme

—Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonucu elde etmek için şu şekilde ayar yapınız.

Fan hızı—“AUTO-OTOMATİK”

konumunda

Sıcaklık—Isıtmak için yüksek değere, soğutmak için düşük değere doğru ayarlı

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Ön cam

Ön cam hava akış düğmesine basıldığında “FRESH-DİŞ HAVA” modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir.

“RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON” moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçimi düğmesine tekrar basınız.

Ön cam hava akış düğmesine basılması, buğu giderici bağlantılı klimayı devreye alır. Bu durumdayken, “A/C-KLİMA” düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için “A/C” düğmesine bir kez daha basınız.

“A/C-KLİMA” düğmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

- Rutubetli havalarda ön cam ızgaralarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam buğusu daha yoğun hale gelebilir.

—Ön camın dış yüzeyi

En iyi sonucu elde etmek için şu şekilde ayar yapınız.

Fan hızı—“AUTO-OTOMATİK”

konumunda

Sıcaklık—Isıtmak için yüksek değere

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Ön cam

Ön cam hava akış düğmesine basıldığında “FRESH-DİŞ HAVA” modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir.

“RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON” moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçimi düğmesine tekrar basınız.

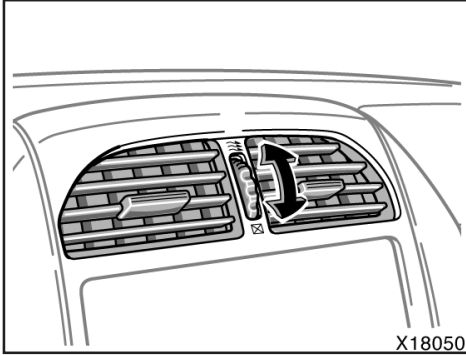
Ön cam hava akış düğmesine basılması, buğu giderici bağlantılı klimayı devreye alır. Bu durumdayken, “A/C-KLİMA” düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için “A/C” düğmesine bir kez daha basınız.

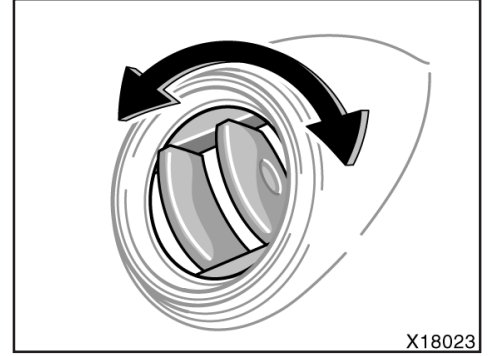
“A/C-KLİMA” düğmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

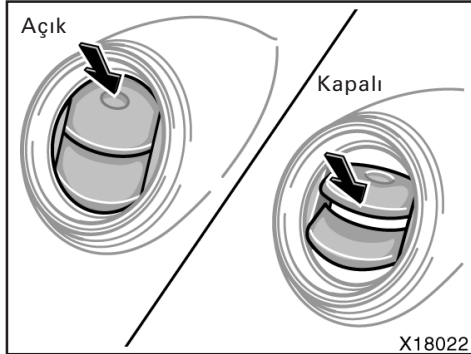
—Ön panel hava çıkışları



Hava akışı kumandası tatminkar değilse, ön panel hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön panel hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.



Orta hava yönlendiricileri



Yan hava yönlendiricileri

Döndürerek hava akış yönünü değiştirebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Klimanızı uzun süre kullanmadıysanız klima kompresöründeki yağlama yağı süzölmüş olacağından ilk çalıştırmada yüksek devirlerde çalıştırmayınız. Böyle bir durumda klima kompresörünün hasar görmesini engellemek için motor rölantide çalışırken klimayı açıp bir kaç dakika bu şekilde çalışır durumda gaz vermeden bekleyiniz. Daha sonra klimanızı normal olarak kullanabilirsiniz.

1. Bölüm

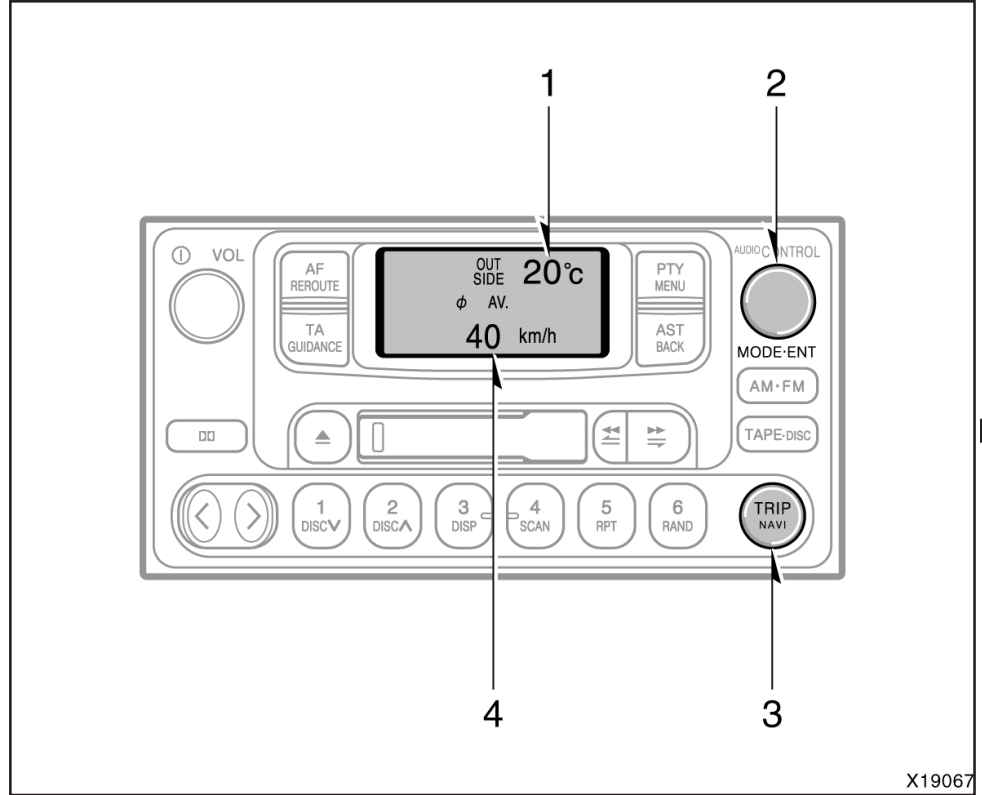
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-9

Diğer ekipmanlar

- Araç bilgi ekranı
- Saat
- Dış sıcaklık göstergesi
- Çakmak ve Küllük
- Güç besleme çıkışı
- Torpido gözü
- Ön küçük malzeme kutusu
- Arka küçük malzeme kutusu
- Ön bardak tutucu
- Arka bardak tutucu
- Bagaj gergi kancaları
- Poşet Askısı
- Bagaj örtüsü
- Bagaj ayırma ağı
- Taban paspası

Araç bilgi ekranı



1. Dış sıcaklık göstergesi (bazı modellerde)

2. "MODE-ENT-MOD" düğmesi

3. "TRIP/NAVI-SEYİR" düğmesi

4. Sürüş bilgileri göstergesi

X19067

—Bilgi ekranını kullanmadan önce

Bilgi ekranı, kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olduğunda çalışır.

Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde önceki mod görüntüsü ekrana gelir.

Eğer bilgi ekranının elektrik kaynağı kesintiye uğramışsa görüntü otomatik olarak önceki mod’a ayarlı olacaktır.

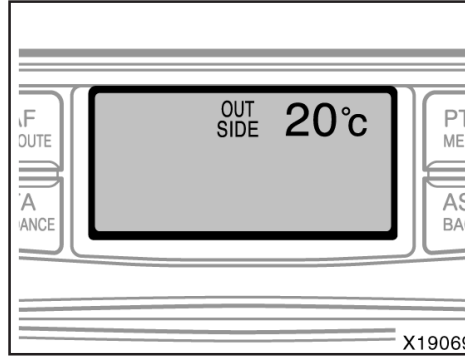
"MODE-ENT" düğmesi 2 saniye ya da daha fazla basılı tutulursa aydınlanma var ise yok olur, yok ise aydınlanma olur.



DİKKAT

Araç hareket halindeyken göstergeyi ayarlamayınız. Göstergeyi sadece araç durduğunda ayarlayınız.

—Dış hava sıcaklığı göstergesi (bazı modellerde)

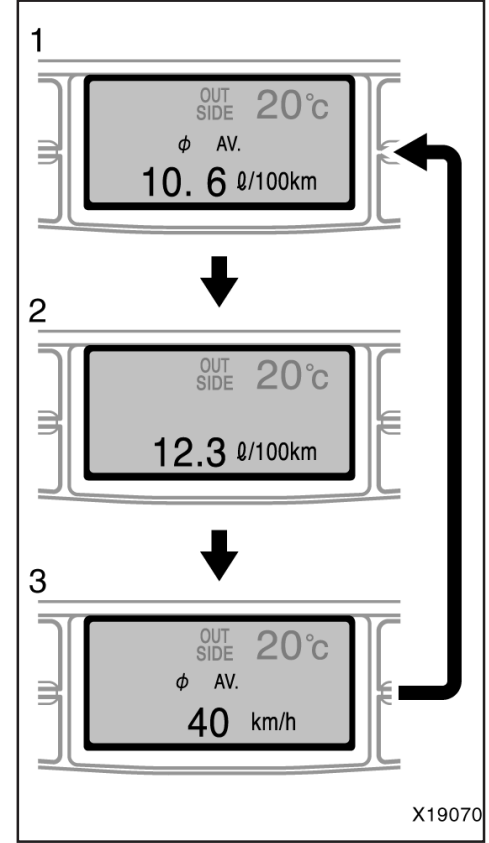


Gösterge dış hava sıcaklığını gösterir.

Gösterge -30°C ile 50°C arasındaki sıcaklıkları gösterebilir.

Bağlantıda bir anormallik varsa ekranda ya hiçbir şey gözükmeyecek ya da “ _ _ ” gözükecektir. Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

—Sürüş bilgileri göstergesi



Sürüş bilgileri ekranında aşağıdaki bilgiler görüntülenir.

1. Ortalama yakıt tüketimi

2. Anlık yakıt tüketimi

3. Ortalama araç hızı

"TRIP/NAVI" düğmesine her basışınızda sırası ile bu bilgiler ekrana gelir.

Bilgi ekranında görünenler genel sürüş koşullarını yansıtır. Yansıyan değerlerin hassasiyeti sürüş alışkanlıklarına ve yol koşullarına bağlı olarak değişebilir.

Eğer elektrik kaynağında bir kesinti olursa gösterge otomatik olarak anlık yakıt tüketimine ayarlanacaktır.

Birim ayarı yapmak için görüntü oluşuncaya kadar TRIP/NAVI düğmesine basınız. Sonra "MODE-ENT" düğmesine basınız ve birimi seçmek için çeviriniz.

Üç adet birim seçeneği vardır.

1. $\ell/100$ km, km/h
2. km/l, km/h
3. mpg, mph

Birim ayarını yaptıktan sonra, görüntü radyo mod'una geçinceye kadar "MODE-ENT" düğmesine basınız. Ekran ses düzeneği moduna dönecektir.

1. Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi, toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 10 saniyede bir güncelleşir.

Hesaplamayı sıfırlayıp, yeniden başlatmak için "bip" sesi duyuncaya kadar "TRIP/NAVI" düğmesine basınız.

2. Anlık yakıt tüketimi

Anlık yakıt tüketimi motor çalışır durumdaki 2 saniye için mesafe ve yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 2 saniyede bir güncelleşir.

Aşağıdaki koşullarda hassas değer görüntülenmeyebilir.

- Motor çalışır durumda araç durdurulduğunda, olağanüstü yüksek yakıt tüketimi görüntülenecektir.
- Motor freni ile uzun bir yokuş inilirken, olağan üstü düşük yakıt tüketimi görüntülenecektir.

Kontak anahtarı kapatıldığında hesaplama sıfırlanacaktır.

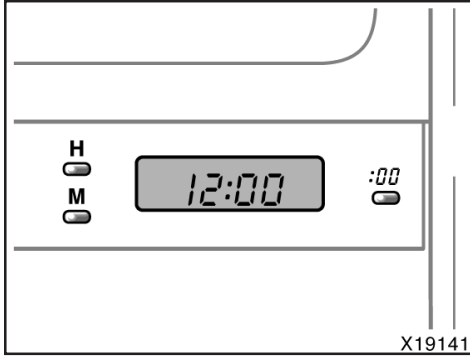
3. Ortalama araç hızı

Ortalama araç hızı toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam sürüş zamanı esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 10 saniyede bir güncelleşir.

Hesaplamayı sıfırlayıp yeniden başlatmak için "bip" sesi duyuncaya kadar "TRIP" düğmesine basınız.

Saat



Dijital saat, kontak anahtarı "ACC" ya da "ON" konumundayken zamanı gösterir.

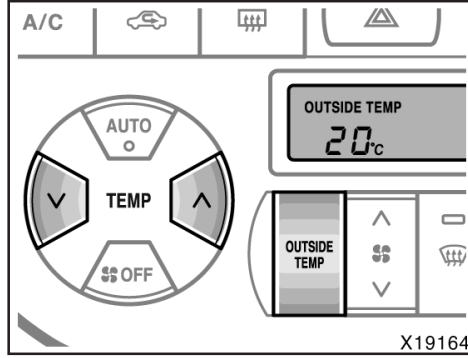
Saat hanesini ayarlamak için "H", dakikayı ayarlamak için de "M" düğmesine basınız. Saat başlarına hızlı ayar için de ":00" düğmesine basınız.

Örneğin ":00" düğmesine saat 1:01 ile 1:29 arasını gösterirken basılırsa saat 1:00'e dönecektir. 1:30 ile 1.59 arasını gösteriyorsa düğmeye basıldığında saat 2:00 olacaktır.

Elektrik bağlantısını saatten söktükten sonra tekrar enerji verdiğinizde saat 1:00 den başlayacaktır.

Gösterge paneli aydınlatma lambaları yandığında saatin ışıklarının parlaklığı azalacaktır.

Dış sıcaklık göstergesi



Dış sıcaklık göstergesi dış hava sıcaklığını gösterir.

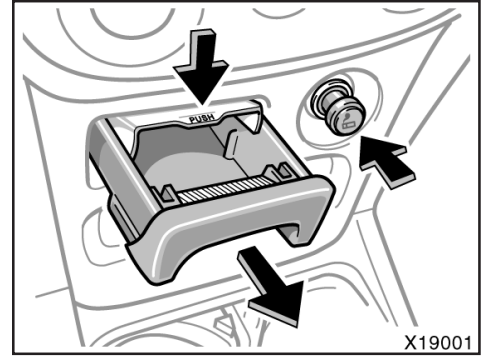
Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda olmalıdır.

Gösterge -30°C ile 50°C arasındaki sıcaklıkları gösterebilir.

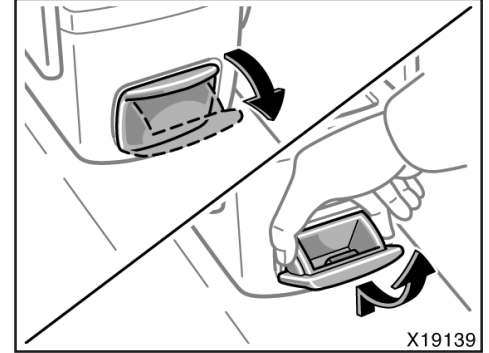
Göstergelyi kapatmak için "OUTSIDE TEMP-DIŞ SICAKLIK" düğmesine basınız.

Klima çalışırken "OUTSIDE-TEMP" düğmesine bir kez basılması dış hava sıcaklığını gösterir. "OUTSIDE-TEMP" düğmesine ikinci kez basılması ile tekrar klima sıcaklık göstergesine döner.

Çakmak ve küllük



Ön çakmak ve küllük



Arka küllük

Güç besleme çıkışı

ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak, yavaşça dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmazken çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı "ACC - AKSESUAR" konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal Toyota çakmağı alınız.

KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için kapağını çekerek açınız.

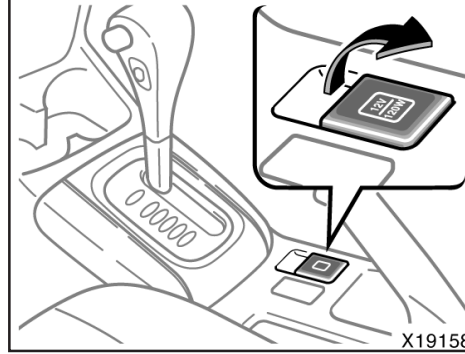
Sigaranızı içtikten sonra küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

Küllüğü çıkartmak için kilit yay sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.

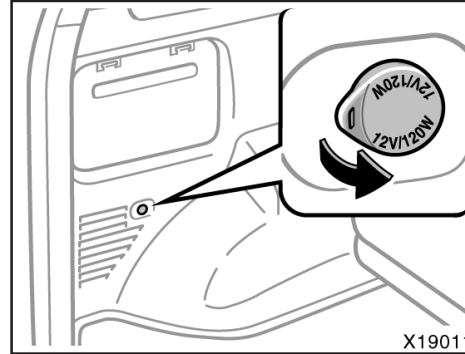


DİKKAT

Bir kaza ya da ani bir frenleme esnasında yaralanma riskini azaltmak için, kullandıktan sonra her zaman küllüğün kapağını kapatınız.



Ön



Arka

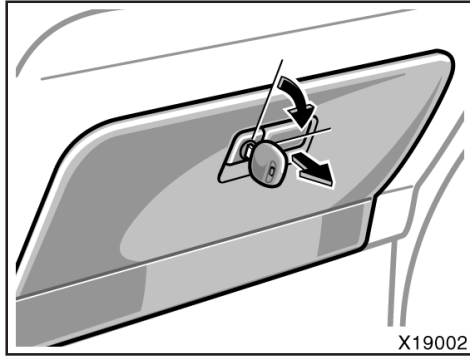
Güç besleme çıkışı, araç aksesuarlarına elektrik beslemesi için yapılmıştır.

Güç besleme çıkışının çalışması için, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

UYARI

- ◆ Sigortanın atmaması için, toplam 12 V / 120 W güçten fazla elektrikli cihaz bağlamayınız. (Ön ve arka çıkış beraber)
- ◆ Akünün boşalmaması için, motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.
- ◆ Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete uygun olan bir fiş dışında başka cisimler sokmak, ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi, elektrik arızasına ya da kısa devreye sebep olabilir.

Torpedo gözü



Torpedo gözünü kullanmak için şunları yapınız:

Açmak için: Kolu çekiniz.

Kilitlemek için: Ana anahtarı sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.



DİKKAT

Bir kaza durumunda veya ani duruşlarda yaralanma olasılığını azaltmak için sürüş esnasında torpedo gözünün kapağını daima kapalı tutunuz.

Ön küçük malzeme kutusu

Küçük malzeme kutularını kullanmak için resimde gösterilen şekilde açınız.

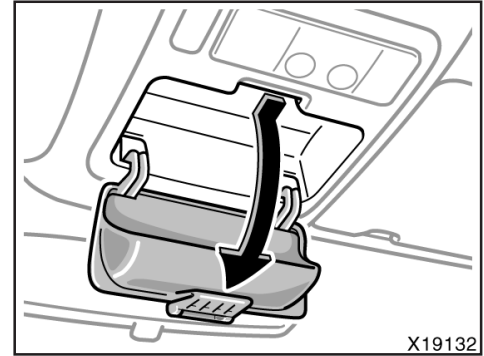


DİKKAT

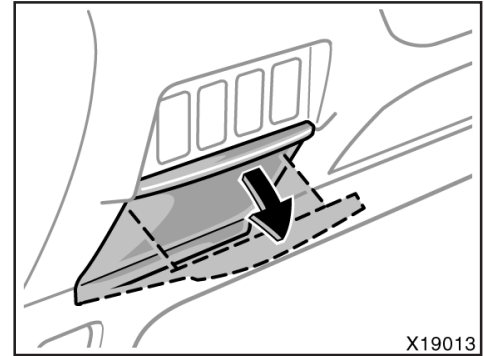
Bir kaza durumunda veya ani duruşlarda yaralanma olasılığını azaltmak için sürüş esnasında torpedo gözünün kapağını daima kapalı tutunuz.

UYARI

A tipi: Sıcak havalarda aracın içi çok sıcak olur. İçerisinde çakmak, cam vs. gibi alev alabilen ya da deforme olabilen herhangi bir şey bırakmayınız.



A Tipi (Ön tavan)



B Tip (Gösterge paneli)

Arka küçük malzeme kutuları

Küçük malzeme kutularını kullanmak için resimde gösterilen şekilde açınız.

A ve B tipi malzeme kutularında eşyaları bağlayabilmeniz için kayışlar bulunmaktadır. (Bu bölümdeki "Bağlama kayışlarının kullanımı" kısmına bakınız.)

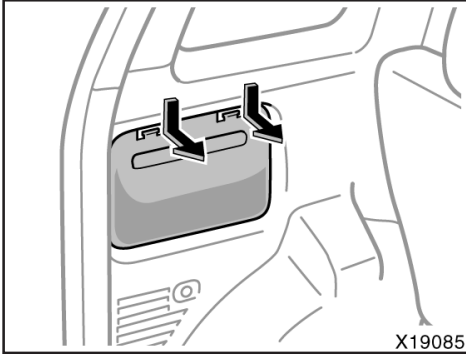
C tipi malzeme kutusu da reflektör konması için tasarlanmıştır.

İlk yardım çantası ya da reflektörü orijinal (araç ile beraber verilen) ekipman değildir.

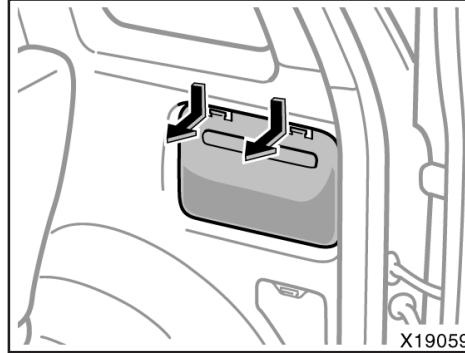


DİKKAT

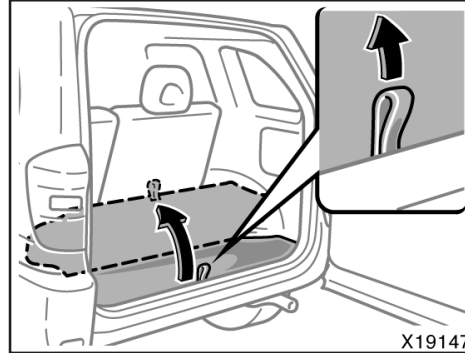
Bir kaza durumunda veya ani duruşlarda yaralanma olasılığını azaltmak için sürüş esnasında malzeme kutusunun kapağını daima kapalı tutunuz.



Tip A (Bagajın sol tarafında)

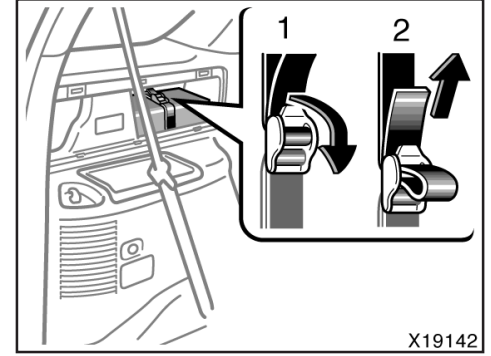


Tip B (Bagajın sağ tarafında)

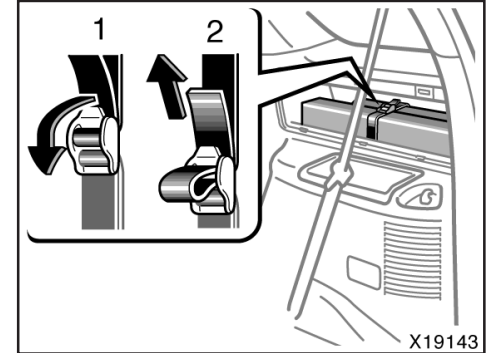


Tip C (Bagaj tabanında)

—Bağlantı kayışlarının kullanılması



A tipi (Bagajın sol tarafında)



B tipi (Bagajın sağ tarafında)

Ön bardak tutucu

Malzeme kutularında eşyalarınızı bağlayabilmeniz için kayışlar bulunmaktadır.

A tipi – Bu kayış ilk yardım çantasını bağlamak için tasarlanmıştır.

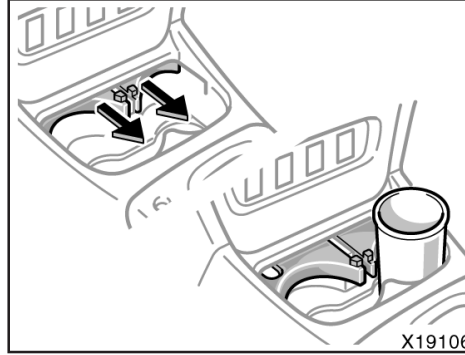
B tipi – Bu kayış alet çantasını ve reflektörü bağlamak için tasarlanmıştır.

Kayışların kullanımı aşağıda anlatılmıştır.

1. Çözmek için: Tokayı öne doğru çekiniz.

2. Sıkma için: Kayışı çekiniz.

Cisimlerin güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.



Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

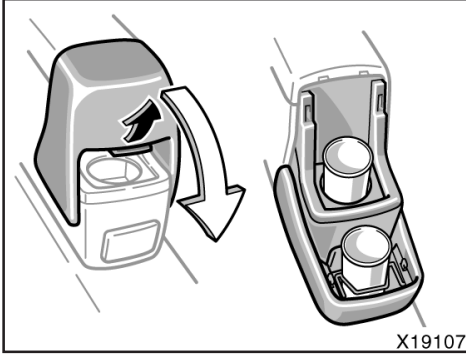
Bardak tutucuyu kullanmak için dışarı çekiniz.

Uzantının konumu değiştirilerek bardak tutucu bardağın boyutuna göre ayarlanabilir.

⚠ DİKKAT

- Ani duruş ya da kaza halinde yerlerinden fırlayıp araç içinde bulunan kişilere zarar vermemesi için bardak tutucusuna bardak, kutulanmış meşrubat dışında bir şey koymayınız.
- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma riskini azaltmak için kullanılmadığı zamanlarda bardak tutucusunu kapalı tutunuz.

Arka bardak tutucu

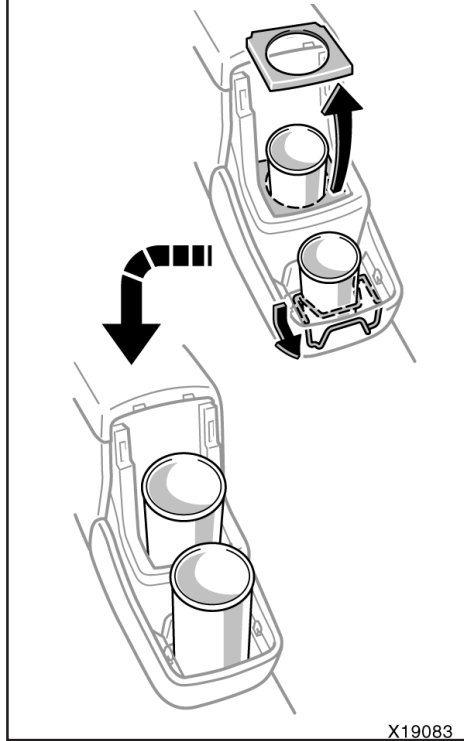


Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

Bardak tutucuyu kullanmak için yukarı kaldırıp çekiniz.

⚠ DİKKAT

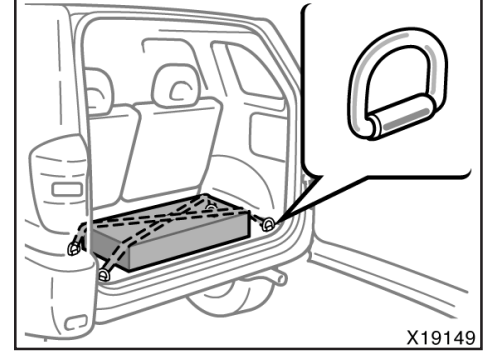
- Ani duruş ya da kaza halinde yerlerinden fırlayıp araç içinde bulunan kişilere zarar vermemesi için bardak tutucusuna bardak, kutulanmış meşrubat dışında bir şey koymayınız.
- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma riskini azaltmak için kullanılmadığı zamanlarda bardak tutucusunu kapalı tutunuz.



Üst taraf– Daha büyük bardak taşıyabilmesi için sökülebilir adaptörü çıkarınız.

Alt taraf – Daha büyük bardak taşıyabilmesi için yayı bastırınız.

Bagaj gergi kancaları



Bagaj emniyeti için yukarıda görüldüğü gibi bagaj kancalarını kullanınız.

Bagajı yüklemek için 2. kısımdaki “bagaj yerleştirme uyarıları”na bakınız.

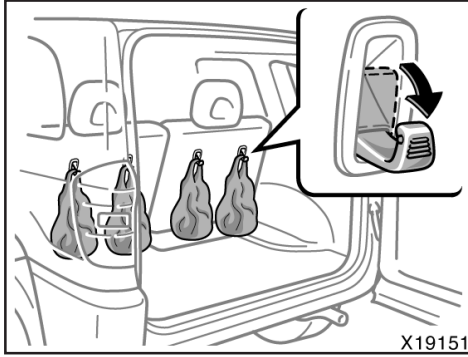
⚠ DİKKAT

Yaralanmalara yol açmaması için kullanılmadığı zamanlar gergi kayışlarını halı altında muhafaza ediniz.

UYARI

Bagaj gergi kancaları yerine koltuk bağlantı yuvalarını kullanmayınız.

Poşet askısı (A tipi)



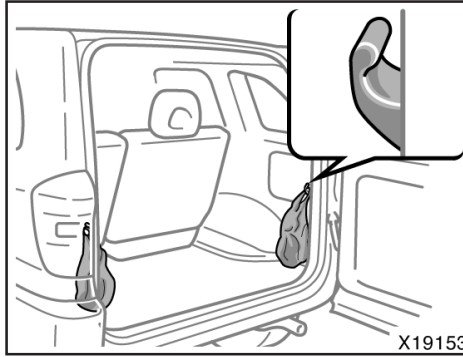
Alışveriş filesi/poşeti gibi şeylerin asılması için tasarlanmıştır.

Kullanmak için aşağıya çekiniz.

UYARI

Kancaya hasar verebileceği için 4 kg'dan daha fazla ağırlık asmayınız.

Poşet askısı (B tipi)

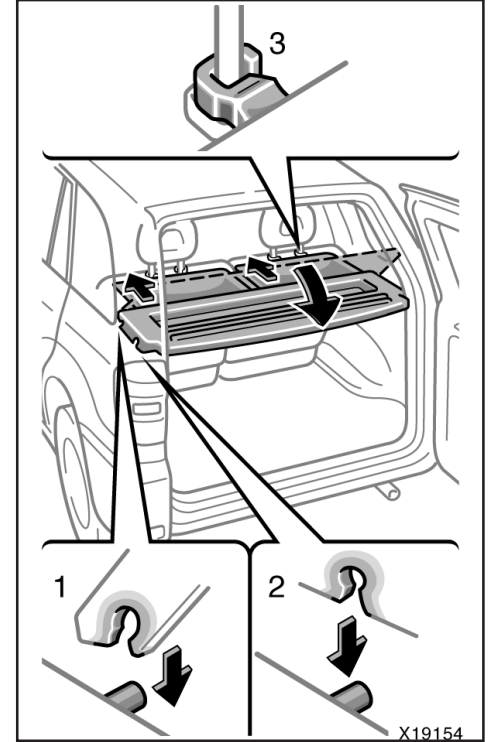


Alışveriş filesi/poşeti gibi şeylerin asılması için tasarlanmıştır.

UYARI

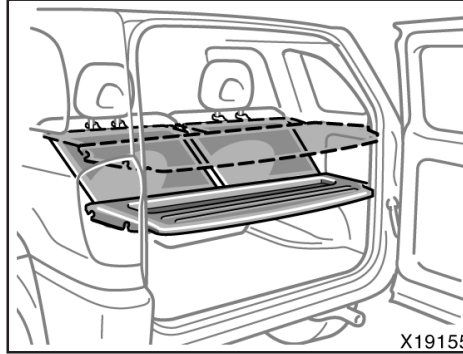
Kancaya hasar verebileceği için 4 kg'dan daha fazla ağırlık asmayınız.

Bagaj örtüsü



Bagaj örtüsü kullanmak için:

1. Bagaj örtüsünün ön çıkıntısını öndeki çıkıntıların üzerine kancalayınız.
2. Bagaj örtüsünün arka kenarını alçaltıp arka çıkıntılara kancalayınız.
3. Örtünün kumaş kısmını çekip kafalıklardaki kancalara takınız.



Alt konuma getirildiği zaman bagaj örtüsü aynı zamanda eşya taşıma düzlemi görevi görür.

UYARI

- ◆ Bagaj örtüsü alçaltılmış konumda kullanılıyorsa üzerine 10 kg'dan daha fazla ağırlık koymayınız.
- ◆ Bagaj örtüsü gerili iken koltuk sırtlığını öne katlamayınız.

Eğer bagaj örtüsü sökülü ise yolcu kompartımanından başka bir yerde muhafaza ediniz. Böylece ani fren ya da kaza halinde yolcuların yaralanmasının önüne geçilebilir.

⚠ DİKKAT

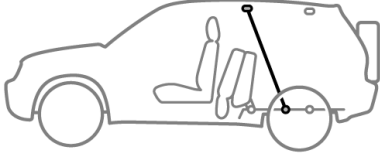
- Bagaj örtüsü üst konumda iken üzerine birşey koymayınız. Çünkü ani frenleme ya da kaza anında fırlayıp yaralanmanıza yol açabilir.
- Ani frenleme ya da kaza anında yaralanma olasılığına karşı bagaj örtüsünün yerine güvenle tespit edildiğinden emin olunuz.

Bagaj ayırma ağı

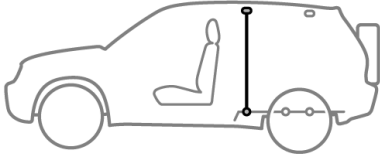
(a) Arka koltukların arkasında



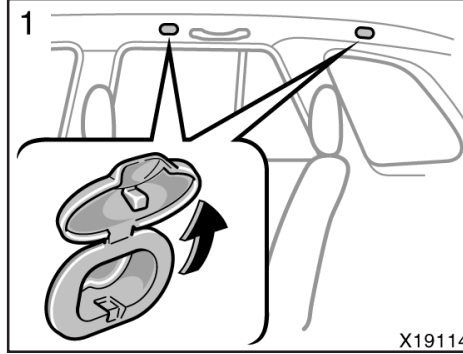
(b) Ön koltukların arkasından
(Arka koltuklar katlanmış)



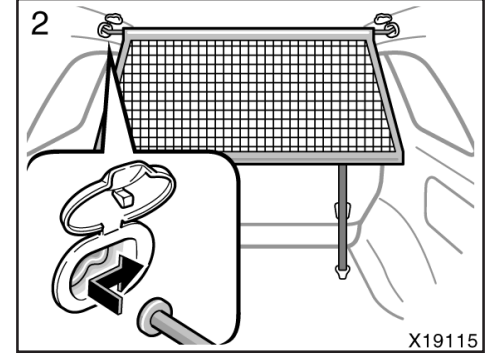
(c) Ön koltukların arkasında
(Arka koltuklar sökülmüş)



X19146



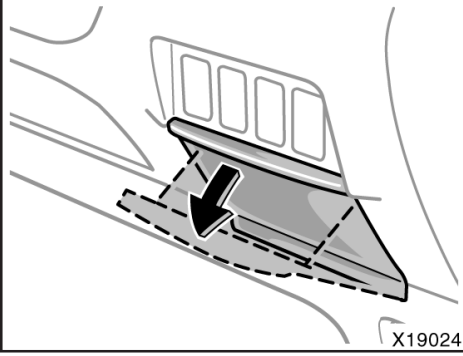
1. Tavan yanındaki kapağı kaldırınız.



2. Ağın bir kenarını yerleştirme deliğine takıp bastırınız ve sonra diğer kenarını da karşı yerleştirme deliğine takınız. Ağı şekildeki gibi ileriye doğru itin.

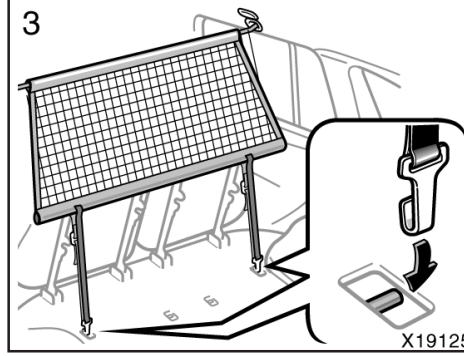
Bagaj kısmını, yerleştirilen bu ağ ile ayırabilirsiniz.

Yukarıdaki üç kullanım şekline birini seçebilirsiniz.



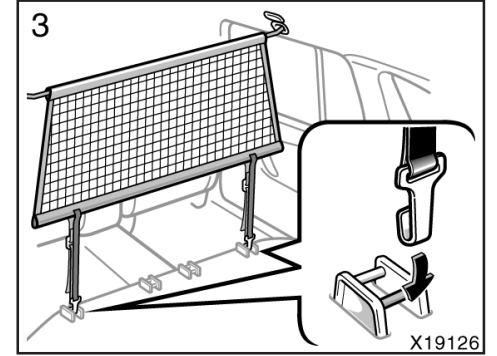
(a) Arka koltukların arkasından

3. Ağın askı ucunu ön askı kancasına takınız.



(b) Ön koltukların arkasından
(Arka koltuklar katlanmış)

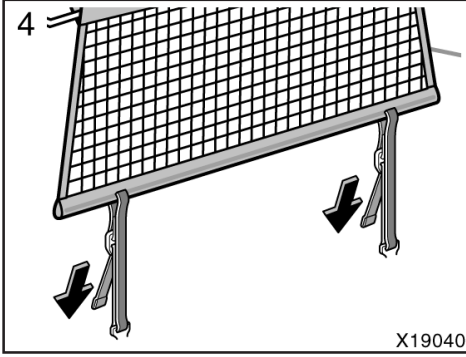
3. Arka koltukları katlayıp ağın askı uçlarını arka koltuk menteşelerine takınız. (Bölüm 1-3'deki arka koltukları katlama kısmına bakınız.)



(c) Ön koltukların arkasından
(Arka koltuklar sökülüştü)

3. Arka koltukları sökünüz ve yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi ağın askı uçlarını arka koltuk ön menteşelerine takınız. (Bu bölümde "Arka koltukların sökülmesi" kısmına bakınız.)

Taban paspası



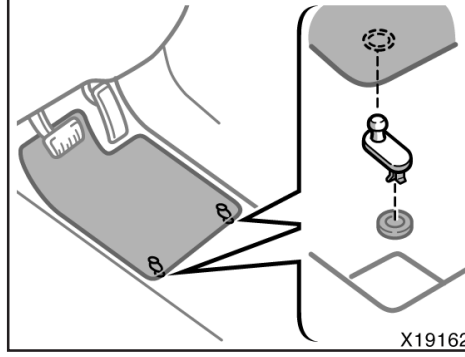
4. Ağı emniyetli bir şekilde germek için kayışları çekiniz.

Ağın arkaya yatırılmış koltuk sırtlığı ya da baş dayamalar ile zorlanmadığından emin olunuz.



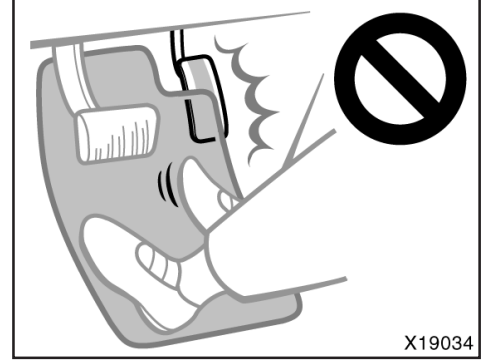
DİKKAT

Ağın kullanılmadığı zamanlar tespit kancaları kapaklarının kapalı olduğundan emin olunuz. Eğer kapak açık olursa başınızın vurması gibi beklenmeyen yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalar olabilir.



Uygun boyutlarda bir taban paspası kullanınız.

Eğer paspasta bir delik varsa bu delik kilitleme klipsi içindir. Paspası tabana oturtunuz ve klipsi deliğine sokarak taban halısına kilitleyiniz.



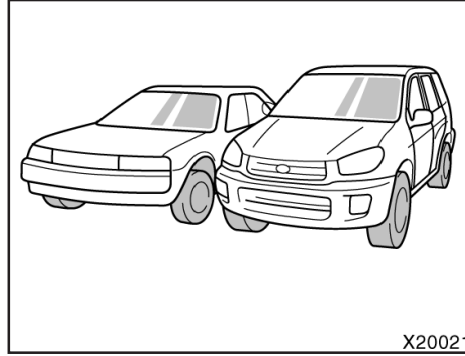
DİKKAT

Taban paspasının, taban halısına doğru yerleştirildiğinden emin olunuz. Taban paspası sürüş esnasında kayar ve pedalların hareketini önlerse bir kazaya neden olabilir.

2. Bölüm TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Arazi aracının kullanımı
- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Yakıt kesme sistemi
- Yurt dışında araç kullanma
- Üç yollu katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- İrridyum uçlu bujiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Arazi aracının kullanımı



Bu aracın altı normal araçlara göre yerden daha yüksek olduğu için ve ağırlık merkezinin yerden yüksekliğine karşın daha dar bir tekerlek izine sahip olması nedeniyle arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçlar sınıfına girer. Bu araçların özel tasarımları nedeniyle ağırlık merkezleri normal araçlara göre daha yüksektir. Aracın altının yüksek olmasının bir avantajı da, yolun daha iyi görülebilmesidir. Bu araç normal iki tekerden çekişli araçların virajlara girebildikleri hızlarda, viraj alacak şekilde tasarlanmamıştır. Dolayısı ile yüksek hızlarda keskin dönüş yapılırsa araç yuvarlanabilir.

⚠ DİKKAT

Aracınızda hasar oluşmasına ya da bedensel yaralanmalara yol açmamak için aşağıdaki uyarılara uygun davranınız.

- Yuvarlanmalı bir kazada emniyet kemerini takmamış bir kişinin takmış bir kişiye göre ölme riski daha fazladır. Dolayısıyla araç hareket halinde iken sürücü ve yolcular emniyet kemerlerini takmalıdır.
- Ani manevralardan ve keskin dönüşlerden kaçınınız. Benzer araçlarda olduğu gibi bu aracın doğru bir şekilde kullanılmaması, direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ya da aracın devrilmesine neden olabilir. Ciddi yaralanma ve ölüm gibi sonuçlar doğabilir.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymak aracın ağırlık merkezini yükseltecektir. Bu durumda yüksek hızlardan, keskin dönüşlerden, ani kalkışlardan, ani frenlemelerden ve ani manevralardan kaçınınız, aksi halde aracın kontrolünü kaybederek aracın devrilmesiyle sonuçlanan kazalara neden olabilirsiniz.

- Yandan sert rüzgar alan yerlerde yavaşlayınız. Normal bir binek arabaya göre bu aracın yanal yüzey tasarımı-
nın farklı olması ve ağırlık merkezi-
nin daha yüksekte olması, yan rüz-
garlardan daha çok etkilenmesine
neden olur. Yavaşlamak size çok da-
ha iyi direksiyon hakimiyeti sağlaya-
caktır.
- Dik yamaçlarda aracı yokuşa dik
(yatay) şekilde sürmeyiniz. Bunun
yerine yokuşu düz olarak çıkmak ya
da inmek daha çok tercih edilir.
Aracınızın, diğer arazi araçları gibi,
yana devrilmesi, öne ya da arkaya
devrilmesine göre çok daha kolaydır.
- Arazide ya da kötü bir zeminde ara-
cınızı aşırı hızla zıplatarak ya da
zemindeki nesnelere çarparak sür-
meyiniz. Böyle bir sürüş direksiyon
hakimiyetinin kaybolmasına ve ara-
cın devrilmesine neden olabilir. Ayırı-
ca şasi ve süspansiyon elemanları
hasarlanıp pahalı onarımlara yol açar.

Alıştırma (rodaj) dönemi

Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir mo-
tor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur.
Ancak ilk 2000 km için aşağıdaki birkaç
basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecek-
teki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- 120 km/s üzerindeki hızlara çıkmayınız.
- Motor devrini 2000-4000 dev/dak gibi
orta değerlerde tutunuz.
- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan
kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayı-
nız.
- Düz vitesli araçlarda düşük hızda büyük
vites ile sürmeyiniz.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hız-
da gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya
römork çekmeyiniz.

Yakıt

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.

Uygun olmayan yakıt kullanımından kay-
naklanan motor arızaları garanti kapsamı-
na girmez.

YAKIT TİPİ

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önle-
mek üzere, aracınızın benzin deposunun
doldurma boğaz deliği daha küçük ya-
pılmıştır. Kurşunsuz benzin pompa taban-
calarının küçük uçları bu deliğe uyacaktır,
ancak kurşunlu benzin pompalarının
standart tabanca uçları girmeyecektir.

UYARI

***Kurşunlu benzin kullanmayınız. Kur-
şunlu benzin kullanılması, uç yollu
katalitik konvertörün verimini kaybet-
mesine ve emisyon (egzoz gazı) kont-
rol sisteminin düzgün çalışmamasına,
motorda hasara sebep olacaktır. Ayırı-
ca bakım masraflarını da arttırabilir.***

OKTAN SAYISI

95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.

Belirtilenden daha düşük oktan yakıt kullanılması, yüksek şiddetli motor vuruntusuna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

Eğer motorunuzda vuruntu varsa:

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyarsanız, Toyota yetkili satıcı servisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 57 litredir.

Yakıt kesme sistemi

Yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için aracınız çarpışmalı bir kaza sonunda motorun durması ya da hava yastığının patlaması halinde yakıt pompa sistemi sisteme yakıt beslemeyi keser. Sistemin yeniden yakıt ile beslenebilmesi için kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konuma alınıp motorun yeniden çalıştırılması gerekir.



DİKKAT

Motoru yeniden çalıştırmadan önce aracın altını kontrol ediniz. Eğer araç altında yakıt sızıntısı tespit ederseniz ve onarım gerekiyorsa, motoru yeniden çalıştırmayınız.

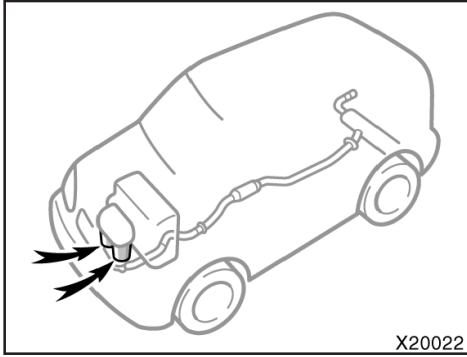
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman

Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...

Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

Üç yollu katalitik konvertör



1AZ-FE motor

Üç yollu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.



DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

UYARI

Üç yollu katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
- ◆ Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yollu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.
- ◆ Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.
- ◆ Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.
- ◆ Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.
- ◆ Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.

- ◆ Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde/ateşleme sisteminin distribütoründe veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yollu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.
- ◆ Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklese, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz. Aracınızı ve üç yollu katalitik konvertör sisteminin en iyi Toyota yetkili satıcı servisizin tanıdığını unutmayınız.
- ◆ Üç yollu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar



DİKKAT

- Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.
- Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.
- Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.
- Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sisteminin, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.

- Sürüş sırasında arka kapıyı kapalı tutunuz. Açık duran ya da yeterli sızdırmazlığı sağlanmamış arka kapı egzoz gazlarının araç içine sızmasına sebep olabilir.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar ve bagaj kapağı kapalı olarak sürünüz. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içi- nin yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

MOTOR YAĞI SARFIYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasının sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücresine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.
- Motor yağı aynı zamanda emme supaplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklıktaki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

Yağ sarfiyatı: 1000 km.de azami 1.0 litre

Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incelmesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharlaşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

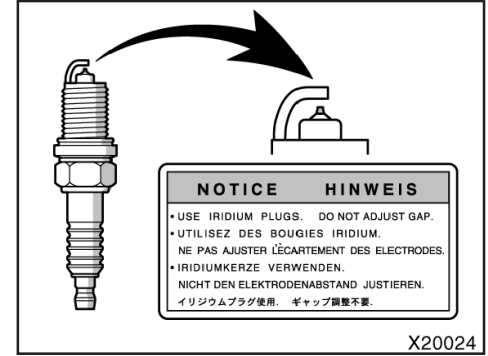
Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağının, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

UYARI

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminin sonucu olarak ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

İridyum uçlu bujiler



Motorunuzda iridyum uçlu bujiler kullanılmaktadır.

UYARI

Motorunuzun iyi performans göstermesi için yalnızca iridyum uçlu bujiler kullanınız ve tırnak açıklığı ayarı yapmayınız.

Fren sistemi

TANDEM (ÇİFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.



DİKKAT

**Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerini-
zin onarımını yaptırınız.**

FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracınızın en fazla bir ya da iki kere durdurulabilecek kadar yedek vakumu bulunduğunu unutmayınız.



DİKKAT

- **Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.**
- **Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.**

"ABS" UYARI IŞIĞI VE KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmelerini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmamasına yardımcı olur.

"ABS" fren pedalına doğru şekilde basma: Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.

Köprü ek yerleri, inşaat halindeki çelik plakaların olduğu kaygan yol zeminlerinde fren pedalına basınca ABS sisteminin devreye girme eğilimi artabilir. Dolayısı ile kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin yattığı pedal darbeleri, tehlikeli bir yol yüzeyi üzerinde bulunduğunuza işaret edebilir. ABS sistemine rağmen dikkatli araç kullanmanın önemini hatırdan çıkartmayınız. Çünkü aracınızda her ne kadar ABS sistemi bulursa da her sistemin olduğu gibi ABS sisteminin de üstesinden gelemeyeceği, aracınız üzerinde etkili bir takım fizik kanunları mevcuttur.

ABS fren sistemi çalıştığında aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir:

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa dahi hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde fren pedalı bir miktar ileri gidebilir.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.



DİKKAT

ABS fren sistemine aşırı güvenmeyiniz: ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.

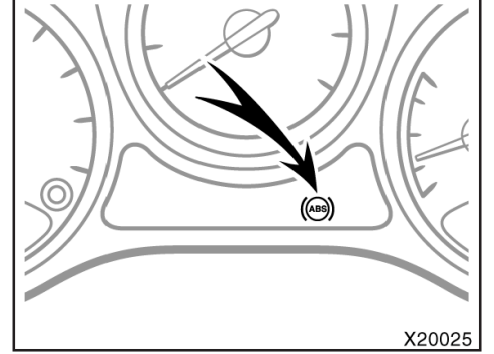
Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalır veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşecek olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

ABS fren sistemi fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır: Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önünüzdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakınız.

ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Yol bir takım eklemelerden oluşuyorsa
- Çukurlu ve farklı yatay yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında lastik kullanınız. 4 lastikte aynı özellikte olmalıdır. ABS fren sistemi tekerleklerin dönme hızlarını ayrı ayrı okuyan hız müşirlerinden bilgi olarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.



X20025

ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelcek olursa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmüş iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, fakat fren sistemi ABS özelliği olmayan fren sistemi gibi davranacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmüş iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.

Fren balatası aşınma göstergesi

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

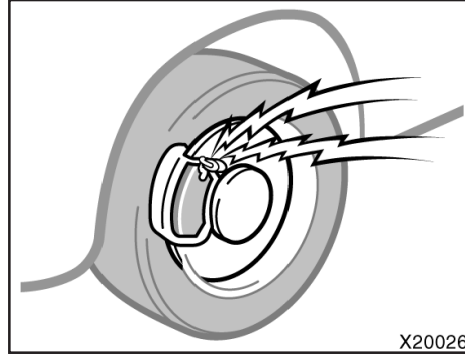
- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Eğer araç kullanırken bu ışık yanıp söner ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.

⚠ DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.

Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacak; fakat araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.



Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınmış olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota yetkili satıcı servisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz. Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

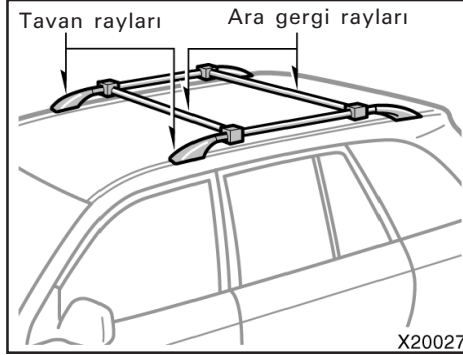
- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

⚠ DİKKAT

- Frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.

Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları

- Kimsenin bagaj bölümünde oturmalarına izin vermemelisiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Yatırılmış koltuklar üzerine hiçbir şey yerleştirmeyiniz. Frenleme sırasında öne kayabilir.
- Bagaj örtüsü üst konumda gerili iken üzerine herhangi bir şey koymayınız. Ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.



Tavan raylarını tavan taşıyıcısı gibi kullanmak için iki veya daha fazla orijinal veya muadili ara gergi rayı kullanmalısınız.

Ara gergi raylarını veya muadillerini monte ederken üreticisinin montaj tavsiyelerine uyunuz.

⚠ DİKKAT

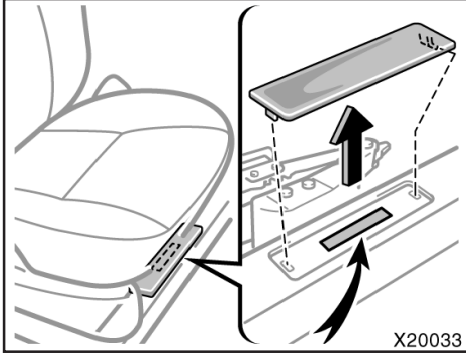
Tavan taşıyıcısı ile bir yük taşıırken aşağıdakileri dikkate alınız.

- Yükü ön ve arka akslara eşit paylaştırarak yerleştiriniz.

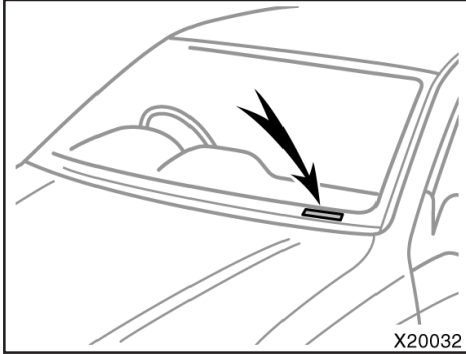
- Eğer uzun veya geniş yük taşıyacaksanız asla aracın toplam uzunluk ve genişliğini aşmasın. (Aracınızın boyutları hakkında bilgi için bölüm 8'de "Boyutlar" kısmına bakınız.
- Harekete geçmeden önce yükün bagaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.
- Ani harekete geçmekten, keskin dönüşlerden veya ani frenlemeden kaçınınız.
- Eğer yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe sürerseniz seyahat esnasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak durduğunu kontrol ediniz.
- Tavan rayları ile 100 kg'ı aşan yükleri taşımayınız. Bununla beraber ara gergi rayları için müsaade edilen yükün 100 kg'ın altında olmasının gereğini ve ara gergi rayları için diğer tavsiyeleri dikkate alınız.

TOYOTA'nızın tanıtılması

– Araç şasi numarası



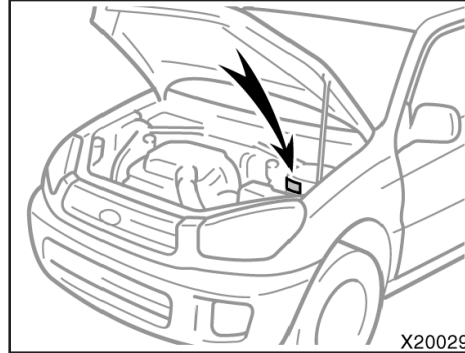
Sağ ön koltuk altında



Gösterge panelinin sol üstünde

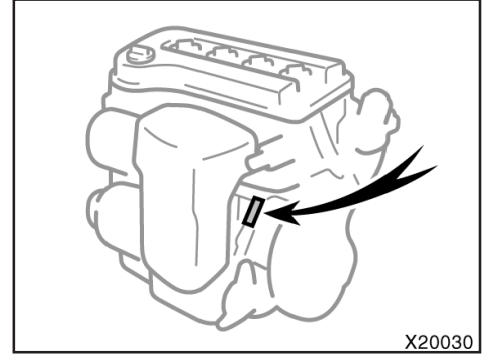
Araç şasi numarası, aracınızın yasal kimliğidir. Yukarıdaki resimde gösterilen yerde sağ ön koltuğun altında markalanmıştır. Bazı modellerde, gösterge panelinin sol üst köşesinde markalanmıştır. Aracın dışından bakıldığında ön camın altında görülebilir. İlgili resimlere bakınız.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.



Araç şasi numarası aynı zamanda motor kompartımanında bulunan üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.

– Motor numarası



Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

Süspansiyon ve şasi



DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

3. Bölüm

ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Sürüş öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Arazide araç kullanma uyarıları
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak

Motorunuzu çalıştırmadan önce

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını, baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

(a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. **Düz şanzıman:** Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boşa alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedalını basılı tutunuz.

Otomatik şanzıman: Vites kolunu "P" konumuna alınız. Eğer araç hareket halinde iken motoru tekrar çalıştırmak gerekirse kolu "N" konumuna getiriniz. Eğer vites aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önler.

4. **Yalnız otomatik şanzımanlarda:** Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedala basılı tutunuz.

(b) Motorun çalıştırılması

Motorunuzu çalıştırmadan önce “(a) Marşa basmadan önce” kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalıştırma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sıcak veya soğuk motorunuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

1. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.
2. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki “Eğer motorunuz çalışmıyorsa” kısmına bakınız.

UYARI

- ◆ *Bir defada 30 saniyeden daha uzun süre marşa basmayınız. Bu marş motorunuzun ve kabloların aşırı ısınmasına neden olur.*
- ◆ *Soğuk bir motora ani gaz vermeyiniz.*
- ◆ *Eğer motorunuz zor çalışıyor ya da zaman zaman stop ediyorsa, en kısa zamanda kontrol ettiriniz.*

Sürüş öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota yetkili satıcı servisiniz bu bakımı sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



DİKKAT

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Aracınızın dışında

Lastikler (yedek lastik dahil): Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşını olup olmadığına bakınız.

Bijon somunları: Hiç bir somunun eksik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

Sıvı kaçakları: Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ya da hidrolik kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

Işıklar: Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz.

Aracınızın içinde

Kriko ve bijon anahtarı: Kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerleri: Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

Gösterge ve kumandalar: Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buğu giderici rezistansın çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

Motor bölümünde

Yedek sigortalar: Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

Motor soğutma suyu seviyesi: Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7-2'deki talimatlara bakınız)

Akü ve kablolar: Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

Elektrik tesisatı: Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

Yakıt hattı: Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

Egzoz sistemi: Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. (2. bölümdeki karbon monoksit ile ilgili uyarılara bakınız.)

Motor yağ seviyesi: Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

SÜRÜŞ SIRASINDA

Göstergeler: Km. saati ve göstergelerin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir tuhaflik var mı?: Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip vitesi otomatik şanzımanlı araçlarda "P" ye düz şanzımanlı araçlarda da birinci veya geri vitesine takınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota yetkili satıcı servisini arayınız.



DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğinize ve el freni uyarı ışığının söndüğüne emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken aracınızdan ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı devamlı fren pedalı üzerinde tutmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken ve küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.
- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde durduramayacaktır.

Arazide araç kullanımı uyarıları

UYARI

Islak yolda sürüş sırasında, yerdeki büyük miktardaki su birikintileri üzerinden geçmemeye dikkat ediniz. Motor kompartımanına büyük miktarda su sızması, motor ve/veya elektrik aksamına zarar verebilir.



DİKKAT

Ciddi kişisel yaralanma veya aracınızın hasar görme riskini en aza indirmek için aşağıdaki uyarılara her zaman dikkat ediniz.

- Arazide araç kullanırken dikkatli olunuz. Tehlikeli yerlere sürerek gereksiz yere riske girmeyiniz.
- Arazide sürerken direksiyon simidini kollarından tutmayınız. Sert bir darbede direksiyon simidi aniden dönerek ellerinizi yaralayabilir. Ellerinizi ve özellikle baş parmaklarınız direksiyon simidinin dışında tutunuz.
- Kumda, çamurda, suda veya karda sürdükten sonra, etkinliği için frenlerinizi kontrol ediniz.
- Yüksek ot, çamur, taş, kum nehirler vs.den geçtikten sonra aracın altına ot, çalı, yaprak, paçavra vs. gibi nesnelerin yapışmadığını veya takılmadığını kontrol ediniz. Böyle maddeleri aracın altından temizleyiniz. Eğer böyle maddeler aracın altına yapışır veya takılırsa aracınız arızalanabilir veya yangın çıkabilir.

- Yuvarlanmalı bir kazada, emniyet kemeri takmamış bir kişinin takmış bir kişiye göre ölüm riski daha fazladır. Dolayısıyla araç hareket halinde iken sürücü ve yolcular emniyet kemerlerini takmalıdır.

- Arazide ya da kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızla zıplatarak ya da zemindeki nesnelere çarparak sürmeyiniz. Böyle bir sürüş direksiyon hakimiyetinin kaybolmasına ve aracın devrilmesine neden olabilir. Ayrıca şasi ve süspansiyon elemanları hasarlanıp pahalı onarımlara yol açabilir.

UYARI

- ◆ *Sığ akarsular gibi su içinden geçerseniz, önce suyun derinliğini ve dere yatağının sertliğini kontrol ediniz. Yavaş ve derin sulardan sakınarak sürünüz.*
- ◆ *Motor ve diğer ekipmanların sudan zarar görmemesi için gerekli güvenlik önlemlerini alınız. Motorun hava filtresine su girerse motorda önemli hasarlar oluşabilir.*

Su tekerlek rulmanlarındaki gresi temizleyerek paslanmalara sebep olabilir ve diferansiyellerin, şanzimanın ve transfer kutusunun içine girerek dişli yağlarının yağlama kalitesini düşürebilirler.

- ◆ *Kum ve çamur fren kampanasında ve fren disklerinin etrafında birikirse, frenleme etkisini azaltabilir ve fren sistemi elemanlarına zarar verebilir.*
- ◆ *Engebeli arazide, kumda, çamurda ve suda, arazi kullanımından sonraki hergün aracınızın bakımını yap-tırınız.*

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

Radyatörünüzde uygun miktarda ve nitelikte antifriz olduğundan emin olunuz.

Motor soğutma suyuna alüminyum radyatörler için üretilmiş etilen glikol esaslı antifriz ilave edilmiştir. Soğutma suyu seçimi için bölüm 7-2'deki detaylara bakınız.

UYARI

Alkol bazlı antifriz kullanmayınız.

Aşırı soğuk bölgelerde -50°C koruma sağlamak için motor soğutma suyuna %60 oranında antifriz ilave ediniz. Soğutma suyunun performansını azaltmamak için %70 'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayınız.

Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7-3'de akünüzü nasıl kontrol edeceğiniz anlatılmaktadır. İsterseniz Toyota yetkili satıcı servisleri de akünüzün şarj durumunu kontrol edebilirler.

Motor yağı viskozitesinin soğuk havalar için uygun olduğundan emin olunuz.

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7-2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota yetkili satıcı servislerine danışınız; size yardımcı olacaklardır.

Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katkı içeren tipi kullanınız.

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota yetkili satıcı servislerinde bulunmaktadır. Suyla karıştırma yöntemi için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

UYARI

Yıkama sıvısı olarak kesinlikle motor soğutma suyu antifrizi ya da benzeri solüsyonlar kullanmayınız. Aracınızın boyasına zarar verebilir.

Römork çekerken

El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayınız.

Vitesi otomatik şanzımanlı araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız ve arka tekerleklerin önüne takoz koyunuz. El freni mekanizması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz; bıraktığınızda serbest kalması zor olabilir.

Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırabilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, flaşör, reflektör, ufak bir kürek, akü takviye kablosu, çekme halatı vs. gibi ekipmanları içerebilir.

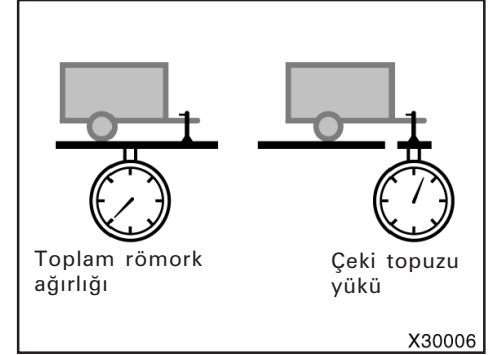
Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz. Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında Toyota yetkili satıcı servisi- nize danışınız.

AĞIRLIK LİMİTLERİ

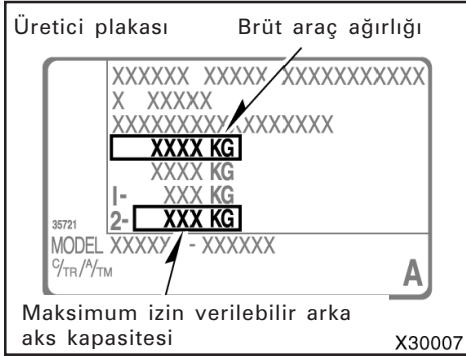
Römork çekmeden önce 8. bölümdeki listelenen çekme kapasitesi, azami araç ağırlığı, müsaade edilebilir azami aks kapasitesi ve çeki topuzu yüküne ters bir yükleme yapmadığınızı kontrol ediniz.

Römork çekerken aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Toplam römork ağırlığı (römorkun kendi ağırlığı artı yükünün ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.



- Römork yükü ağırlığı, çeki topuzu yükü 25 kg'dan ve çekme kapasitelerinin %4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Ancak bununla beraber çeki topuzu yükünün 8. bölümde belirtilen ağırlığı aşmaması gereklidir.
- Araç ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu braketi ve çeki topuzu yükünün toplamının azami araç ağırlığını 100 kg'dan fazla aşmaması gereklidir.
- Arka aks yükünün arka aks için verilen kapasiteyi %15'den fazla aşmaması gereklidir.



Çekme kapasitesi deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek dağlık bölgelere gidecekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.

⚠ DİKKAT

- Toplam römork ağırlığı, yükü 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.

- Değişik üreticiler tarafından üretilmekte olan çeki topuzları değişik yük kapasitelerine sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekecek özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılmaması sizin sorumluluğunuzdadır. Kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceği için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olabilir. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 100 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırından hangisi daha küçükse, o hızı aşmayınız.

RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

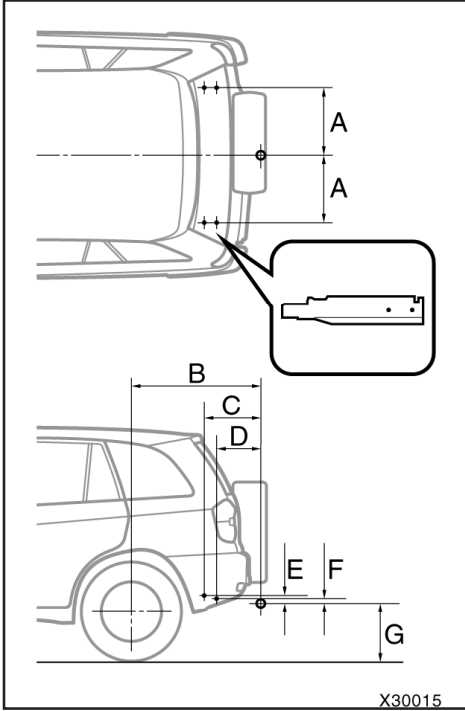
Toyota, yalnızca orijinal çeki topuzu ve braketini kullanmanızı önermektedir.

Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden aşağıdaki tabloda verilmiştir:

	235/60R16 lastikler
A	485
B	970
C	460
D	380
E	35
F	25
G	350*1 355*2

*3: Otomatik şanzımanlı

*4: Düz şanzımanlı



X30015

LASTİKLER

- Aracınızın lastik basınçlarının Bölüm 7-2'de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

ALİŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme cıvatarını yeniden sıkınız.

RÖMORK ÇEKMEDEDEN ÖNCE YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayınız. İzin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayınız.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmayı yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Eğer aracınız düz vitesli ise motor devrini yükseltmeye gerek, düşük devirde ve yarım debriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.
- Sarsıntılı kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.
- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.

- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
- Diğer araçları geçerken dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerektirir. Bir aracı geçtikten sonra, römorkunuzun uzunluğunu da unutmayınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesafe katettiğinizden emin olunuz.
- Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, beşinci vitesi (düz vitesli araçlar) ya da overdrive durumunu (otomatik şanzımanlı araçlar) kullanmayınız.

- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmisse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.
 - Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci yada geri vites konumuna alınız. Römork takılıken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
 2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
 3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerleşene kadar aracı hafifçe kaydırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
 4. El frenini tam olarak çekiniz.

5. Vitesi; otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız ve kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken

1. Otomatik vitesli araçlarda vites "P" konumunda, düz vitesli araçlarda debriyaja basarak motoru çalıştırınız. (Otomatik vitesli araçlarda fren pedalını basılı tutmayı unutmayınız.)
2. Vitese takınız.
3. El frenini bırakınız (otomatik vitesli araçlarda fren pedalını da bırakınız) ve tekerlekler takozlardan ayrılacak kadar hareket edip durunuz. Frene basınız
4. Bir yardımcı takozları almalıdır.



DİKKAT

- **Römork çeken araçlar için kanuni hız sınırlamalarına uyunuz.**
- **Uzun ve dik rampaları inmeden önce yavaşlayınız veya vites küçültünüz. Vitesinizi aniden küçültmeyiniz.**
- **Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayınız. Bu hareketi frenlerde aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.**

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe katetmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır.

Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekenden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölan-tide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Motor freni gerekmediği durumlarda otomatik şanzımanlı araçlarda dördüncü vitesi (O/D On, yani O/D OFF ışığı sönmük) kullanınız.** O/D OFF koşullarında araç kullanılırsa yakıt tüketimi artar. (Detaylar için kısım 1-6'da "Otomatik Şanzıman" anlatımına bakınız.

- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınız. Mümkün olduğunca kısa sürede vitesi büyütünüz.
- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınız.**
- **Ayağınızı debriyaj veya fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.
- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru olmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış supap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)

DİKKAT

Yokuş aşağı inerken asla motoru stop etmeyiniz. Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayınız.

4. Bölüm

ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz
- Anahtarınızı kaybederseniz

Motorunuz çalışmazsa—

(a) Basit kontrollere

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Aracınızda motor blokaj sistemi varsa diğer anahtarların motoru çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı Toyota yetkili satıcı servisine kontrol ettiriniz. Anahtarlarınızdan hiçbiri çalıştırmazsa, büyük olasılıkla sistem arızalıdır. Toyota yetkili satıcı servisini arayınız. (Kısım 1-2’deki “Anahtarlar (motor blokaj sistemi (immobilayzır))” kısmına bakınız.)

Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında dönmüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz.

Daha fazla detaylı bilgi için “(c) Akü takviyesiyle çalıştırma” kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarıma ihtiyacı vardır. Toyota yetkili satıcı servisinden yardım isteyiniz.

UYARI

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığı anda bir kazaya sebep olabilirsiniz. Üç yollu katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve bir yangına neden olabilir.

Motorunuz marş esnasında normal hızında dönmüyor ancak çalışmıyorsa—

1. Kontak anahtarını “ACC” ya da “LOCK” konumuna getiriniz ve marşa tekrar basınız.
2. Eğer bağlantılar normalse, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) maddesindeki “Boğulmuş bir motoru çalıştırma” hususuna bakınız.
3. Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisini arayınız.

(b) Boğulmuş motorun çalıştırılması

Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.

Boyle bir durumda gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna alın. Gaz pedalını ve anahtarı 15 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalından çekerek motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Marşa 15 saniye süre ile bastıktan sonra motor çalışmazsa, anahtarı bırakarak bir kaç dakika bekleyiniz ve yeniden deneyiniz.

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisinizi arayınız.

UYARI

Marşa, bir defada 30 saniyeden daha uzun süre için basmayınız. Aksi halde marş motoru ve kablolar aşırı ısınabilir.

(c) Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elekttronik donanıma hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer bu talimatı tam olarak izleyebilme konusunda şüpheleriniz varsa, Toyota yetkili satıcı servisinden yardım istemenizi kuvvetle tavsiye ederiz.

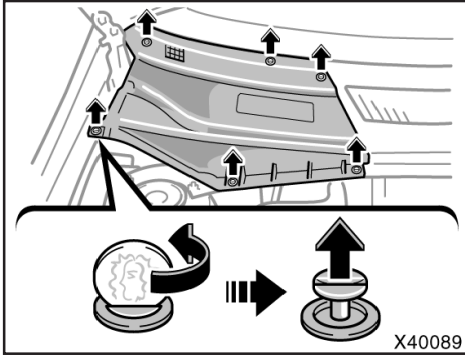
DİKKAT

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözü-nüze asit sıçrarsa, asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi 15 dakika süre ile suyla yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

UYARI

Takviye için kullanılan akü 12 volt olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.

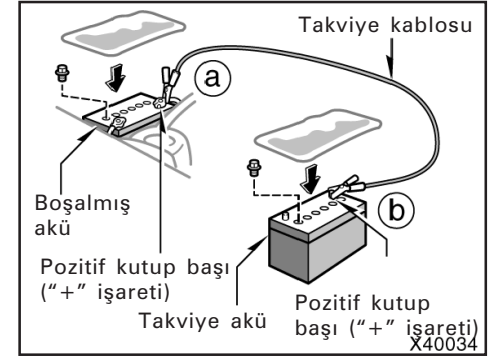


AKÜ TAKVİYESİNDEN ÖNCE

Uygun büyüklükte bozuk (metal) para kullanarak 6 adet kapak klipsini sökünüz ve kapağı alınız.

AKÜ TAKVİYESİYLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

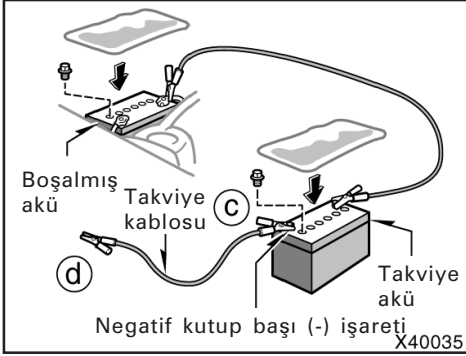
1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru 2000 d/dak.'da tutunuz.



4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunu maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.

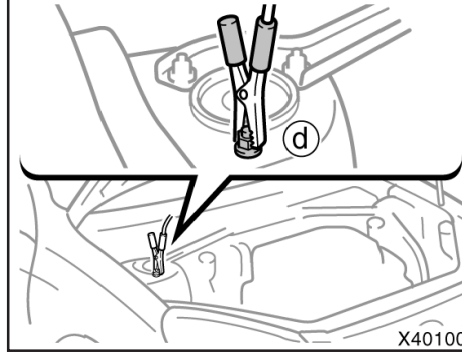
b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.



c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.

d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



Bağlantı noktası

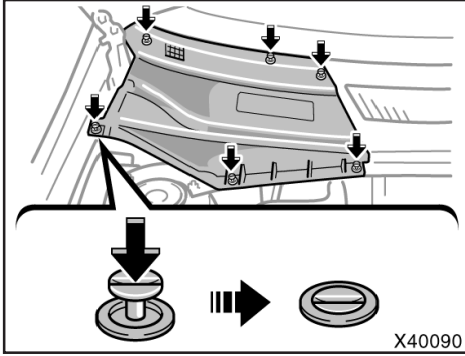
Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

⚠ DİKKAT

Bağlantı yaparken akünün üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz. Aksi halde ciddi yaralanma olabilir.

- Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
- Doğru sökme sırasıyla (takma sırasının tersi) kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
- Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Beze sülfürik asit bulaşmış olabilir.
- Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi kontrol ettiriniz.



AKÜ TAKVİYESİNDEN SONRA

Söktüğünüz 6 klipsi yerlerine denk getiriniz ve kapağı tespit etmek için 6 klipsin üstüne bastırınız.

UYARI

Akü kapağını taktıktan sonra, orijinal konumunda olup olmadığını kontrol ediniz. Aksi halde aracınız zarar görebilir.

Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Kontak anahtarını "ACC" veya "LOCK" konumuna getiriniz ve motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motor çalışmıyorsa bu bölümdeki "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınız. Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda boş konumuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız ve elektrikli soğutucu fanın çalıştığından emin olunuz. Eğer fan da çalışmıyorsa motoru stop ediniz.

⚠ DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fışkıran buhar veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Soğutma suyu kaçaqları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçirin. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.

4. Eğer motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisinizi arayınız.
5. Eğer belirgin bir akıntı yoksa, motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.



DİKKAT

Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

6. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekliyse yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisimize uğrayarak kontrol ettiriniz.

Lastiğiniz patlarsa—

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi otomatik şanzımanlı araçlarda “P” düz şanzımanlı araçlarda geri vites konumuna getiriniz.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.

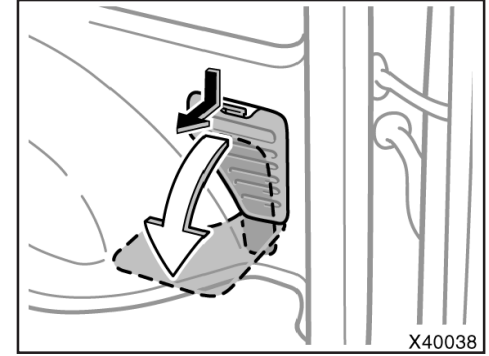


DİKKAT

Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoyu alırken şu hususlara dikkat ediniz.

- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.

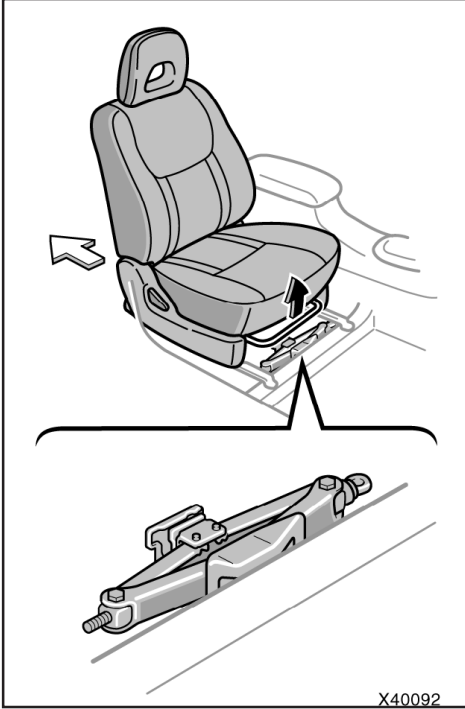
– Gerekli takımlar ve yedek lastik



UYARI

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi lastik ve/yada jant için onarımı olanaksız hasar açabilir.

- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna veya düz vitesli araçlarda geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayınız.
- Krikonun kriko uygulama noktasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı; araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya aracı krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar, kaldırınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun üzerine ya da altına hiçbirşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırınız.



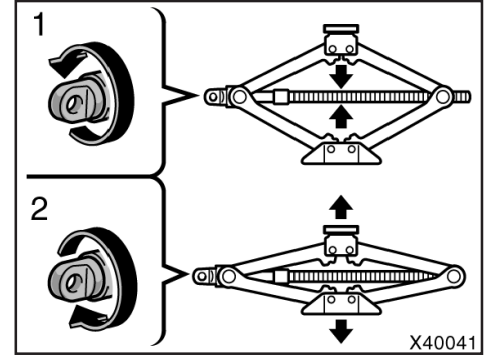
1. Gerekli aletleri ve yedek lastiği hazırlayınız.

Alet çantası (Sağ taraftaki malzeme kutusundadır)

Kriko (Sağ ön koltuğun altındadır)

Yedek lastik (stepne, arka kapıdadır)

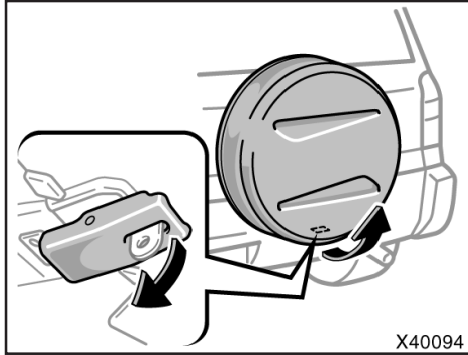
Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmeniz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.



Krikoyu çıkartmak için koltuğu en arka konuma alınız ve kriko kolunun ucunu elinizle çeviriniz.

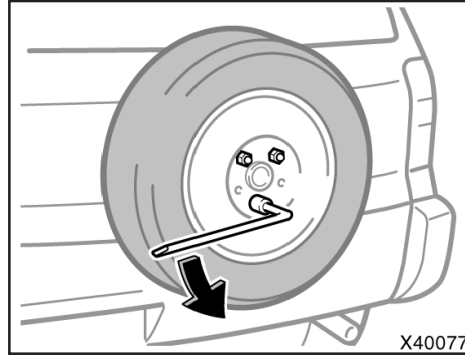
Yerinden çıkartmak için: Mafsallı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsallı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.



Arka kapı üzerindeki stepneyi sökmek için

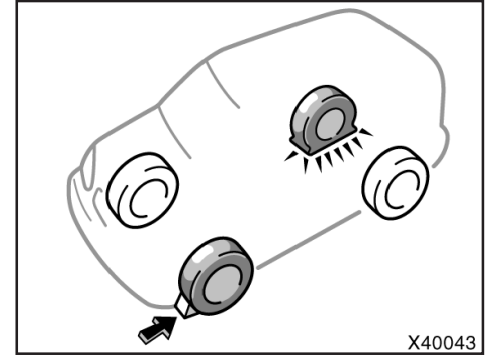
1. Stepne koruyucusunun altındaki mandalı ayırınız ve koruyucuyu altından tutarak yukarı kaldırınız.



2. Stepneyi tutma somunlarını bijon anahtarı ile saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.

Yedek lastiği yerine takarken, ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, çıkartma sırasında yaptığınız işlemleri ters sırada uygulayarak emniyetli biçimde yerine yerleştiriniz.

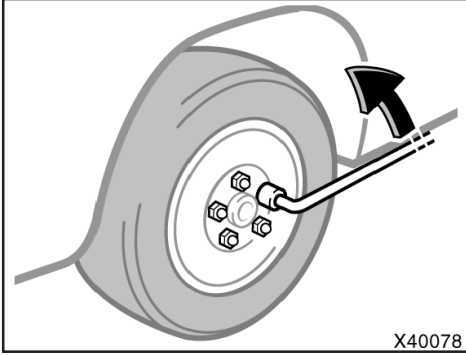
– Tekerleğin takozla beslenmesi



2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krikoy ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.

– Bijon somunlarının gevşetilmesi:



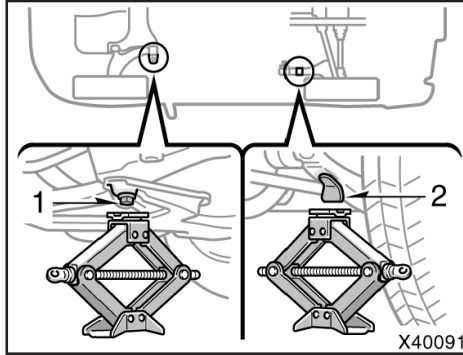
3. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı kriko ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sap ucuna yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.

– Krikonun yerleştirilmesi:

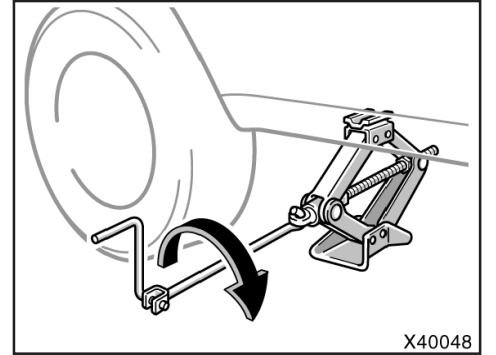


4. Krikoyu, aşağıdaki kriko noktalarına yerleştiriniz.

1. Ön süspansiyon kolu arka bağlantısına
2. Arka süspansiyon koluna

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.

– Aracın kaldırılması



5. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.

Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

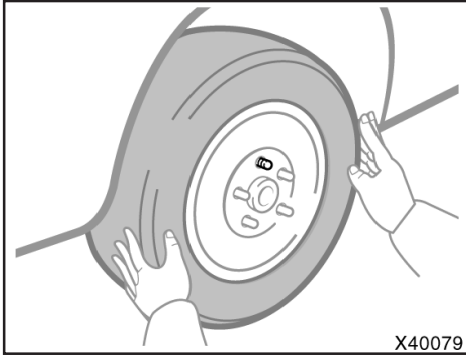
Aracı kaldırmak için, kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Kriko aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.



DİKKAT

Yalnızca kriko ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.

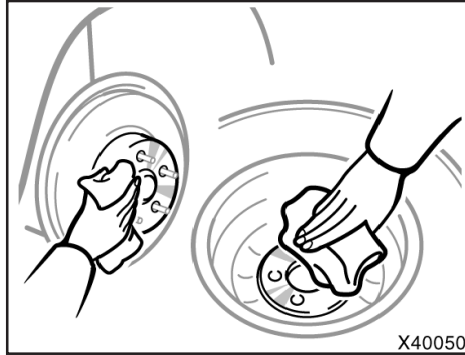
– Lastiğin değiştirilmesi



6. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.

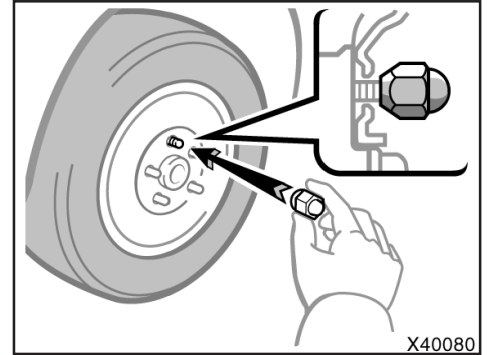
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.



Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir. Bu yüzden ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.

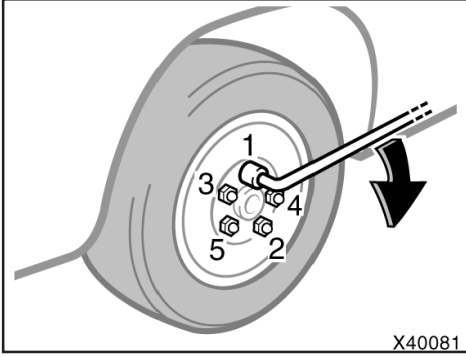
– Bijon somunlarının takılması



7. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.

– Aracın indirilmesi



8. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız ve saat yönünde sıkınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.

⚠ DİKKAT

Aracı indirirken, etraftaki tüm insanların ve sizin vücudunuzun herhangi bir bölümünün, araç yere indirilirken zarar görmeyeceğinden emin olunuz.

– Patlak lastiğin yerleştirilmesi

9. Arka kapı üzerine patlak lastiği ve stepne kapağını takınız.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme ve kaza sırasında yaralanma olasılığını azaltmak için patlak lastiğin ve stepne kapağının güvenli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.

Stepne koruyucu kapağını aşağıdaki yöntemi takip ederek takınız.

Aracınızı çekmek gerekirse—

—Lastiği değiştirdikten sonra

10. Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirtilen değerden düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

11. Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

(a) Çekici kamyon ile çekme

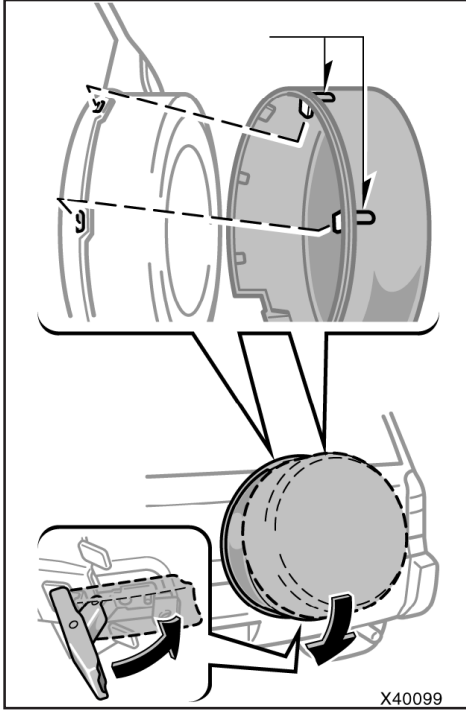
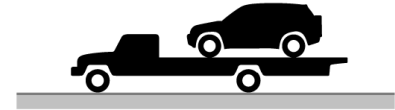
— Önden çekmek



— Arkadan çekmek



(b) Taşıyıcı kamyonla çekmek



Üstteki yarıklara kancaları sokunuz; sonra, kapağı kapatıp alttaki mandal kolunu kilitleyiniz. Kapağın güvenli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota yetkili satıcı servisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekiliriz.

Eğer bir Toyota yetkili satıcı servisinin çekicisine ya da bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şoförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şoförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmeniz fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şoförüne gösteriniz.

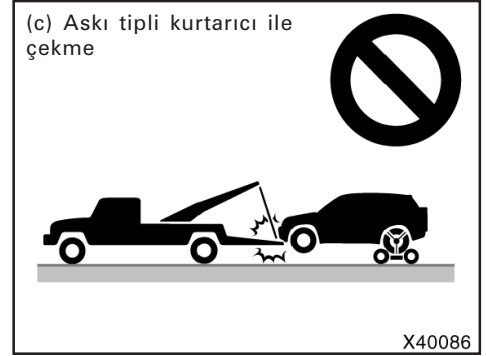
ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

(a) Çekici kamyonla aracı çekme

Çekicinin kaldırmadığı tekerleklerin altında bir çeki arabası kullanınız.

(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

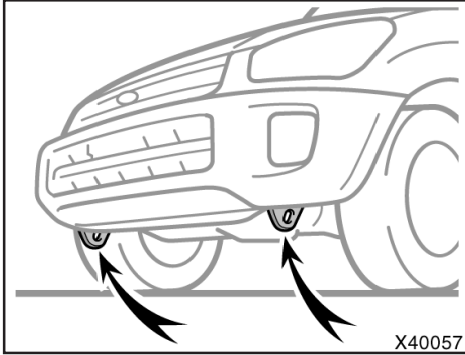


(c) Askı tipli kurtarıcı ile çekme

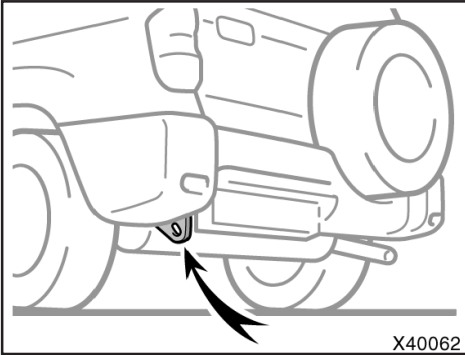
UYARI

Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görülebilir.

– Acil durumda araç çekme



Ön



Arka

Eğer aracı çekmek gerekiyorsa bunun bir Toyota yetkili satıcı servisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servis bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Çekerken çok dikkat gösteriniz.

UYARI

Sadece belirtilen çeki kulaklarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

⚠ DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kulakları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

UYARI

Yalnızca, araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz ve vitesi otomatik şanzımanlı araçlarda "N" konumuna, düz şanzımanlı araçlarda boş konumuna getiriniz. Motor çalışmıyorsa kontak anahtarını "ACC—AKSESUAR" (motor kapalı) konumuna, çalışıyorsa "ON—AÇIK" (motor çalışıyor) konumuna alınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

– Acil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarılar

- Acil çekmeden önce, çeki kulakçığının kırık ve hasarlı olmadığını ve sabitleme civatalarının gevşek olmadığını kontrol ediniz.
- Çekme halatını veya zincirini kulakçığa güvenli bir şekilde bağlayınız.
- Çekme kulakçıklarına ani yükler uygulamayınız. Düzgün ve eşit kuvvet uygulayınız.
- Çekme kulakçığına zarar vermemek için yandan veya dikey açıyla çekmeyiniz. Daima aracın doğrultusunda çekiniz.



DİKKAT

Acil durum çeki kancası çamura ya da kendi gücüyle çıkamayacağı başka bir yere saplanmış aracınızı kurtarmak için kullanılıyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara uyunuz. Aksi taktirde çeki kancasına aşırı yük biner ve çeki kablosu ya da zinciri koparak ciddi yaralanma ya da hasara neden olabilir.

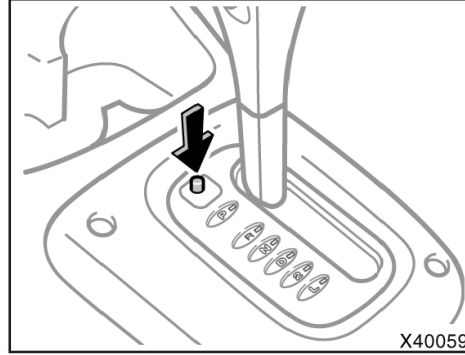
- Çeken araç zor hareket ediyorsa, zorla çekme işlemine devam etmeyiniz. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisinizi arayınız.
- Aracı olabildiğince düz çekiniz.
- Çekme işlemi sırasında araçtan uzak durunuz.

– Saplanmış bir aracın çekilmesi ile ilgili tavsiyeler

Aşağıdaki yöntemler aracınız çamura, kuma saplandığında veya kendi gücüyle kurtulamayacağı diğer şartlarda etkilidir. Aracı çekerken çok fazla dikkat gösteriniz. Ek olarak, çekme sırasında araçtan ve çekme halatı veya zincirinden uzak durunuz.

- Tekerleğin önündeki ve arkasındaki kumu ve toprağı temizleyiniz.
- Tekerleklerin altına taş ya da tahta koyunuz.

Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz



Eğer vites kolunu “P-PARK” dan diğer vites konumlarına frene bastığınız halde hareket ettiremiyorsanız aşağıdaki işlem sırası ile vites kilit çözüm düğmesini kullanınız.

1. Kontak anahtarını “LOCK” konumuna getiriniz. El freninin çekili olduğundan emin olunuz.
2. Vites kilit çözüm düğmesine basınız “P-PARK” konumundan diğer konumlara bu düğmeye basarak geçebilirsiniz.
3. Vites kolunu “N-BOŞ” konumuna alınız.
4. Motoru çalıştırınız. Emniyetiniz için fren pedalına da basınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer anahtar numaranızı verebilirseniz Toyota yetkili satıcı servisleri size yeni bir anahtar yapabilirler. Eğer aracınızda motor blokaj (immobilayzır) sistemi mevcut ise yetkili satıcınız sizden anahtarınızı da isteyecektir.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemli araçlar—

Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota yetkili satıcı servisimize başvurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

1. Bölüm 2. Kısım'daki “Anahtarlar” kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan kumanda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota yetkili satıcı servisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflısı olduğu için kelebek camını kırmanız tavsiye edilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

5. Bölüm PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, pislik, nem ve buzu eritmek için yola dökülen tuz birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya boya kalkmalarıdır.

Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

Aracınızı sık sık yıkayınız. Aracınızı sık sık yıkamak tabi ki görünüşü açısından yapılması gereken birşeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içerde birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.
- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için "Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması" kısmına bakınız.

Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz. Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, Toyota yetkili satıcı servisinizin kaportacısına onartınız.

Aracınızın içini kontrol ediniz. Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız. Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota yetkili satıcı servisiniz, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz. Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması

Toyota'nızın yıkanması.

Aracınızı düzenli olarak yıkayarak koruyunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda koroz- yona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölümleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Toz ve çamurla aracınız çok kirli duruma gelmişse

Toyota'nızın el ile yıkanması

Gölgede yıkayınız ve aracınızın gövdesinin, dokunulmayacak kadar sıcak olmasına dikkat ediniz.



DİKKAT

Aracın altını veya şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.
2. Aracınızı, üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Zorlamayınız, kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hemen su ile temizleyiniz ve hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.



DİKKAT

Hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız. Araç hareket halindeyken fırlayarak bir kazaya yol açabilir.

Alüminyum jantlar: Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

UYARI

Zehirli olabilecek, hasar verebilecek benzin, benzen, mazot ve güçlü çözücüler gibi organik malzemeler kullanmayınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesez olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

Otomatik makinede yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

UYARI

Toyota'nızı bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı olduğundan emin olunuz.

Toyota'nızın cilalanması

Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.

Aracınızı ayda bir veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalıyorsa cilalayınız.

1. Temizleme özelliği olan cila kullansanız bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.
2. İyi kalite parlatıcı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlatıcı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.
3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

UYARI

Aracınızı yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.

Rötuş boyası

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılmaması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

İç temizlik

⚠ DİKKAT

Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir, ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.

Vinleks iç döşemeler

Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

UYARI

İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.

Halılar

Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.

İşe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz.

Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

UYARI

- ◆ **Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.**
- ◆ **Kemerler kuruyuncaya kadar koltuklarını (kemerleri) kullanmayınız.**

Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

UYARI

Camları içeriden temizlerken, arka camdaki buğu çözücü rezistansın tellerine zarar vermemeye dikkat ediniz.

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

UYARI

◆ **Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler (benzin, mazot, gazyağı, alkol, solvent, vb) ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.**

◆ **Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.**

◆ **Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.**

Deri döşemeler

Deri döşemeler, yün için kullanılan nötr deterjanlarla temizlenebilir.

%5 oranında yün için kullanılan nötr deterjanla hazırlanmış su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez ile kiri siliniz. Daha sonra bütün deterjan izlerini temiz, nemli bir bezle siliniz.

Temizledikten ya da herhangi bir parçası ıslandıktan sonra deri döşemeleri yumuşak bir bezle kurulayınız. Sonra gölgelik bir yerde havalandırarak derinin kurumasına izin veriniz.

UYARI

- ◆ **Nötr deterjan ile çıkmayan bir leke olursa, organik çözücü içermeyen bir temizleyici ile siliniz.**
- ◆ **Benzen, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltileri deri döşemelerde kullanmayınız, bu gibi maddeler renk atmasına sebep olabilirler.**
- ◆ **Naylon bir fırça ya da sentetik elyafly bez, vs. kullanırsanız, derinin hassas yüzeyi çizilebilir.**
- ◆ **Kirli deri üzerinde küf oluşabilir. Özellikle yağ lekeleri olmamasına özen gösteriniz. Döşemelerinizi her zaman temiz tutmaya çalışınız.**
- ◆ **Uzun süre direk güneş ışığına maruz kalması, derinin sertleşmesine ve büzülmesine sebep olabilir. Özellikle yazın, aracınızı gölgede muhafaza ediniz.**

◆ **Sıcak yaz günlerinde aracınızın içi çok ısınabileceği ve vinil, plastik ya da mumlu eşyalar ısındıklarında yumuşayarak döşeme derisine yapışabilecekleri için bu gibi maddeleri döşemelerin üzerinde bırakmayınız.**

◆ **Deri döşemenin uygun olmayan biçimde temizlenmesi, renk atmasına veya lekelenmeye sebep olabilir.**

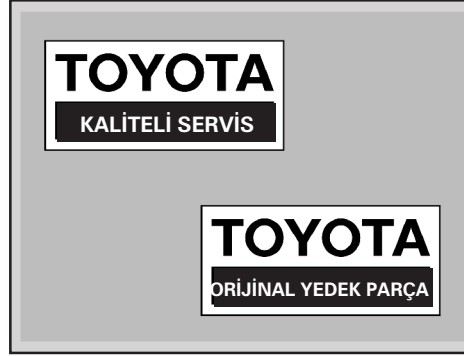
Eğer TOYOTA'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota yetkili satıcı servisleri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

6. Bölüm

BAKIM GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

Bakımla ilgili genel bilgiler



Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

Aracınızın bakım programı detayları için bu bölümdeki "Bakım programı" kısmını okuyunuz.

Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota yetkili satıcı servisimize götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve servis yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunmaktadırlar. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

Toyota yetkili satıcı servisiniz, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. Toyota yetkili satıcı servisiniz aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisini kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- niz.

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota yetkili satıcı servisinizce yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota yetkili satıcı servisinizde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisimize gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.



DİKKAT

Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (*) işareti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota yetkili satıcısı servisinde tamamlamak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan “i” ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

– Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az, kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesa- feyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

Aylar

ANA MOTOR ELEMANLARI

1. Supap boşlukları (Not 2'e bakınız)	İ:96	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	İ
2. V kayışları.	İ:24	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
3. Motor yağı (*) (API SG, SH sınıfı veya daha iyisi)	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 1'ye bakınız.)	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
6. Motor soğutma suyu (*) Etilen glikol tip antifriz	İ:3,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:12	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
8. Yağ ve su kaçaıkları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 1. 80.000 km veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz.

2. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. **(*)**= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160
Aylar

ATEŞLEME SİSTEMİ

9. Bujiler (*) D:24 Her 100.000 km. de bir değiştiriniz.
10. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi İ:6 İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ

YAKIT VE EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

11. Yakıt filtresi D:48 - - - - - D - - - - - D
12. Hava filtre elemanı (*) Normal şartlar İ:12,D:24 Her 10.000 km'de kontrol ediniz. Her 40.000 km'de değiştiriniz.
Zor şartlar. İ:6,D:12 Her 5.000 km'de kontrol ediniz. Her 40.000 km'de değiştiriniz.
13. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantıları (Not 1'ye bakınız (*)) İ:24 İ - - - İ - - - İ - İ - İ - İ - İ
14. Karbon filtresi İ:24 - - - - İ - - - İ - - - İ - - - İ

ŞASI VE KAPORTA

15. Debriyaj pedal boşluğu (*). İ - - - - - İ - - - - -
16. Fren pedalı boşluğu ve el freni (*) İ:6 İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ
17. Kampanalı frenler (Balata ve kampanalar) İ:6 - İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ
18. Disk frenler (Balata ve diskler) İ:6 - İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ
19. Fren hidroliği (*) İ:6,D:24 İ İ İ İ D İ İ İ D İ İ İ D İ İ İ D
20. Debriyaj hidroliği seviyesi (*) İ:6 İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ
21. Fren hattı boru ve bağlantıları İ:6 İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ
22. Hidrolik direksiyon yağ seviyesi İ:6 İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ
23. Cam yıkama suyu seviyesi (*) İ:6 İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

Aylar

24. Direksiyon kutusu ve bağlantıları ve dışı kutusu yağı	İ:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
25. Aks körükleri	İ:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26. Aks ve Kardan mili bağlantı cıvataları	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
27. Arka diferansiyel yağı	İ:12,D:24	-	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-
28. Transfer yağı	İ:12,D:24	-	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-
29. Rotiller, rotbaşları ve körükleri	İ:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
30. Otomatik şanzıman ve ön diferansiyel yağı (*)	İ:24,D:48	i	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-
31. Düz şanzıman ve ön diferansiyel yağı (*)	İ:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-
32. Ön ve arka süspansiyon	İ:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
33. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
34. Lastikler ve lastik basınçları	İ:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
35. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüler, korna	İ:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
36. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü)	İ:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-
37. Polen filtresi	İ:12,D:36	-	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i	i	D

Aracınızı römork çekmek, tozlu, çamurlu, tuz atılmış yollarda kullanmak, sürekli kısa yolculuklar (8 km'den az) yapmak, hava sıcaklığının donma noktasının altında olması, uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya uzun mesafeyi düşük hızda gitmek ve yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak gibi zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme ve Sıkma gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

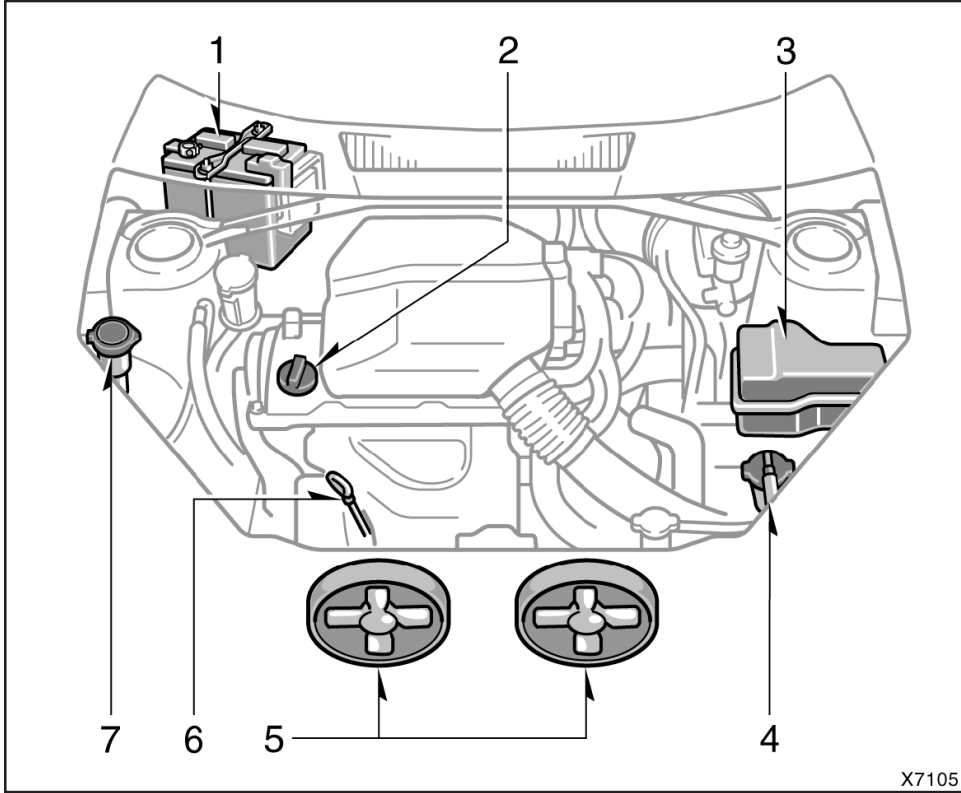
7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-1 Giriş

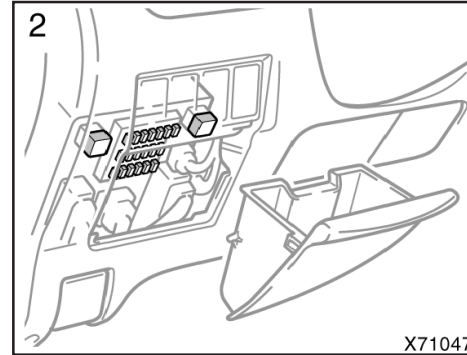
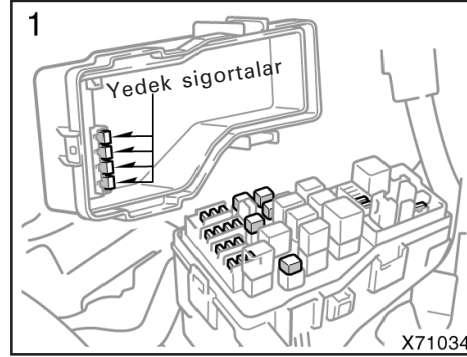
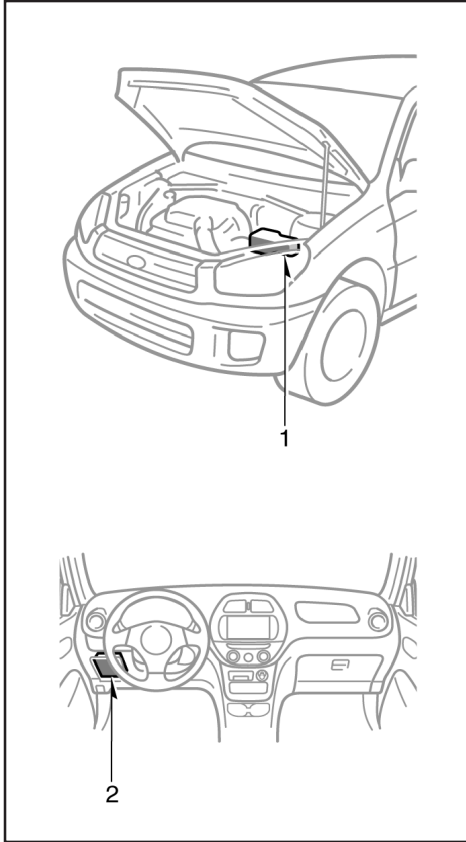
- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Motor kompartımanına genel bakış

► 1AZ-FE Motor



Sigortaların yerleri



Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.



DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiseleriniz ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkarmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece krika ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınında çalışırken kantağın kapalı olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yüksekse radyatör fanı veya klima açıksa klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.

- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız. Eğer hala rahatsızlık hissediyorsanız doktora başvurunuz.

UYARI

- ◆ *Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Yanlışlıkla kısa devreye neden olabilirsiniz.*
- ◆ *Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökecek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*
- ◆ *Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.*
- ◆ *Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.*
- ◆ *Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.*
- ◆ *İridyum uçlu bujileri temizleyerek ya da açıklıklarını ayarlayarak yeniden kullanmayınız.*

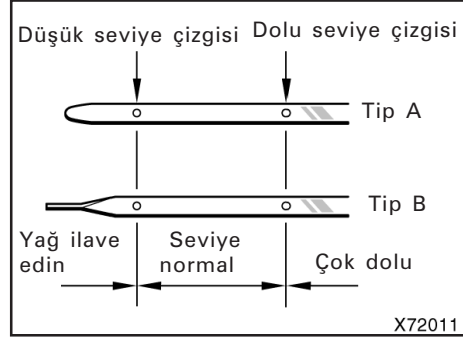
- ◆ *Otomatik şanzıman, transfer ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmayın zira otomatik şanzıman, transfer ve hidrolik direksiyon zarar görebilir.*
- ◆ *Eğer hidrolik sıvısını dökecek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*
- ◆ *Hava filtresi elemanı sökükle vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.*
- ◆ *Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.*

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu sıcaklığı seviyesinin kontrolü
- Klima filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlar

Motor yağı seviyesinin kontrolü



TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her benzin alışta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.
4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ "L" (düşük) ve "F" (dolu) işaretleri arasındaysa seviye normaldir.

⚠ DİKKAT

Sıcak egzoz manifolduna dokunmayınız.

Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz. "L-Düşük" ve "F-Dolu" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı

1AZ-FE motor için

1.8 litredir.

UYARI

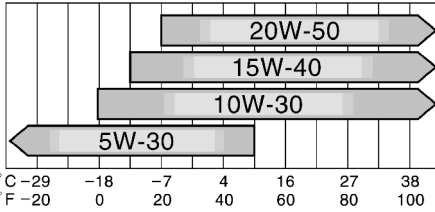
- ◆ **Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.**
- ◆ **Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.**

Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

Motor yağı seçimi

Çok sınıflı API SH, SJ veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

Önerilen viskozite (SAE):

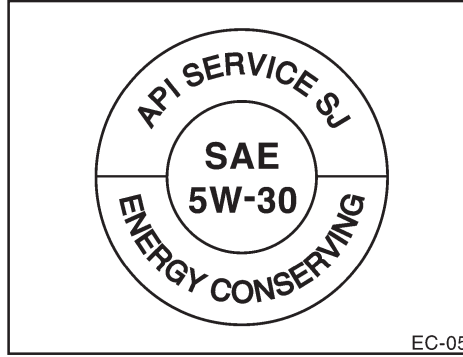


Sıcaklık aralıkları bir sonraki yağ değişimine kadar geçerlidir.

OIL003

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanmanızı öneririz.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşılabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



API servis sembolü



ILSAC sertifikası işareti

Motor yağı tanıtım işaretleri

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağ seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

API servis sembolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilmektedir.

Etiketin üst kısmı, örneğin SJ gibi, yağın API (Amerikan Petrol Enstitüsü) sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 10W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısımda "Energy Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviye-yi kontrol ediniz. Eğer seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yerterlidir. Seviye düşükse alüminyum radyatörler için üretilmiş etilen-glikol esaslı antifriz içeren sıvı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

Her zaman alüminyum radyatörler için üretilmiş etilen-glikol bazlı antifriz içeren soğutma sıvısı kullanınız. Detay için yandaki kolona bakınız. Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için “Motor soğutma suyunun seçimi” kısmına bakınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota yetkili satıcı servisinizde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.



DIKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.

Soğutma suyunun seçimi

Uygun olmayan soğutma sıvısı motora zarar verebilir. Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermeli ve alüminyum radyatörler için üretilmiş olmalıdır. “Toyota Long Life Coolant-Uzun ömürlü soğutma sıvısı” kullanınız.

Bu tür antifriz donmayı engellemenin yanı sıra motorun içinde korozyon oluşmasını da engelleyecektir.

Antifriz ya da pas önleyici katkının kutusu üzerindeki bilgileri okuyunuz. Su ile karışım oranı için üretici firmanın tavsiyelerine uyunuz. Soğutma sisteminin su kapasitesi 8. bölümde verilmiştir.

Antifriz için -35 °C kadar koruma sağlayan % 50 oranında bir karışımı tavsiye ederiz. Aşırı soğuk iklimler için ise -50 °C kadar koruma sağlayan %60 oranında bir karışım tavsiye ederiz. Soğutma performansını düşüreceği için asla %70'den daha fazla oranda antifriz kullanmayınız.

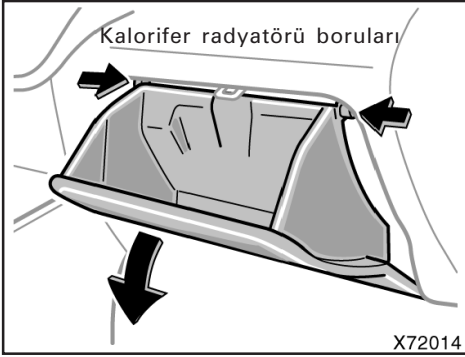
UYARI

Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.

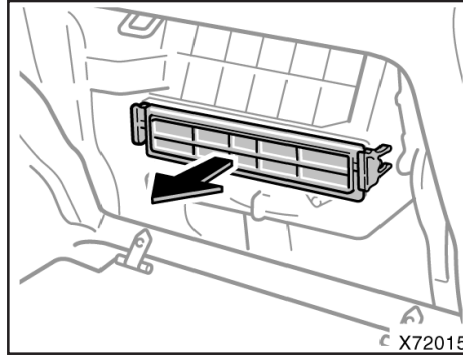
Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi

Uzun süreli kullanım sonucunda polen filtresi kirlenip tıkanabilir. Eğer camlarınız kısa sürede buğulanıyorsa, ya da klima ve kaloriferde belirgin verim düşüklüğü varsa polen filtresinin değiştirilmesi gerekebilir.

Klimanın etkinliğini korumak için periyodik olarak polen filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz.



1. Çenelerden ayırmak için torpido gözünün iki yanından bastırınız.



2. Alt filtreyi yukarıda gösterildiği gibi filtre ağzından çıkarınız.
3. Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.

Eğer filtre yalnızca orta derecede tozlu ise ters yüzünden basınçlı hava tutmakla temizlenebilir. Filtreyi yıkamayınız ya da yağ bulaştırmayınız.

Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.

UYARI

Klimanın filtresi çıkarılmış vaziyette aracı kullanmayınız. Aksi takdirde klimanın etkinliği kaybolabilir.

Lastik basınçlarının kontrolü

Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğinizi de azaltır.

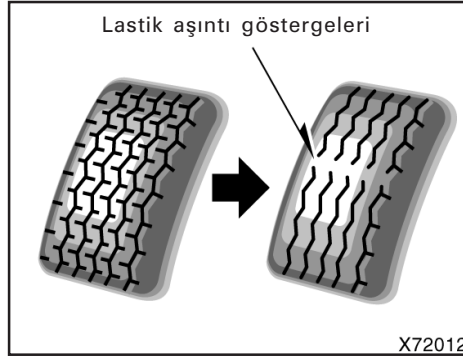
Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik dudaklarının sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

- **Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir.** Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- **Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.** Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.** Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- **Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.** Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyse en kısa sürede yenisini temin edip takınız.



LASTİĞİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dışların aşınmasını, lastik aşını göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşını, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşını göstergeli tiptir. Lastik dış derinliği 1.6 mm ya da daha aza indiğinde, aşını göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşını göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla dış kanalında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Dış derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

Kar lastiği, dış derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz.

Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota yetkili satıcı servisine danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükme bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deforme olur. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

LASTİĞİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastiğinizi değiştirirken orjinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

⚠ DİKKAT

- Radyal, kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.

UYARI

Değişik marka, ebat ve tipte lastikleri kullanmayınız. Bu sürüş sistemine zarar verir.

Toyota'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski artırır.

Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.

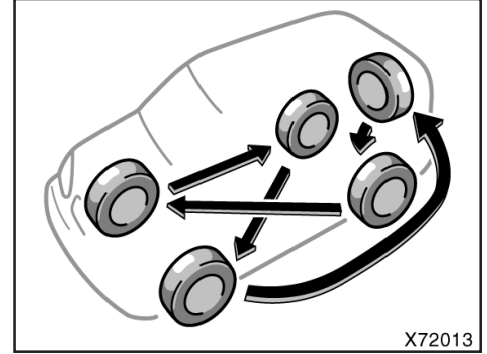
Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 5.000 km'de bir yerlerini değiştiriniz. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

Kar lastiği ve zincir takılması

KAR LASTİĞİ VE KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, Toyota'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

UYARI

Değişik marka, ebat ve tipte lastikleri kullanmayınız. Bu sürüş sistemine zarar verir.

KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerleklerle takılmalıdır.

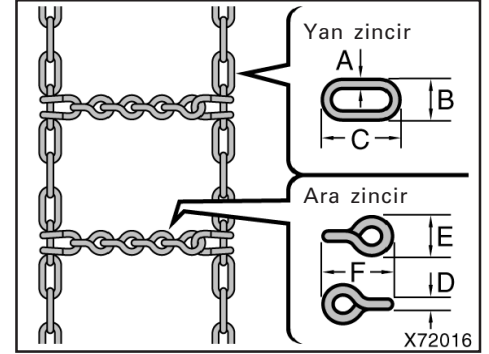
Kar lastiği sadece ön tekerleklere takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden çıkarırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.

⚠ DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşmayınız.



KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

215/70R16 ve 235/60R16 lastiklerde aşağıdaki zincir tipini kullanınız:

- | | |
|-------------------------------|----|
| A. Yan zincir çapı (mm): | 3 |
| B. Yan zincir genişliği (mm): | 10 |
| C. Yan zincir boyu (mm): | 30 |
| D. Ara zincir çapı (mm): | 4 |
| E. Ara zincir genişliği (mm): | 14 |
| F. Ara zincir boyu (mm): | 25 |

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

UYARI

Hatalı lastik ve zincir kullanımı araca zarar verebilir.

KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini ön tekerleklerle ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Arka tekerleklerle zincir takmayınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar gerginiz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir.

⚠ DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak, dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.

Jantların değiştirilmesi

JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve çukluk değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota yetkili satıcınızda bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.

UYARI

Değişik marka, ebat ve tipte jantları kullanmayınız. Bu sürüş sistemine zarar verir.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekiç kullanınız.
- Her tekerlek için olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değiştiriniz.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Akünün durumunun kontrolü – Uyarılar



DİKKAT

AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

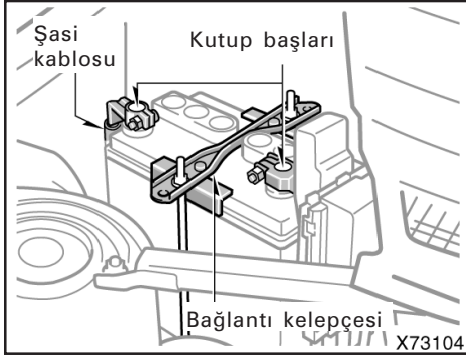
- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
 - Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
 - Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.
 - Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
 - Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
 - Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
 - Çocukları aküden uzak tutunuz.
- ##### İLK YARDIM TEDBİRLERİ
- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

UYARI

Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada bir kez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.

– Akünün dışarıdan kontrolü



Akü kontrolünü yapabilmemiz için akü koruyucu kapağı sökünüz. (Dördüncü bölümde “Akü takviyesi ile çalıştırma” kısmına bakınız.)

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

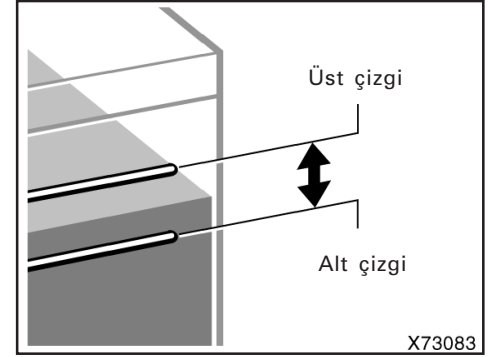
- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatarlarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkmaktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

Akü kontrolünden sonra kapağı yerine takınız.

UYARI

- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce motorun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
- ◆ *Şasi kablosunu (“-” işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
- ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
- ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

– Akü sıvısının kontrolü

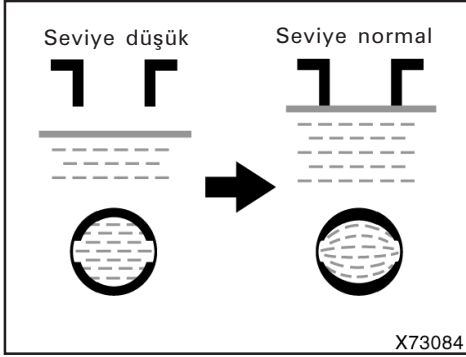


AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ

Akü sıvısının seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvısı seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. (“Saf su ilave edilmesi” kısmına bakınız.)



X73084

SAF SU İLAVE EDİLMESİ

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.

Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremezseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.

3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

UYARI

Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksi takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.

Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablolarını sökmeyi unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerek kapalı olduğundan emin olunuz

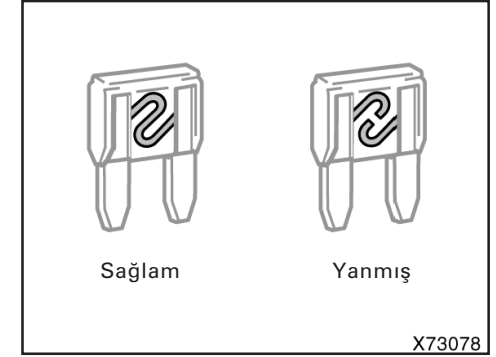
⚠ DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklarını çıkardığınızdan emin olunuz.

UYARI

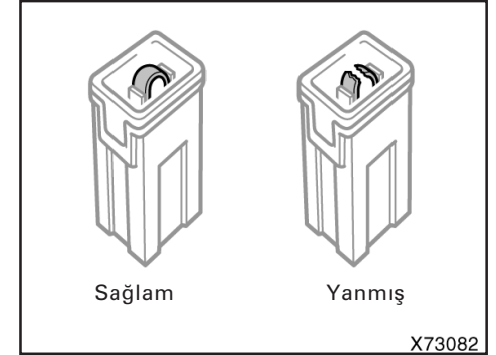
Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi



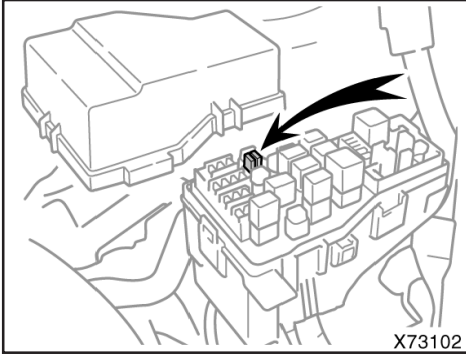
X73078

Tip A



X73082

Tip B



Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüpheli sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "RAD-RADYO" veya "MIR HTR" veya "A/C" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

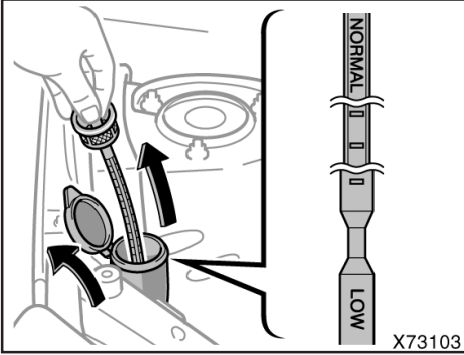
Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yanıyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize gidip arızayı tamir ettiriniz.



Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısının tamamlanması



Yıkayıcılardan birisi çalışmazsa yıkama sıvısı deposu boş olabilir. Cam yıkama sıvısı deposundaki sıvı seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. Eğer sıvı seviyesi düşükse, seviye çubuğunu yerine takınız ve doldurma kapağını açarak yıkama sıvısı ekleyiniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota yetkili satıcı servisinizde ya da oto yedek parçacılarında bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

Araçyıkandığında veya yağmurlu bir havada aracın ön farlarında geçici bir buğulanma oluşabilir. Bu bir problem değildir, çünkü buğulanmanın sebebi farların iç kısmı ile dış kısmı arasında meydana gelen sıcaklık farkındandır. Örnek olarak, yağmurlu havalarda ön camlarda meydana gelen buğulanmayı verebiliriz.

Bununla birlikte, eğer ön farlarda aşırı mik- tarda buğulanma oluşuyorsa Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.

UYARI

Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.

⚠ DİKKAT

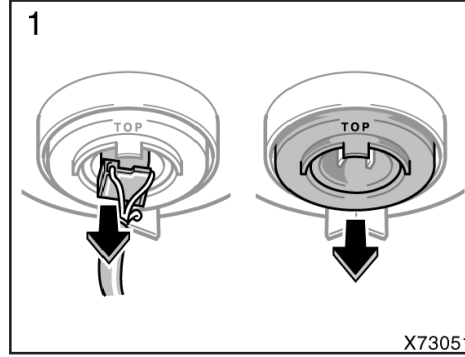
Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.

UYARI

Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.

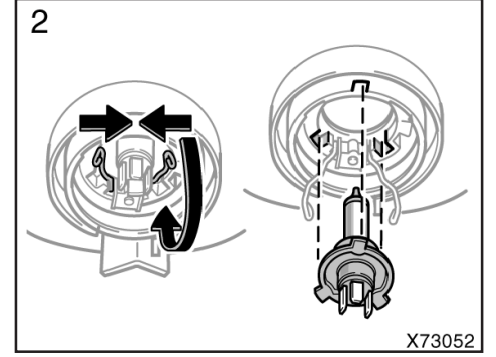
Aydınlatma ampulleri	Watt	Tip
Farlar	60/55	A
Ön sis lambaları	51	B
Park lambaları	5	C
Ön sinyal lambaları	21	C
Yan sinyal lambaları	5	C
Arka sinyal lambaları	21	C
Stop ve park lambaları	21/5	C
Geri vites lambaları	21	C
Arka sis lambaları	21	D
Üst stop lambası	21	C
Plaka lambaları	5	C
Tavan lambası	8	E
Okuma lambası	10	E

– Farlar



1. Motor kaputunu açınız. Soketi çıkarınız. Lastik kapağı çıkartınız.

Eğer soket sıkıysa sağa-sola oynatarak çıkartınız.

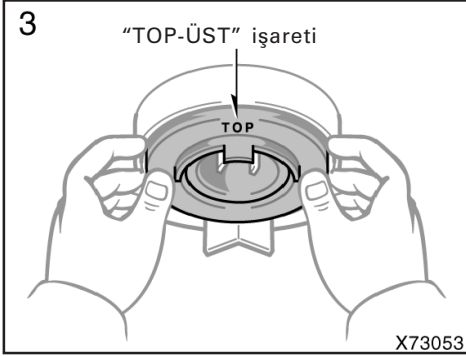


2. Ampul tutucu yayını ve ampulü çıkarınız. Yeni ampulü takınız ve yayla tespit ediniz.

Ampulü takmak için ampul bileziğindeki çıkıntıların, yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.

- A: H4 tip halojen ampuller
B: HB4 Halojen ampuller
C: Kama yuvalı ampuller
D: Tek uçlu ampuller
E: Çift uçlu ampuller

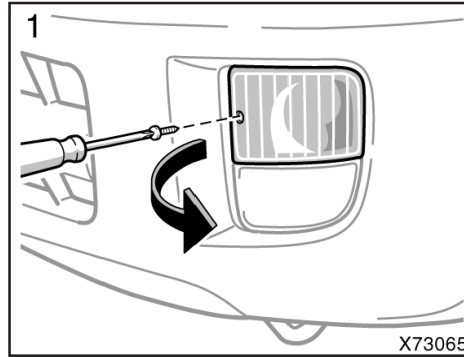
–Ön sis lambaları



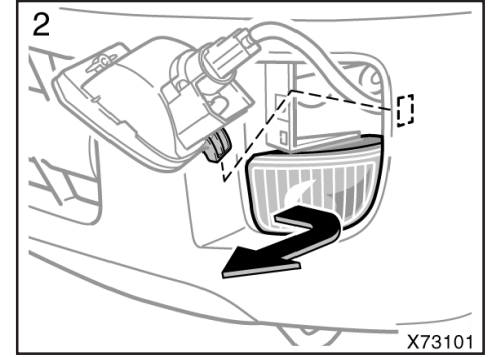
2. “TOP-ÜST” işareti yukarıya gelecek şekilde lastik kapağını yerine takarak, sıkıca oturduğundan emin olunuz, soketi yerine takınız.

Lastik kapağın sokete ve far gövdesine sıkıca oturduğundan emin olunuz.

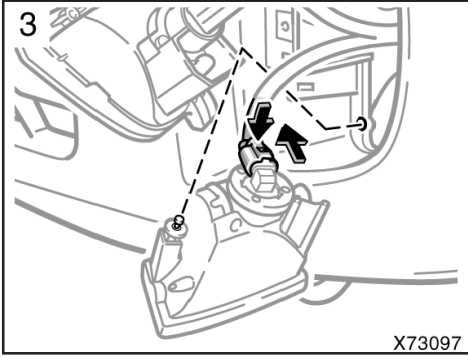
Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota yetkili satıcı servisinizde far huzme ayarı yaptırınız.



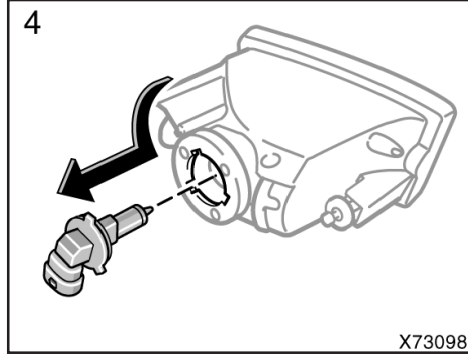
1. Özel uçlu tornavida ile vidayı gevşetip ön sinyali dışarı alınız.



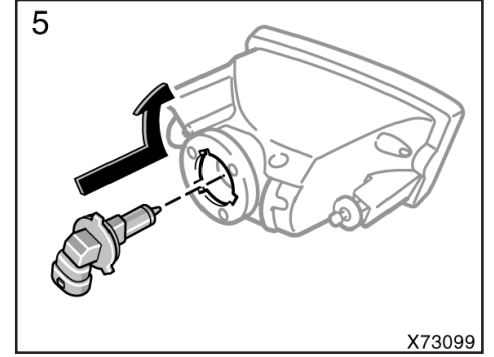
2. Ön sis lambasını dışarı alınız.



3. Kilit diline bastırarak konnektörü çıkarınız. Eğer sıkılık hissederseniz hafifçe sallayınız.

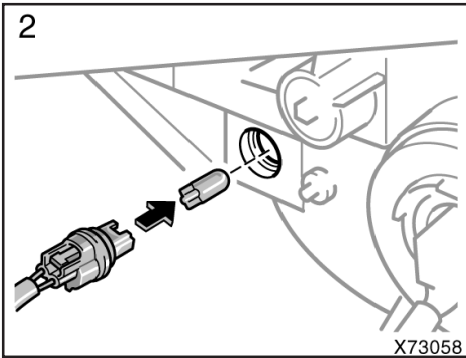
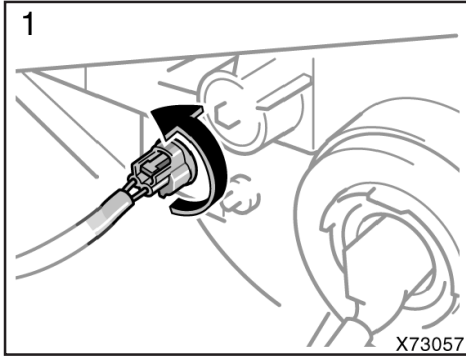


4. Ampulü çevirip sökünüz.

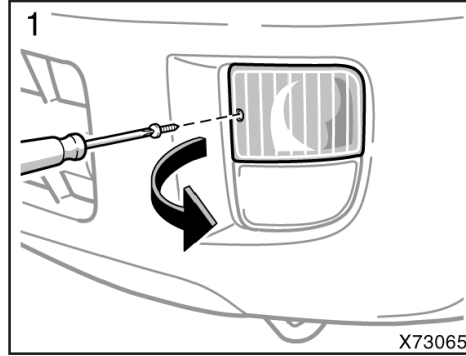


5. Yeni bir ampul takarak ampul ile konnektörü deliğine takınız. Önce sis lambasını sonra sinyal lambasını takıp vidasını sıkınız.

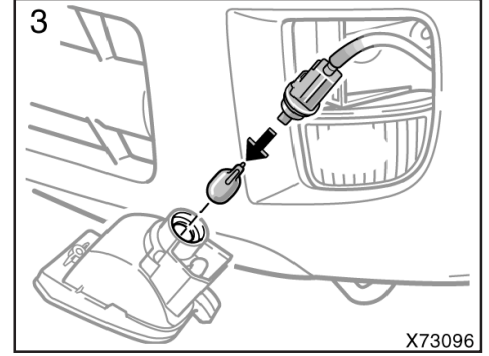
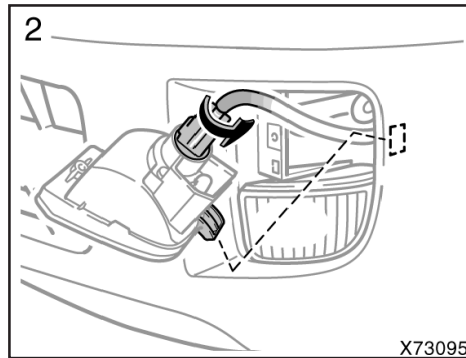
–Park lambaları



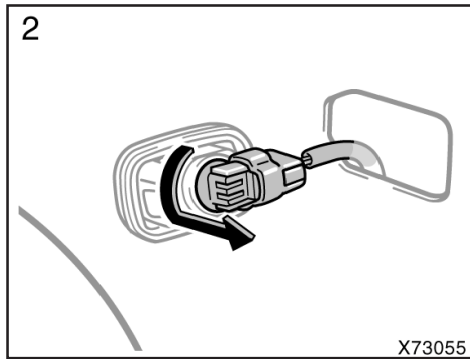
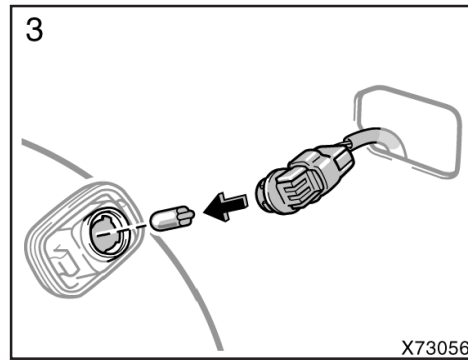
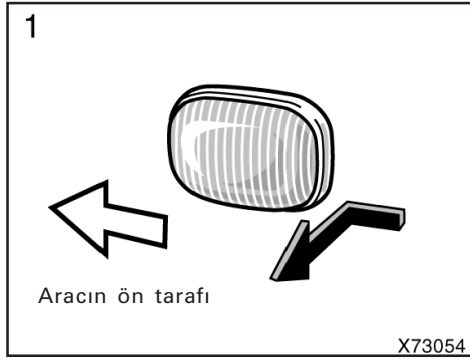
–Ön sinyal lambaları



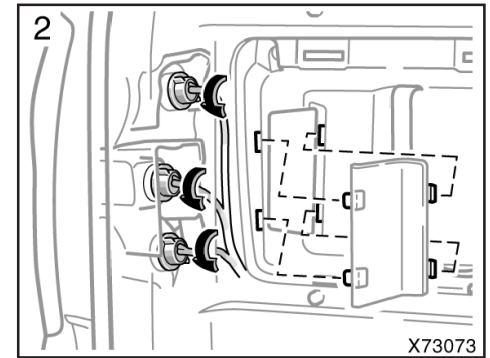
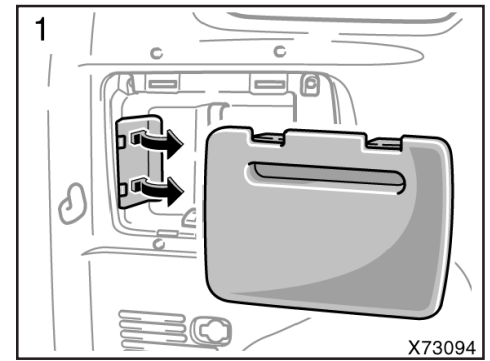
Özel uçlu bir tornavida kullanınız.



– Yan sinyal lambaları

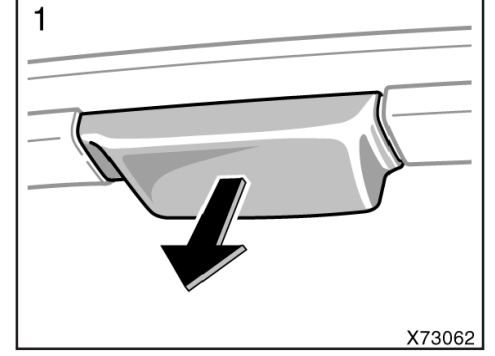
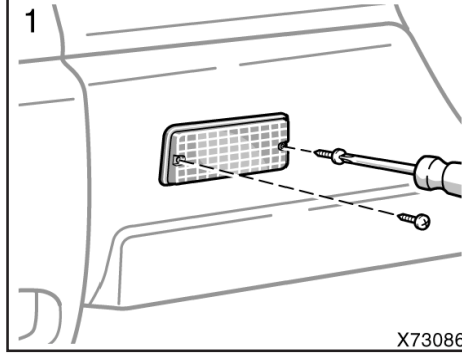
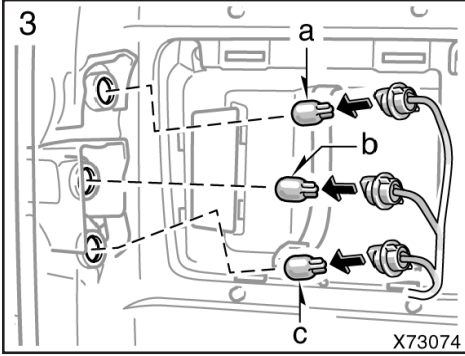


– Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları ampullerinin değiştirilmesi



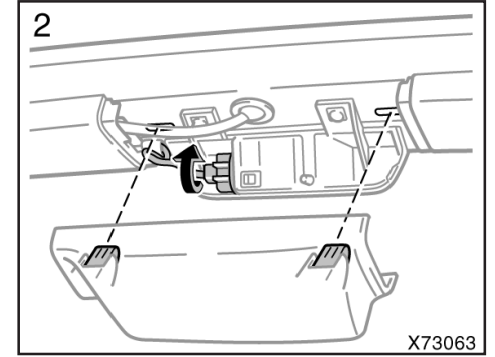
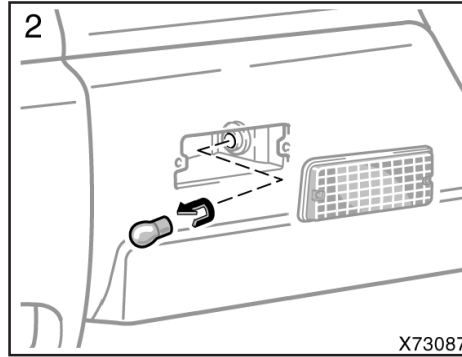
– Arka sis lambaları

– Üst stop lambası

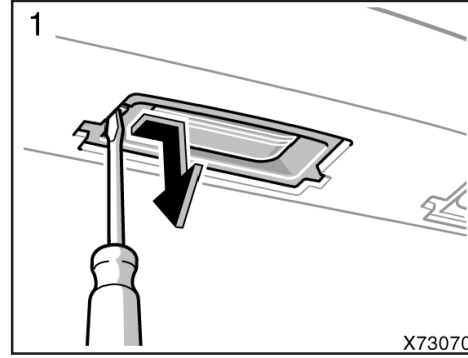
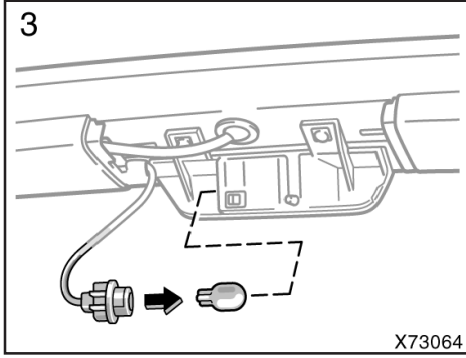


- a: Stop/park lambası
b: Geri vites lambası
c: Arka sinyal lambası

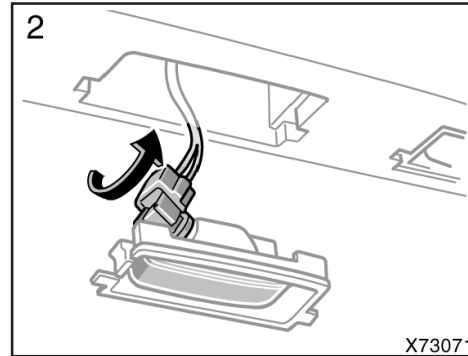
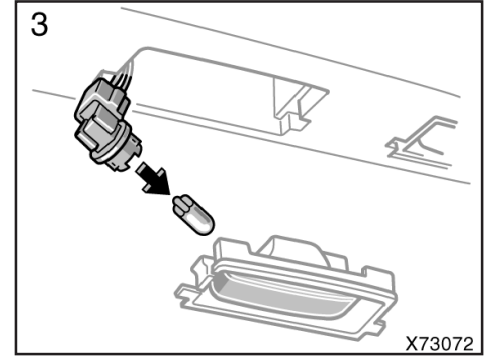
Özel uçlu bir tornavida kullanınız.



– Plaka lambaları



Düz uçlu bir tornavida kullanınız.



8. Bölüm

TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Ağırlıklar
- Motor
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

Boyutlar

		235/60R16 lastikler
Aracın boyu	mm	4245
Aracın genişliği	mm	1785
Aracın yüksekliği	mm	1670 1680*1 1705*2
Dingil açıklığı	mm	2490
Ön iz mesafesi	mm	1525
Arka iz mesafesi	mm	1520

*1: Radyo antenli

*2: Tavan raylı

Ağırlıklar

kg.

Aracın yüklü ağırlığı	Azami izin verilebilir aks kapasitesi		Çeki topuzu yükü	Römork çekme kapasitesi*	
	Ön	Arka		Frenli	Frensiz
1825	920	1010	75	1500	640

*: %12'ye kadar eğimlerde

Motor

Model :

1AZ-FE

Tipi :

4 silindirli sıra tip, benzinli

Silindir Çapı x Strok (mm) :

86.0 x 86.0

Silindir hacmi (cm³) :

1998

Yakıt

Yakıt tipi :

Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üstü

Yakıt deposu kapasitesi : 57 litre

Servis değerleri

MOTOR

Supap boşluğu (motor soğuk) (mm):

Emme	0.19—0.29
Egzoz	0.30—0.40

Buji tipi:

Nippondenso SK20R11

NGK IFR6A11

Buji tırnak aralığı : 1.1 mm.

MOTOR YAĞI

Yağ kapasitesi (boşaltma ve doldurma) (litre) :

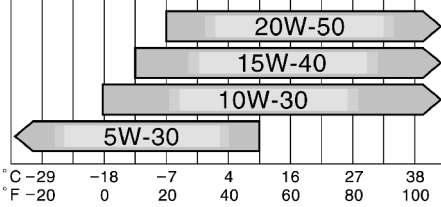
Yağ değişiminde

Filtreli	4.2
Filtresiz	4.0

Yağ sınıfı :

API SH çok sınıflı "Energy Conserving II" yada SJ çok sınıflı "Energy Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



Sonraki yağ değişimine kadar olan dönemde aracın kullanılacağı ortam sıcaklığı

OIL003

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanmanızı öneririz.

SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) :

Düz vitesli 6.3

Otomatik vites 6.2

Soğutma sıvısı tipi :

Alüminyum radyatörler için üretilmiş
Etilen glikol tip antifriz (Toyota
"Long Life Coolant" veya eşdeğeri)

(Alkol esaslı antifriz ya da antifriz
katkısız su kullanmayınız.)

AKÜ

20°C'deki özgül ağırlık :

Tam şarjlı 1.250-1.290

Yarı şarjlı 1.160-1.200

Boşalmış 1.060-1.100

Şarj değerleri :

Hızlı şarj 15 Amper (maksimum)

Yavaş şarj 5 Amper (maksimum)

DEBRİYAJ

Pedal boşluğu (mm) :

5 - 15

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

FMVSS No.116 DOT3

DÜZ ŞANZİMAN

Yağ kapasitesi (litre) :

3.4

Yağ tipi :

Dişli yağı, API GL-4 veya GL-5

Tavsiye edilen yağ viskozitesi :

SAE 75W-90

OTOMATİK ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma)
(litre) :

3.9 lt'ye kadar

Yağ tipi:

Toyota Otomatik Transaks yağı T-IV
tipi

Otomatik transaks yağını sadece gerektiğinde değiştiriniz. En iyi otomatik transaks performansı için değişim gerektiğinde ATF tip T-IV kullanınız.

TRANSFER

Yağ kapasitesi (litre):

0.9

Yağ tipi :

Dişli yağı API GL-5

Tavsiye edilen yağ viskozitesi:

-18°C'nin üstünde

SAE 85W-90

-18°C'nin altında

SAE 80W veya 80W-90

ARKA DİFERANSİYEL

Yağ kapasitesi (litre):

0.9

Yağ tipi :

Hipoid dişli yağı API GL-5

Tavsiye edilen yağ viskozitesi :

-18°C'nin üstünde: SAE 90

-18°C'nin altında: SAE 80W veya
80W-90

FRENLER

50kg kuvvet ile basıldığı zaman en az pedal açıklığı, motor çalışırken,

118 mm

Pedal boşluğu (mm) :

1 - 6

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el freni ayarı :

6 - 8 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

FMVSS No.116 DOT 3

DİREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu (mm) :

30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ tipi :

Otomatik şanzıman yağı DEXRON®

II veya III

Lastikler

Lastik ölçüleri

235/60R16 100H

Lastik Basınçları kpa (kgf/cm² veya bar psi)

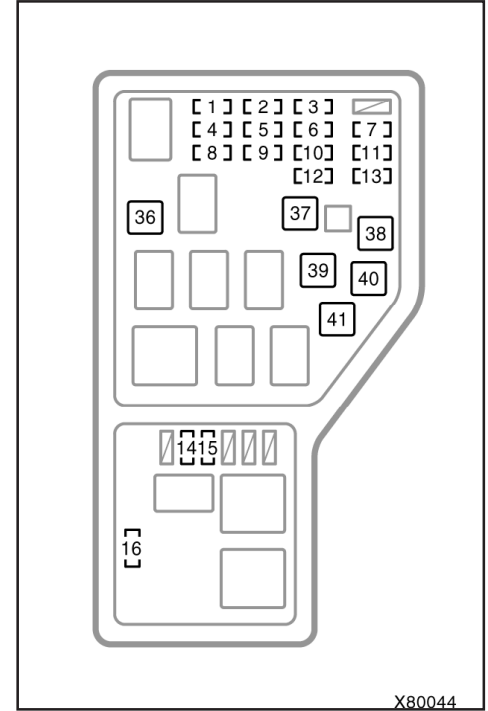
200 (2.0, 29)

Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):

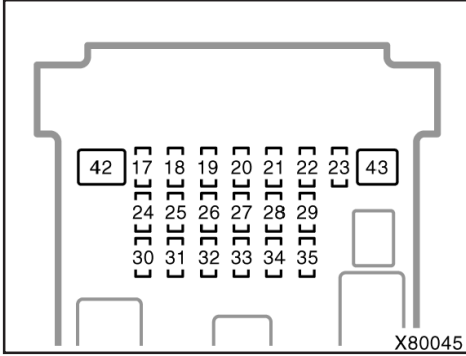
103 (10.5,76)

NOT: Lastikler üzerinde tam bilgi alabilmek için (lastik değişimi ya da jant değişimi) bölüm 7-2'deki "lastik basınçlarının kontrolü" kısmı ile "Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar" kısmına bakınız.

Sigortalar



Motor kompartımanı



Gösterge paneli

Sigortalar (A Tip) :

1. **RADIO 15A** : Radyo teyp sistemi
2. **DOME 10A** : Saat, tavan lambası, okuma lambası, klima sistemi, kontak anahtarı ışığı, arka sis lambası, uzaktan kumanda sistemi, far huzmesi gösterge ışığı, göstergeler ve sayaçlar.
3. **CUT 30A** : RADIO ve DOME sigortası
4. **A/C 5A** : Klima sistemi
5. **MAIN 30A** : "H-LP RH" ve "H-LP LH" sigortaları
6. **HAZ 10A** : Dörtlü flaşörler
7. **ALT-S 5A** : Şarj sistemi

8. **IGN 15A** : Marş sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyonu/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyonu sistemi
9. **EFI3 10A** : Çok noktalı yakıt enjeksiyonu/ sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyonu sistemi, emisyon kontrol sistemi
10. **EFI2 5A** : Çok noktalı yakıt enjeksiyonu/ sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyonu sistemi
11. **A/F 20A** : A/F sensörü
12. **ABS2 30A** : Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi
13. **EFI1 20A** : Çok noktalı yakıt enjeksiyonu/ sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyonu sistemi, "EFI2" ve "EFI3" sigortaları
14. **H-LP RH 10A** : Sağ far
15. **H-LP LH 10 A** : Sol far
16. **ST 5A** : Marş sistemi
17. **STOP 10 A** : Stop lambaları, üst stop lambası, ABS sistemi, vites kilit kontrol sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyonu/ sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyonu sistemi,
18. **CIG 15 A** : Çakmak
19. **POWER OUTLET 15 A** : Elektrik çıkışı
20. **S-HTR 10 A** : Koltuk ısıtıcıları

21. **PANEL 7.5 A** : Gösterge aydınlatma lambaları, göstergeler ve sayaçlar, ön sis lambası, koltuk ısıtıcıları, far yıkayıcısı, far seviyesi, gösterge aydınlatma lamba kontrolü, dış dikiz aynası buğu çözücüsü, klima sistemi
22. **FR FOG 15 A** : Ön sis lambaları
23. **HORN 10 A** : Korna
24. **TAIL 7.5 A** : Park lambaları, plaka lambaları, gösterge aydınlatma lambaları, far seviyesi
25. **TAIL & PANEL 15 A** : "PANEL" ve "TAIL" sigortaları
26. **ACC 7.5 A** : Araç radyo teyp sistemi, vites kilit kontrol sistemi, saat, elektrikli dış dikiz aynaları
27. **DEF 20A** : Arka cam rezistansı
28. **GAUGE 10A** : Geri vites lambaları, elektronik soğutma fanları, klima sistemi otomatik şanzıman gösterge ışıkları, şarj sistemi
29. **OBD 7.5 A** : Araç üstü diagnosis sistemi
30. **IG2 10 A** : Akü boş uyarı ışığı, çok noktalı yakıt enjeksiyonu/ sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyonu sistemi, marş sistemi, SRS hava yastığı sistemi

31.DOOR 20 A : Merkezi kilit sistemi

32.MIR HTR 10 A : Dış dikiz aynası buğu
çözücü

33.RR WIP 15 A : Arka cam silecek ve
yıkayıcısı

34.WIP 25 A : Ön cam silecek ve yıkayıcısı

35.ECU-IG 10 A : Dörtlü flaşörler,
gösterge ve sayaçlar, kilitlenmeyi
önleyici fren sistemi, far yıkayıcı, SRS
hava yastığı sistemi, vites kilit kontrol
sistemi

Sigortalar (B Tip)

36.RDI 30A: Elektrikli soğutma fanı

37.CDS 30A : Elektrikli soğutma fanı

38.AM2 30A : Akü boş uyarı ışığı, çok
noktalı yakıt enjeksiyonu/ sıralı çok
noktalı yakıt enjeksiyonu sistemi, marş
sistemi, SRS hava yastığı sistemi ve
"IG2" sigortası

39.ABS 1 40 A : Kilitlenmeyi önleyici fren
sistemi

40.HTR 40 A : Klima sistemi

41.H-LP CLN 30 A (far yıkamalı): Far yıka-
ma

42.PWR 30A : Elektrikli açılır tavan,
elektrikli camlar

43.AM1 40 A : Elektrik çıkışı, arka cam
buğu çözücü, "ACC", "CIG", "ECU IG",
"GAUGE", "RR WIP", "S-HTR" ve
"WIP" sigortaları

9. Bölüm
İNDEKS

A

Ağırlıklar	208
Akünün durumunun kontrolü . . .	195
Akünün dışarıdan kontrolü . . .	196
Akü sıvısının kontrolü	196
Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar	197
Alıştırma	124
Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar .	193
Anahtarlar	7
Anahtarlarınızı kaybederseniz . . .	163
Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı .	172
Araç bilgi ekranı	107
Araç radyo teyp sistemi kullanım notları	98
Arazi aracının kullanımı	123
Arazide araç kullanımı uyarıları . .	139
Aracınızı çekmek gerekirse	159
Acil durumda araç çekme	161
Acil durumda aracın çeki kancasından çekilmesiyle ilgili uyarılar	162
Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa	151
Arka bardak tutucu	115
Arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası rezistansı	72
Arka cam sileceği ve yıkayıcısı . . .	71

Arka kapı	17
Arka koltuklar	25
Arka koltuk ile ilgili uyarılar . . .	25
Arka koltukların ayarlanması . . .	25
Arka koltukların katlanması . . .	27
Arka koltuğun sökülmesi	30
Arka koltukların tekrardan montajı .	31
Arka orta emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi	40
Arka sis lambası	68
Arka küçük malzeme kutuları . . .	113
Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi	199
Arka sis lambaları	205
Arka sinyal, stop/park ve geri vites lambaları ampullerinin değiştirilmesi	204
Farlar	200
Ön sis lambaları	201
Ön sinyal lambaları	203
Park lambaları	203
Plaka lambaları	206
Üst stop lambası	205
Yan sinyal lambaları	204

B

Bagaj ayırma ağı	118
Bagaj gergi kancaları	116

Bagaj örtüsü	117
Bagaj yerleştirme ön uyarıları . . .	131
Bağlantı kayışlarının kullanılması .	114
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar	181
Bakımla ilgili genel bilgiler	171
Bakım Programı	175
Bakım programı gereksinimleri . . .	174
Baş dayamaları	34
Boyutlar	208

C

Cam yıkama sıvısının tamamlanması	199
-----------------------------------	-----

Ç

Çakmak ve küllük	
Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	138
Çocuk Koltuğu	49
3 noktadan bağlantılı emniyet kemerleri	51
3 Noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile bağlama	53,59
Çocuk koltuğu uyarıları	49

Çocuk koltuğu sistemi	50
Çocuk koltuğu sistemi tipleri	52

D

Dış dikiz aynaları	62
Dış hava sıcaklığı göstergesi.	108
Direksiyon kilitli kontak anahtarı	83
Devir saati (Takometre)	76
Dörtlü flaşör düğmesi	67
Düz şanzıman	88
Müsade edilen azami hızlar	88

E

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar	127
El freni	89
Elektrikli açılır tavan	20
Elektrikli camlar	15
Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları	63
Emniyet Kemerleri	34
Arka orta emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi	40
Aktif gergili emniyet kemerleri	41

F

Far yıkayıcıları	72
Farlar ve sinyaller	65
Far huzme seviyesi ayarı	66
Fren balatası aşınma göstergesi.	131
Fren sistemi	129

G

Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası	64
Gösterge paneli aydınlatma reostası	68
Gösterge paneline bakış.	4
Gösterge panelindeki gösterge sembolleri	5
Güş besleme çıkışı	111

H

Hava akış ayarları	103
------------------------------	-----

I

ISFOIX Sabit bağlantı sistemi	60
Işıklı ve sesli uyarıların kontrolü	81

İ

İridyum uçlu bujiler	128
--------------------------------	-----

J

Jantların değiştirilmesi.	192
-----------------------------------	-----

K

Kar lastiği ve zincir takılması	191
Katlanabilir dış dikiz aynaları	63
Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	140
Kilometre sayacı ve iki sıfırlanabilir kilo- metre sayacı.	77
Klima sistemi kumandaları	101
Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar	104
Buğu giderme / buz çözme	105
Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri	106
Koltuklar	23
Ön koltuklar	23
Ön koltukların ayarlanması	24
Koltuk arkalarının yatırılması	33
Kontak anahtarı lambası	70

L

Lastikler	212
Lastik basınçlarının kontrolü	188
Lastiğin değiştirilmesi	157

Lastiğiniz patlarsa	152
Aracın indirilmesi	
Aracın kaldırılması	156
Bijon somunlarının gevşetilmesi	156
Bijon somunlarının takılması	157
Gerekli takımlar ve yedek lastik	153
Krikonun yerleştirilmesi	156
Lastiğin değiştirilmesi	157
Patlak lastiğin yerleştirilmesi	158
Tekerleğin takozla beslenmesi	155
Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	189
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi	190
Kar lastiği ve zincir takılması	191

M

Motor	209
Motor blokaj (immobilayzır) sistemi	9
Motor kaputu	18
Motor kompartımanına genel bakış	180
Motor numarası	133
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	187
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi	76

Motorunuz çalışmazsa	147
Boğulmuş motorun çalıştırılması	148
Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi	148
Motorunuzu çalıştırmadan önce	135
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız	135
Eğer motorunuz çalışmıyorsa	136
Normal çalıştırma yöntemi	136
Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler	127
Motor yağı seçimi	186
Motor yağı seviyesinin kontrolü	185

O

Okuma lambası	70
Otomatik şanzıman	84
Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz	163

Ö

Ön bardak tutucu	114
Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı	71
Ön küçük malzeme kutusu	112
Ön sis lambası	68

P

Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi	187
Poşet askısı (A tipi)	116
Poşet askısı (B tipi)	117

R

Radyo teyp sistemi	92
Radyoteyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler	91
Römork çekerken	141

S

Saat	110
Servis değerleri	209
Seyir esnasında motorunuz stop ederse	151
Sigortalar	212
Sigortaların yerleri	181
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	197
SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları	43
Sürüş bilgileri göstergesi	108
Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları	2
Sürüş öncesi kontroller	136
Süspansiyon ve şasi	134

T

Taban paspası	121
Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları . .	132
Tavan lambası	69
Torpedo gözü	112
TOYOTA bakım programı. . . .	173
Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması	165
TOYOTA'nızın tanıtılması	133
Araç şasi numarası	133
Motor numarası	133

U

Uzaktan kumanda	12
Pillerin değişimi	13

Ü

Üç yollu katalitik konvertör . . .	126
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman	125

Y

Yakıt.	124,209
Yakıt depo kapağı	19
Yakıt göstergesi	75
Yakıt kesme sistemi	125
Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için	145
Yan kapılar	10
Yükseklik ayarlı direksiyon simidi. .	62

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAXS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 80
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52/0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DIYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADİM KÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Nerede bulabilirsiniz.....

• Işıklı ikaz verirse	77
• Motorunuz çalışmazsa.	147
• Seyir esnasında motorunuz stop ederse	151
• Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa .	151
• Lastiğiniz patlarsa	152
• Aracınızı çekmek gerekirse	159
• Aليıştırma dönemi	124
• Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız	135
• Sürüş öncesi kontroller	136
• Toyota bakım programı	173
• İndeks	215

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No: 11 Yakacık 34876,
Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Yayın No: OM42484T3